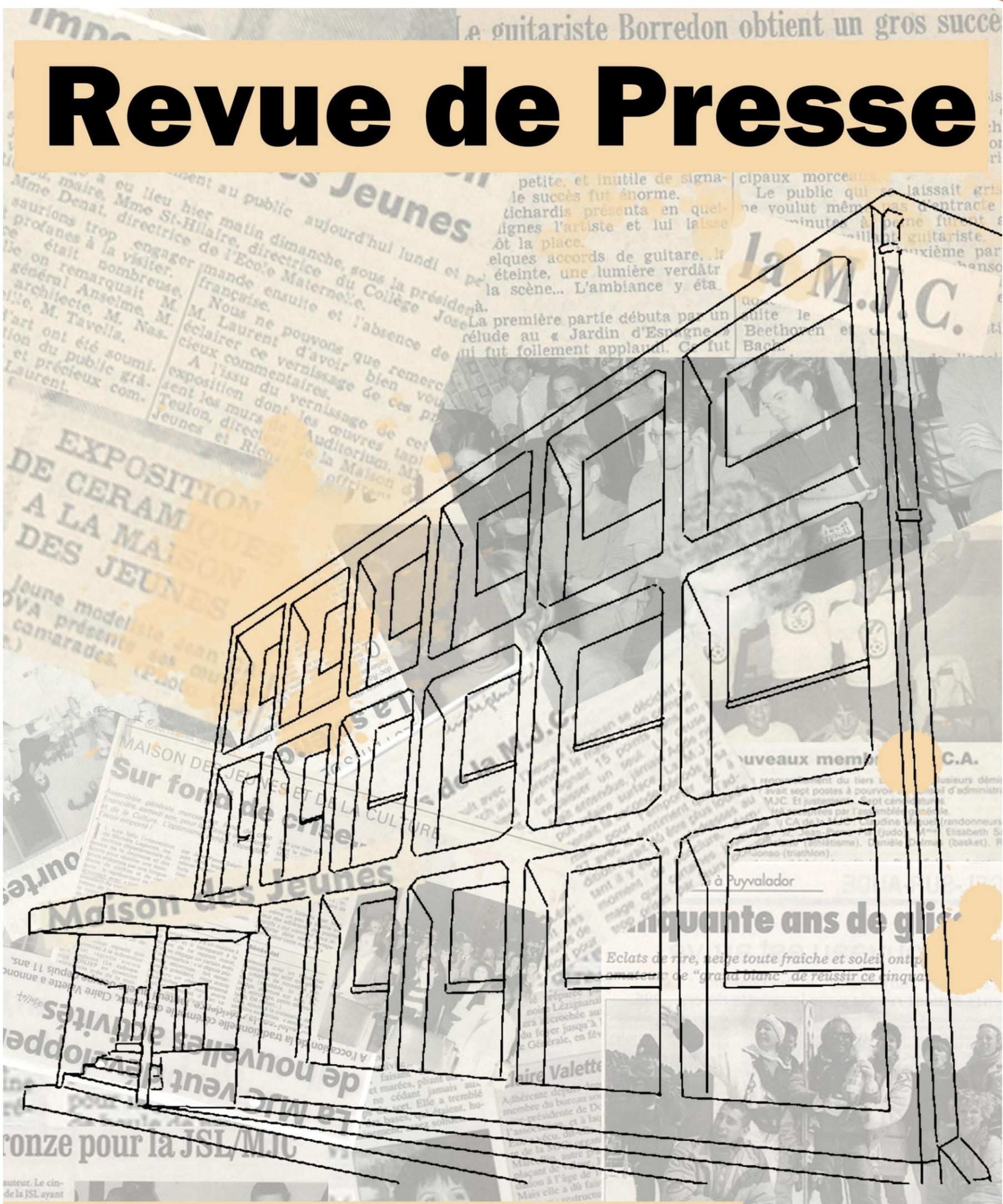




2000  
2005

# Revue de Presse



## Années 2000-2005

Avec la MJC, il n'y a pas de s'ennuyer en

# PARTIE 8



Une centaine d'enfants et de jeunes ont pu bénéficier des activités  
journée spéciale à Puyvalador.  
blie les clés de la MJC... Bien le petit blanc des Corbières, largement apprécié ! Notam-

LÉZIGNAN / PAYS *Le Dépêche Midi 3/06/03*

PROMAUDE

## Un duathlon saveur cathare

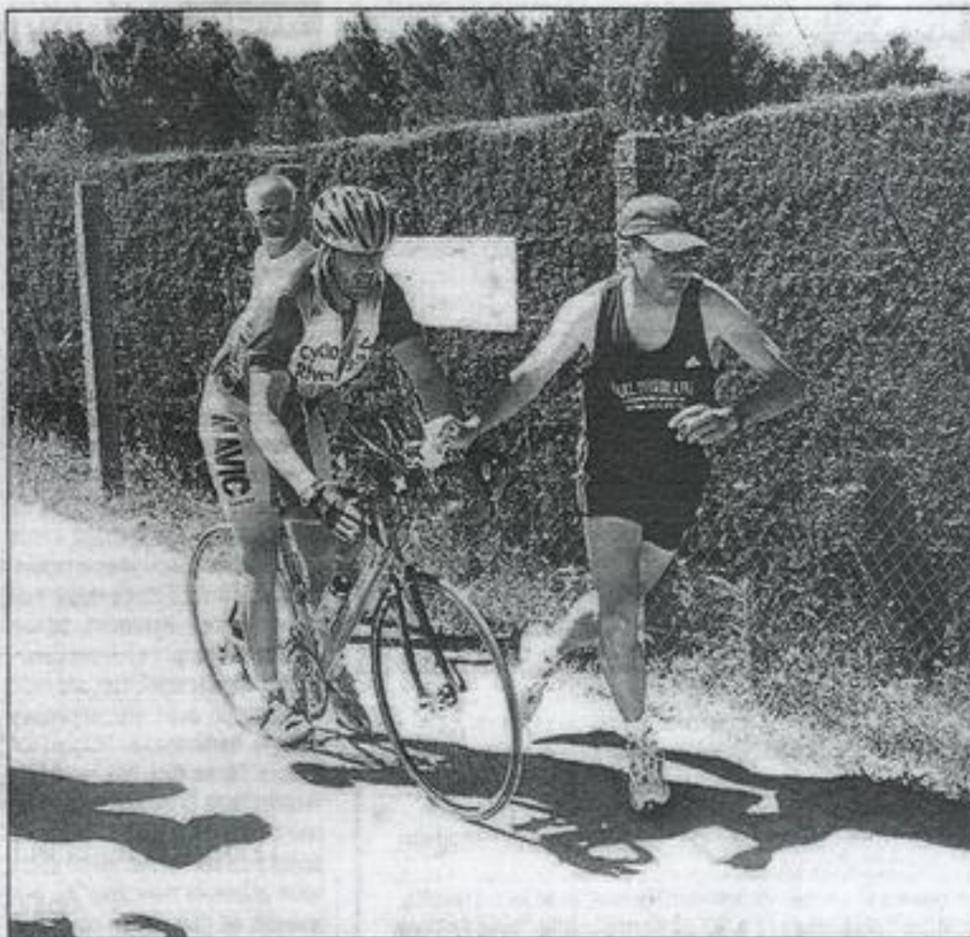
Capitale des Corbières et du Minervois, Lézignan-Corbières accueille chaque année, tout au long du week-end de Pentecôte, les exposants de Promaude. Promaude n'est pas une foire, c'est une vitrine. La vitrine de l'Aude. Un département riche d'hommes et femmes dynamiques, ambitieux, fort d'une expérience et d'un savoir-faire local qui font que les produits audois ont cette saveur indéchiffrable que l'on se plaît ici à dire « cathare ».

À 30 km de Carcassonne et à 20 km de Narbonne, Lézignan-Corbières est fière de vous recevoir dans le cadre des animations de Promaude, pour son duathlon. « Lézignan ravit les concurrents ».

Nous vous laissons, en effet, imaginer le bonheur et le plaisir des concurrents évoluant dans la ferme vivante, parmi les calèches, la mare aux canards, les parcs de chevaux, de moutons, de chèvres et de cochons. Ils évolueront également parmi les stands bariolés des exposants d'où s'échappent les douces effluves des produits du terroir, le cassoulet, la bourride d'anguilles, le frignat, le miel de garrigue, la blanquette de Limoux. Et partout les merveilleux vins des Corbières, du Minervois, de Fitou, de la Clape. Les duathlètes, après la course, vont pouvoir côtoyer d'autres sportifs, du trial, des parachutistes, des cyclotouristes, des vététistes, des cavaliers, des tireurs à la carabine. À côté des sports traditionnels, ils pourront assister à des exhibitions

de sportifs plus inattendus : rouleurs de barrique, bras de fer, tir à la corde, exhibition de chiens de troupeau, de chiens courants, de chiens d'arrêt, courses de cochons.

Sur le podium, des lots de valeurs, pour les meilleurs. Mais pour tous, médaille, bouteille de vin et cadeau surprise. Et si par hasard vous n'avez pas le temps d'aller « trainer dans la vitrine », sachez qu'après la course, il vous sera servi une dégustation des produits audois. Le seul ennemi qui s'invite assez régulièrement, le vent Cers (vent du nord). Vous l'aurez de dos, de face et de travers s'il est là et s'il est en forme, vous ne l'oublierez jamais. Renseignements et inscriptions au 04.68.27.59.51. ■



■ Promaude, c'est aussi l'occasion de faire du sport. Photo archives DOM -

ATHLÉTISME JSL MJC

## 7 champions de l'Aude

— Dernièrement ont eu lieu à Narbonne, stade de l'Egassialral, les championnats de l'Aude Benjamins-minimes. Douze athlètes avaient répondu au rendez-vous pour cette compétition qualificative pour les championnats du Languedoc-Roussillon, le 15 juin à Perpignan. Ces championnats de l'Aude se sont très bien passés pour les athlètes « vert et blanc ».

### LES RÉSULTATS

En benjamines, Georgette Delcey a survolé le concours du saut en longueur avec un saut à 4 m, elle gagne aussi très largement le lancer de poids avec un jet à 9,84 m. Fanny Palumbo décroche une médaille de bronze d'un 1.000 m d'un très bon niveau. Emmanuelle Gaurichon ramène elle aussi une médaille de bronze mais cette fois sur le 50 m/haies qu'elle courait ici pour la première fois. Dans la même catégorie, on peut noter les très bonnes performances de Forianne Fraiche qui bat son record à la longueur et

reste très régulière dans le 50 m et le lancer de poids ainsi que de Sophie Deschamps dans le 1.000 m. En minimes filles, Mathilde Castilla n'a pas fait dans le détail en s'imposant au triple saut, à la longueur et au 200 m/haies. Elle se classe deuxième du lancer de poids. Julie Cazeneuve devient championne de l'Aude du 2 km marche. Charline Gaurichon se classe troisième du 1.000 m. Emilie Deschamps réalise de bonnes performances au 50 m et au lancer de poids. Chloé Ferret, nouvelle recrue, s'est très bien comporté au 50 m et au saut en longueur.

Jean-Louis Publicola après une très bonne course sur le 3.000 m décroche la médaille d'or et le titre de champion de l'Aude. Son camarade d'entraînement Florent Delpech se classe deuxième du 100 m et du 50 m et troisième du lancer de poids.

Nous félicitons tous ces athlètes et leur donnons rendez-vous le 15 juin à Perpignan. ■



■ Le groupe de la JSL. Photo DOM -

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

## Rugby à XIII

# Les minimales du FCL rapportent le bouclier

Les jeunes pousses lézignanaises réalisent le match parfait face au XIII Catalan. Ils s'adjugent ainsi le titre de Champion de France.

Rien ne sert de courir, il faut partir à point. C'est un peu la morale que l'on pourra retenir de la finale des minimales. Taxés d'imprévisibles, de fantasques, les jeunes pousses lézignanaises allaient surprendre aussi bien les supporters et le staff technique que l'adversaire. Les "vert et blanc", totalement à l'image de tout le Feuceuleu, sont capables du meilleur et du pire. Mais, quand ils arrivent dans les phases ultimes, ils sont toujours prêts à relever tous les défis. Dans cette finale, le XIII Catalan apparaissait comme le grand favori. Vainqueur à deux reprises durant les phases de classement, les Perpignanais ne doutaient pas de leur force. Pourtant leur élimination en 1/2 finale de Coupe face à ces Lézignanais aurait dû leur mettre la puce à l'oreille. Le Feuceuleu aurait-il caché son jeu ? Même pas ! Les minimales, lors des phases finales, montaient en puissance.

Pourtant, dans cette rencontre, tout semblait mal commencer. Il n'y avait pas une minute que l'on jouait que déjà les Catalans mettaient la pression sur les Lézignanais et profitaient d'une faute pour marquer. Les "vert et blanc" revenaient bien au score par une pénalité. Ce qui n'altérait pas le moral des Perpignanais. Ces derniers, sur une attaque classique arrivaient en surnombre et



Les champions de France minimales. Photos N.D-B.

marquaient à nouveau. Dans les tribunes, le doute s'installait. C'est alors que Bourrel, avec un sang froid étonnant, passait une nouvelle pénalité (11e). Les "Sang et Or" menaient toujours. Enfin, quelques minutes avant la mi-temps, les Lézignanais allaient pousser une belle accélération. Un départ de Bourrel bien prolongé par Espugna amenait un tenu gagnant. J. Navarlas sur une percée servait son arrière Sarda pour l'égalisation. Dès la reprise, Lézignan, qui avait pourtant bien mené sa chaîne de tenus, se faisait surprendre à nouveau. Sans s'affoler, les "vert

et blanc" investissaient à nouveau le camp Catalan. Une pénalité se présentait. Bourrel en profitait. Le temps tournait. Les Lézignanais, menés de deux points, restaient lucides et attentifs. Les Catalans reprenaient une petite domination, pensant ainsi porter une dernière estocade. Bourrel, voyant l'arrière adversaire dans la ligne, jouait au pied de ses 20 mètres, surprenant la défense catalane. Espugna avait senti le coup et réussissait à prolonger l'action. Bourrel achevait le mouvement, crucifiant ainsi les Perpignanais. Les "vert et blanc" venaient de faire basculer le score en leur faveur et ne le lâcheront plus. Le bouclier était à portée de mains. Un dernier effort, une bonne gestion suffiront à leur

bonheur. Les minimales du Feuceuleu sont une fois de plus champion de France.

Alain Revello

► *Fiche technique : A Castelnaudary stade Municipal, Lézignan bat le XIII Catalan 18/14 (mi-temps 10/10)*

*Pour Lézignan : 2 essais, Sarda (16e), Bourrel (34e), 3 pénalités de Bourrel, 2 transformations (1 Bourrel), (1 Espugna).*

*Pour le XIII Catalan : 3 essais, 1 transformation. L'équipe : 1 Sarda, 2 Llorca, 3 Espugna, 4 J. Navarlas, 5 M. Navarlas, 6 Bourrel (cap), 7 Broto, 8 Espardelieu, 9 Munoz, 10 Mathieu, 11 Préveraud, 12 Llamas, 13 Quintilla, 14 Gimenez, 15 Poggi, 16 Alix, 17 Poumès.*

## Réactions à chaud

**Denis Jaumot, président du FCL XIII.** « Ce fut une très belle finale. Les garçons ont été très vaillants. Ils ont honoré le maillot "vert et blanc" et porté haut les couleurs Lézignanaises. L'avenir de Lézignan est une fois de plus sur la pelouse et cela est très bien. »

**Jean-Claude Bousquet, entraîneur :** « Sur leur match, on ne peut rien leur reprocher. Pourtant le matin ils nous donnaient quelques inquiétudes par leur manque de pression. Dès qu'ils sont entrés dans les vestiaires, tout a changé et, sur le terrain, ils ont respecté les consignes. Champions UNSS, champions de France, maintenant on s'attaque à la Coupe. Tout cela récompense le travail de fond de l'école Lézignanaise. »

**Michel Maïque, maire adjoint :** « Ce titre récompense le travail de l'ensemble des formateurs. Je suis heureux de l'esprit dans lequel ils ont joué avec ce collectif qui a été leur. Lézignan confirme que les moyens financiers ne font pas tout, nos moyens humains compensent ce déséquilibre. »

Propos recueilli par A.R.



Les entraîneurs des minimales du Feuceuleu.

## Athlétisme

### Sept titres de champions de l'Aude pour la JSL

Samedi dernier a eu lieu à Narbonne, au stade de l'Eglassial, les championnats de l'Aude benjamins / minimales. Douze athlètes ont répondu au rendez-vous pour cette compétition qualificative pour les championnats du Languedoc-Roussillon le 15 juin à Perpignan. Ces championnats de l'Aude se sont très bien passés pour les athlètes "vert et blanc". Les résultats sont les suivants :

En benjamine, Georgette Delcey a survolé le concours du saut en longueur avec un saut à 4 m. Elle a gagné aussi très largement le lancer de poids avec un jet à 9 m 84. Fanny Palumbo a décroché une médaille de bronze d'un 1 000 m d'un très bon niveau. Emmanuelle Gaurichon a remporté, elle aussi, une médaille de bronze mais, cette fois, sur le 50 m haies qu'elle a couru ici pour la première fois. Dans la même catégorie on peut noter les bonnes performances de Forianne Fraiche qui a battu son record à la longueur et, est restée très régulière dans le 50 m et le lancer de poids ainsi que de Sophie Deschamps dans le 1 000 m.

En minime fille, Mathilde Castilla n'a pas fait dans le détail en s'imposant au triple saut, à la longueur et au 200 m haies, elle s'est classée 2e du lancer de poids. Julie Cazeneuve est devenue championne de l'Aude du 2 km marche. Charlene Gaurichon a terminé 3e du 1 000 m. Emilie Deschamps a réalisé de bonnes performances au 50 m et au lancer de poids. Chloé Ferret, nouvelle recrue, s'est très bien comportée au 50 m et au saut en longueur. Jean-Louis Publicola, après une excellente course sur le 3 000 m, a décroché la médaille d'or et le titre de champion de l'Aude. Son camarade d'entraînement Florent Delpech s'est classée 2e du 100 m et du 50 m et 3e du lancer au poids. Le prochain rendez-vous est fixé au 15 juin à Perpignan.



Georgette Delcey a réalisé un saut en longueur de 4 mètres.



**MJC LÉZIGNAN-CORBIÈRES**

Maison des Jeunes et de la Culture  
Centre International de Séjour

25, rue Marat - B.P. 26 - 11200 Lézignan-Corbières  
Tél. 04 68 27 03 34 - Fax : 04 68 27 85 01  
e.mail : mjc.lezignan.corbieres@wanadoo.fr  
Site : www.mjc-lezignan-corbieres.com



Lézignan-Corbières  
Du 13 juin au 4 juillet 2003

**MOIS  
CULTUREL  
ET ARTISTIQUE  
DE LA MJC**

*MULTI-EXPOSITIONS  
SPECTACLES*



w w w . m j c - l é z i g n a n - c o r b i è r e s . c o m

**Samedi 7 juin 2003 à 13h30**

*Gymnase Pierre de Coubertin*

**GALA DE GYMNASTIQUE ARTISTIQUE**

Les enfants des sections gymnastiques artistiques et babygym de la MJC présentent le travail effectué cette année.

**Du 13 au 21 juin 2003 à la MJC**

*(salles d'exposition, des arts, de spectacle, couloirs et bar)*

**MULTI-EXPOSITIONS**

Expositions des œuvres réalisées au cours de l'année par les enfants, adolescents et adultes adhérents des sections dessin, peinture, aquarelle, peinture chinoise, bd et graph', poterie, photo, cultiver nature, modélisme et patchworks...



**VERNISSAGE DE L'EXPOSITION LE VENDREDI 13 JUIN A 18H30**

Ouvert du lundi au vendredi 15H00 à 19H00 le samedi de 14H00 à 18H00  
Mercredi matin ouvert de 10H00 à 12H00 / Entrée Libre

**Samedi 14 juin 2003 à la MJC à 14h30**

*Salle de spectacle Jo Teulon*

**SPECTACLE THEATRE ENFANTS**

Les enfants de l'atelier théâtre de la MJC présentent le travail effectué cette année.



*Une petite participation sera demandée aux spectateurs*

**Samedi 21 juin 2003 à la MJC**

**Fête de la Musique 2003**

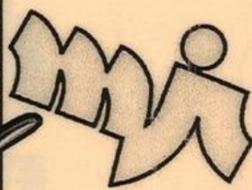
*Salle de spectacle Jo Teulon ou Patio*

**CONCERT DU PLAISIR DE CHANTER  
VARIETE FRANCAISE**

La section le Plaisir de Chanter propose un apéritif concert de chansons françaises en musique.

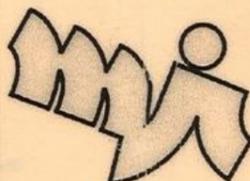


à 18H00 / ENTREE LIBRE



**RENSEIGNEMENTS  
RESERVATIONS**

**MJC LÉZIGNAN**  
25, rue Marat  
B.P.26  
**11200 LÉZIGNAN**  
04.68.27.03.34



**Vendredi 20 juin 2003 à 20h45**

*à l'ESPACE CULTUREL DES CORBIÈRES de FERRALS :*

**MULTI-SPECTACLE**

Pour la première fois la MJC organise un spectacle de fin d'année qui regroupera les sections :

- Les Petits débrouillards,
- Artsenso,
- Danse Classique,
- Compagnie du Tilleul,
- Compagnie de l'Art Scénia,
- Atelier Théâtre Enfant,
- Danse de salon,
- Le hangar à musique,
- Le plaisir de chanter,
- Scrabble,
- Aérogym,
- Gymnastique Artistique et Sportive,
- Babygym,
- Hip Hop,
- Musique Assistée par Ordinateur
- Photo-club,
- Vidéo



2 € Jusqu'à 15 ans / 4 € à partir de 16 ans et plus  
RESERVATIONS A LA MJC CONSEILLEES

**Mardi 1, Vendredi 4 et Samedi 5 juillet 2003 à 21h00**

*à l'ESPACE CULTUREL DES CORBIÈRES de FERRALS :*

**« SPECTACLES ARTSENSEN »**

Les sections Artsenso, Hip Hop et Danse Classique vous propose leur spectacle de fin d'année. 80 personnes sur scène, des moyens considérables à voir absolument.

Sur réservations un soir 7€ / deux soirs 13 €  
de 11 à 15 ans et étudiants 4€ / Gratuit jusqu'à 11 ans  
Sans réservation : 1€ de plus

## Rugby à XIII

### Le doublé pour les minimes ?

Les minimes du FCL XIII ont rempli leur contrat en remportant, dimanche à Castelnaudary, la finale du championnat de France sur le score de 18 à 14. A la mi-temps le score était de 10 partout. Opposés à leurs homologues du XIII Catalan, les "vert et blanc" ont été beaucoup plus lucides que leurs adversaires durant la rencontre. Cette belle victoire intervient une semaine avant la finale de la Coupe de France.

Dimanche prochain, face à Carpentras, les minimes tenteront le doublé en rapportant un nouveau titre au pied de Saint Félix.

## THEATRE

### "Radio Cosmos"

Ce soir à 20 h 45 dans le cadre des deuxièmes rencontres théâtrales amateurs des Corbières et du Minervois, la compagnie du "Tilleul de la MJC de Lézignan-Corbières, jouera "Radio Cosmos", de Sandrine Saint-Germès et de Bertrand Lamothe (création).

"Bienvenue à Radio cosmos... station de radio avec des animateurs et des émissions surprenantes. Retrouvez diverses émissions : de la météo à l'interview politique, en passant par l'horoscope ou à la recette cuisine avec "l'heure gourmande" et le moment émotion avec la trépidante Sacha.

► Renseignements et réservations au 04 68 27 03 34.

# Promaude prépare son dixième duathlon

Le lundi 9 juin, jour de la Pentecôte, la JSL organisera la 10<sup>e</sup> édition du duathlon de Promaude

Plusieurs courses sont au programme : **Avenir** (500 m à pieds, 2,5 km vélo et encore 500 m à pieds) pour les "petit-tous". **Sprint** (2,5 km à pieds, 15 km à vélo et enfin 2,5 km à pieds) pour les plus grands et enfin **Courte distance** (5 km à pieds, 32 km à vélo, 5 km à pieds) pour les plus chevronnés et les adeptes de la spécialité qui, cette année encore, viendront de toute la France pour en découdre individuellement ou par équipe.

Rappelons que le duathlon de Promaude est un des plus importants de la région.

Cent soixante-dix-huit participants s'étaient affrontés lors de sa précédente édition.

Pour sa 10<sup>e</sup> édition, il sera le support du championnat de Ligue et qualificatif pour les championnats de France.

La grande nouveauté depuis 2002 est la création du challenge corpo et inter-entreprise, qui se déroulera lors du duathlon Sprint.

Cette course est accessible à tous.

► Pour tous renseignements complémentaires et inscriptions contacter le 04 68 27 59 51.



A pied et à vélo.

Jeudi 5/06/03  
**Natation**

### 5 jeunes nageurs lézignanais sur le podium

Le 31 mai dernier s'est déroulée la 3<sup>e</sup> journée Avenir Pousins à Trèbes. Cette compétition était la dernière de la saison à être réservée aux plus jeunes nageurs de moins de 11 ans.

Les 14 Lézignanais engagés se sont tous très bien comportés, améliorant régulièrement leurs temps. Cinq d'entre eux sont montés sur le podium et ont remporté au total 8 médailles.

Flora Grosset, 2<sup>e</sup> sur 100 m x 4 nages, Quentin Auriol, 2<sup>e</sup> sur 100 m papillon et 100 m nage libre, Manon Blanc, 3<sup>e</sup> sur 100 m x 4 nages, Justine Gayraud, 3<sup>e</sup> sur 50 m dos et 50 m brasse et Gautran Tous-tou, 3<sup>e</sup> du 100 m x 4 nages.

Les deux dernières compétitions auront lieu le 15 juin, à Canet en Roussillon (meeting de classement) où Stéphane Azam, Jérôme Vauchel, Benjamin Galy et Vincent Gély tenteront une ultime fois de décrocher leur qualification en championnat de France, Nationale 2, et à Lézignan pour les championnats de l'Aude.

A noter que l'école de natation a débuté depuis le 2 juin tous les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 17 h 30 à 18 h 30. Inscriptions sur place.

# 210 participants au 10<sup>e</sup> duathlon de Promaude

La course, qualificative pour les Championnats de France, a été remportée par le triathlète carcassonnais Jean-Vincent Carbou en 1 h 24' 38"



C'est parti pour les 210 concurrents qui ont participé à la dixième édition du duathlon de Promaude. Photos N.D.-B.

C'est par une température presque caniculaire que les 210 participants au 10<sup>e</sup> duathlon de Promaude ont pris le départ, lundi dernier, sous les ordres du starter Annie Sans, conseillère municipale.

**Epreuve en trois temps.** Rappelons que le duathlon se déroulait en trois temps : une première partie de course à pied, une deuxième de course cycliste et la troisième, la même distance pédestre pour terminer cette discipline très éprouvante.

En outre, ce duathlon de Promaude (du moins, l'épreuve dite courte distance) était qualificatif pour le championnat de France. Ce qui avait attiré bons nombre d'excellents concurrents sur le site de Gaujac.

La course des enfants a été remportée, chez les garçons, par le montpelliérain Brice Garcia et, chez les filles, par la

Lézignanaise Amandine Bousquet, une sportive accomplie, dont on retrouve régulièrement le nom dans les palmarès des championnats de tir et de tennis.

Quant aux deux autres courses, tout d'abord, un duathlon

sprint de 2, 5 km (à pied), 16 km (vélo), 2,5 km (à pied) rassemblait 16 coureurs individuels et équipes. Le cadet Pascal Alonzo, venu de Béziers, devançait de 8 mn un minime, Stéphane Guilhouet, de Cavanac.

Quant au duathlon "courte distance" (5km, 32km et 5km), il voyait la victoire individuelle du triathlète Jean-Vincent Carbou (Carcassonne) en 1 h 24' 38", devant Frédéric Belluc et David Benton, et celle de l'équipe Lézignanaise Alexandre Antropov / Christian Mas, en 1h38'39", devant celle, de Narbonne de José Gabriel et Philippe Ferrer.

Si la JSL et le département de l'Aude étaient bien représentés, on notait aussi la participation de plusieurs équipes héraultaises.

De nombreuses récompenses attendaient les courageux coureurs.

L'organisation, dirigée par le président de la JSL, Antoine Fantin, entouré de toute son équipe de bénévoles, a donné toute satisfaction aux participants, qui se sont donné rendez-vous pour Promaude 2004. A l'an prochain donc.



## Rugby à XIII

### Pas de doublé pour les minimes

C'est d'extrême justesse que les Lézignais se sont inclinés devant leurs homologues. Ils n'ont pu s'en prendre qu'à eux mêmes. Une entrée en matière trop timide, de très grossières erreurs individuelles, les seules en l'occurrence, leur coûtant trois essais, l'ultime intervenant à 3 minutes de la fin du match, alors qu'ils venaient de passer devant, au score pour la première fois de la partie. Après avoir été menés 12 à 0, les Lézignais sont revenus au score, grâce à une pénalité transformée par Espugna, ce qui a permis aux Audois de mener 14 à 12, à cinq minutes de la fin. Hélas, une balle mal négociée, après un 2e tenu a été exploitée par l'adversaire qui a marqué un essai quelque peu litigieux mais, qui leur a assuré (pour les verts) le gain du match. Le non respect des consignes et le manque de lucidité ont pesé lourd dans la balance. Dommage ! Dommage également que cette finale très bien organisée par les responsables Montpelliérains n'ait pas été couplée avec une autre rencontre, ce qui aurait donné plus d'ampleur et de couleur à cette rencontre.

le 13/06/03 La Dépêche

## ASSOCIATIONS

## MJC : Claire Valette réélue à la présidence

— Dernièrement, le conseil d'administration de la maison des jeunes et de la culture s'est réuni pour élire le président de l'association, les membres du bureau et des différentes commissions. Le conseil d'administration s'est tenu sous la présidence du doyen de la maison André Castel et en présence de Jean Tarbouriech, maire-adjoint représentant la municipalité. Claire Valette était réélue présidente pour la huitième année tandis que le bureau était renouvelé par le vote des 25 administrateurs : Marcelle Soucaillie (vice-présidente), Pierre Fabry (président de la commission culturelle), Dominique Manessi (trésorier), Annie Sans (trésorière adjointe), Francette Saura (secrétaire), Marie-Jo Palau (secrétaire adjointe).

Claire Valette, ravie de son nouveau mandat déclarait : « c'est avec plaisir que j'ai renouvelé ma candidature et je me réjouis de la reconduction du bureau ainsi que de l'arrivée toute récente de six nou-



■ Les membres du conseil d'administration de la MJC procèdent à l'élection du bureau tous les ans.

veaux administrateurs, (Alain Magistral, Alain Quintane, Nicole Claretto, Chantal Conties, Antoine Fantin et Joël Cori), porteurs d'idées nouvelles, ce qui est un atout supplémentaire dans le cadre de redynamisation de la maison »

Le directeur, Julien Sans, également satisfait, précisait : « compte

tenu du travail accompli par cette équipe lors de cette année de transition, cette reconduction sera bénéfique. Nous aurons besoin d'une cohésion sans faille entre les administrateurs, afin de parfaire les projets nouveaux avec notamment, l'agrandissement de l'hébergement (Centre international de Séjour). Un travail énorme qui mar-

quera le nouvel élan de la Maison des Jeunes et de la Culture conjointement au développement des nouvelles activités. »

Comme chaque année tous les membres du conseil d'administration, après cette réunion importante, se retrouvaient dans la convivialité autour d'un repas dans les locaux de la MJC. ■

## Ouverture de la multi-exposition et spectacles au programme



■ Artsenso au programme de la MJC en juillet. Photo DDM

— Dès aujourd'hui, et ce jusqu'au 21 juin, vous aurez le loisir et le plaisir d'apprécier à la MJC, les oeuvres réalisées au cours de l'année par les enfants, adolescents et adultes adhérents des sections : dessin, peinture, BD Graph, poterie, photo, cultiver nature, modélisme, patchwork... Le vernissage de cette multi-expo aura lieu ce soir à 18 heures. Ouverture du lundi au vendredi de 15 h à 19 h, samedi de 14 h à 18 h, mercredi de 10 h à 12 h. Les spectacles sont aussi au rendez-vous du mois culturel de la MJC avec : le samedi 14 juin à 21 heures dans la salle Jo Teu-

lon, la représentation théâtrale de « l'atelier théâtre enfants » qui nous ferons partager leur talent grandissant, résultat du travail accompli durant l'année. Le vendredi 20 juin, l'Espace culturel des Corbières à Ferrals recevra pour la première fois la MJC qui organise le spectacle de fin d'année regroupant les sections : les petits débrouillards, Artsenso, Danse classique, les compagnies théâtrales « du tilleul » et « art scénique », théâtre enfants, danse de salon, le hangar à musique, le plaisir de chanter, scrabble, aérogym, gymnastique artistique et sportive, Hip Hop,

Babygym, photo club, vidéo, musique assistée par ordinateur. Prix : 4 €. Réservations conseillées à la MJC au 04.68.27.03.34. Pour les moins de 16 ans, 2 €.

Le deuxième grand spectacle d'« Artsenso » qui a connu un grand succès au gymnase en 2002 avec 80 personnes sur scène et des moyens techniques exceptionnels se déroulera mardi 1, vendredi 4 et samedi 5 juillet à 21 heures à l'Espace culturel des Corbières de Ferrals. Réservations également à la MJC. Prix : 7 € euros : de 11 à 15 ans : 4 € ; gratuit jusqu'à 11 ans. ■

**WEEK-END À PORT AVENTURA—** La MJC propose un séjour ouvert à tous les 28 et 29 juin au parc d'attractions thématiques de Port aventura. Départ le samedi 28 à 6 heures devant la MJC. Renseignements et inscriptions à la MJC, tél. 04.68.27.03.34.

**ESPACE MULTIMEDIA—** L'espace multimédia de la MJC est ouvert les lundis et mardis de 14 h à 19 h et de 20 h à 22 h ; les mercredis et vendredis de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h ; le samedi de 14 à 17 h. Pendant les vacances du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

**RANDONNÉE PÉDESTRE—** La section randonnée pédestre de la MJC organise mercredi 18 juin une balade à Greffell. Départ devant la MJC, à 13 h 30, en co-voiturage. Dimanche 22 juin, rendez-vous pour une sortie à la journée avec pique-nique à emporter, départ à 9 h devant la MJC en co-voiturage au Lampy, avec un parcours de 18 km. Renseignements et inscriptions au 04.68.27.54.63.

**CCI—** Vous envisagez de créer ou de reprendre une entreprise ? Les services de la chambre de commerce et d'industrie de Narbonne vous appuient gratuitement dans toutes vos démarches et vous invitent à participer dans ses locaux, à une réunion collective d'information le vendredi 13 juin de 14 h 30 à 17 h 30. S'inscrire auprès du service commerce au 04.68.42.71.07.

L'INDEPENDANT VENDREDI 13 JUIN 2003

13

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Une équipe renouvelée pour administrer la Maison de jeunes

Claire Valette a été réélue à l'unanimité au poste de présidente. Par ailleurs, six nouveaux membres viennent d'intégrer l'équipe dirigeante

« C'est avec grand plaisir que je rempile. Je suis ravie d'avoir été réélue à l'unanimité et surtout que des personnes déjà impliquées dans la maison se soient présentées spontanément. Je compte sur elles pour arriver à redynamiser la MJC. » Claire Valette, la présidente de la Maison des Jeunes et de la Culture ne cachait pas satisfaction à l'issue de sa réélection, votée à bulletin secret, en fin de semaine dernière.

Pour celle qui comptabilise au total huit ans de présidence, ce nouveau mandat devrait être placé sous le signe de l'innovation ou plus exactement de la rénovation.

Comme nous l'avions annoncé lors de son assemblée générale, la MJC envisage, en collaboration avec la Ville, de réhabiliter le Centre International de Séjour dans les mois à venir. « Cela permettra d'accueillir beaucoup plus de mon-

de, telles des classes vertes, ou encore d'optimiser les échanges avec des jeunes européens », confiait Claire Valette.

Et ce souhait de conforter le développement du Centre International de Séjour est relativement important pour la MJC en raison de la disparition dès la rentrée prochaine des cuisines. « Sans les recettes de la restauration, il nous faudra absolument trouver des compensations pour combler ce manque à gagner », déclarait la présidente lors de l'assemblée générale.

**Des innovations attendues.** La présidente espère que les six membres, qui viennent de rejoindre l'équipe du conseil d'administration proposeront également de nouvelles idées. « Nous avons déjà un jeune directeur. Maintenant, avec ces six candidatures spontanées, nous avons les cartes en mains pour redynamiser encore plus la maison », assurait la présidente.



Le nouveau conseil d'administration de la Maison des jeunes et de la culture.

Rappelons que la MJC est déjà fort dynamique avec ses 1 200 adhérents issus de la ville et aussi des Corbières et du Minervois, répartis dans une

quarantaine de sections. Pour la rentrée, la MJC devrait attirer encore plus de monde, puisque « la création de 7 nouvelles sections est en prépara-

tion », annonçait Julien Sans, le directeur sans toutefois en dévoiler, pour le moment leur nature.

S. P.

## Quinzaine culturelle à la MJC

A partir d'aujourd'hui et jusqu'au 21 juin, la MJC expose toutes les œuvres réalisées au cours de l'année par les adhérents des sections artistiques : dessin, peinture, aquarelle, photo, modélisme etc. Le vernissage de l'exposition aura lieu ce soir à 18 h 30. Ensuite, elle sera visible du lundi au vendredi de 15 à 19 h, le samedi de 14 h à 18 h et le dimanche de 10 h à 12 h. L'entrée est libre.

Demain samedi 14 juin, aura lieu à 21h, salle Jo Teulon, la représentation théâtrale des enfants de l'atelier "théâtre" qui présenteront le travail effectué toute l'année.

Le 20 juin prochain, à 20 h 45 à l'Espace Culturel des Corbières à Ferrals, pour la première fois, la MJC organise un spectacle de fin d'année qui regroupera les sections suivantes : Les petits débrouillards, Artsenso, Danse Classique, Compagnie du Tilleul, Compagnie Art Scénique, Atelier théâtre enfant, Danse de salon, Le Hangar à musique, Le Plaisir de chanter, Scrabble, Aérogym, Gymnastique artistique et sportive, Baby-gym, Hip-Hop, Musique assistée par ordinateur, Photo-club et vidéo. Le prix d'entrée est fixé à 2 € jusqu'à 15 ans et 4 € à partir de 16 ans et plus. Réservations conseillées à la MJC.

Enfin, les 1<sup>er</sup>, 4 et 5 juillet, à 21 h, toujours à l'Espace Culturel des Corbières à Ferrals, les sections Artsenso, Hip-Hop et Danse classique vous proposent leur spectacle de fin d'année. 80 personnes sur scène, des moyens considérables, à voir absolument. Les réservations se font au secrétariat de la MJC. Les tarifs sont les suivants : 7 € pour une soirée, 13 € pour deux soirées, 4 € de 11 à 15 ans et pour les étudiants et gratuit jusqu'à 11 ans. Pour ceux qui ne réserveront pas, il faudra compter 1 € de plus. Renseignements au 04 68 27 03 34.



Claire Valette a été réélue à l'unanimité.

## Le conseil d'administration

Elu à bulletin secret le 6 juin dernier, il se compose comme suit :  
Présidente, Claire Valette.  
Vice-présidente déléguée, Marcelle Soucaille.  
Vice-président chargé de la culture et de l'animation, Pierre Fabry. Trésorier, Dominique Manessi.  
Trésorier adjoint, Annie Sans. Secrétaire, Francette Saura. Secrétaire adjoint, Marie-Jo Palau. Les membres sont René Delmas, Viviane Martinolle, Jacqueline Aniort, Madeleine Duchan, Guy Ferreres, Roger Geffroy, Isabelle Poursine, Conchita Navarro, André Castel, Fanny Tisseyre, Eric Berteau, qui seront associés aux nouveaux venus Nicole Clareto, Antoine Fantin, Chantal Conties, Joël Cori, Alain Quintane et Alain Magistrat.

TIR *Mardi 17/06/03***La Patriote vise les championnats de France et d'Europe**

La société de Tir La Patriote de Lézignan-Corbières a démontré dernièrement ses compétences grâce aux résultats obtenus par les enfants de l'École de Tir ainsi que les adultes lors des épreuves de tir du championnat régional, 10 mètres, plateaux, 25-50 mètres et armes anciennes.

La benjamine Amandine Bousquet s'est qualifiée pour le championnat de France qui aura lieu fin juin en se plaçant sur la première marche du podium en tir 10 mètres.

Le cadet Jérémy Bedos a pris le même chemin en finissant 2e en tir plateaux. Ce jeune passionné pratique plusieurs disciplines avec succès comme le 10 mètres et les armes anciennes. Le championnat de France aura lieu à Poussan au début du mois de juillet.

En tir 25-50 mètres, la cadette Julie Sivilla, qui intègre le pôle espoir à la rentrée, a terminé 4e en carabine, 60 balles "couché" et 3e en carabine 3 fois 20.

Chez les adultes, les tireurs de La Patriote se sont particulièrement bien placés dans toutes les épreuves fusils et plateaux avec 13 médailles dont 6 en or. Sont qualifiés pour le cham-

Bedos, Patrice Vuillemin et Claude Roux.

Le week-end dernier, ont eu lieu les sélections nationales armes anciennes. Cette compétition n'est accessible qu'aux tireurs ayant le grade de Tireur Classé ou Maître Tireur. A l'issue de cette épreuve, les meilleurs tireurs sont retenus pour constituer l'équipe de France (22 tireurs). Sont retenus en équipe nationale pour participer au Championnat d'Europe, qui aura lieu en Finlande au début du mois d'août, Jean-Claude Noves et Patrice Vuillemin. Ils finissent tous deux premiers dans leurs épreuves respectives, à savoir, les épreuves fusils à 100 mètres et le tir plateaux.

« La participation aux différents échelons et les résultats démontrent la vitalité du club et le sérieux de ses tireurs. Les jeunes présentent un potentiel manifeste qui ne demande qu'à se confirmer dans les prochaines années. Nul doute qu'ils assureront la relève ! », précisait Patrice Vuillemin, le président de La Patriote.



Sous le regard bienveillant de Marie Maricourt, les enfants s'activent.

**Un mois culturel et artistique**

La Multi-expositions fait partie du "Mois culturel et artistique de la MJC" dans lequel le public peut assister aussi aux spectacles de fin d'année des ateliers culturels.

**Programme :**

- Vendredi 20 juin, à 20 h 45 à l'Espace culturel des Corbières de Ferrals, **Multi-spectacle** avec toutes les sections réunies. 2 euros jusqu'à 15 ans, 4 euros à partir de 16 ans. Réservations à la MJC conseillées.

- Samedi 21 juin, à 18 h à la MJC, dans la salle de spectacle Jo Teulon ou Patio,

**Fête de la Musique** avec le concert de la section Le Plaisir de Chanter. Chansons françaises et apéritif. Entrée libre.

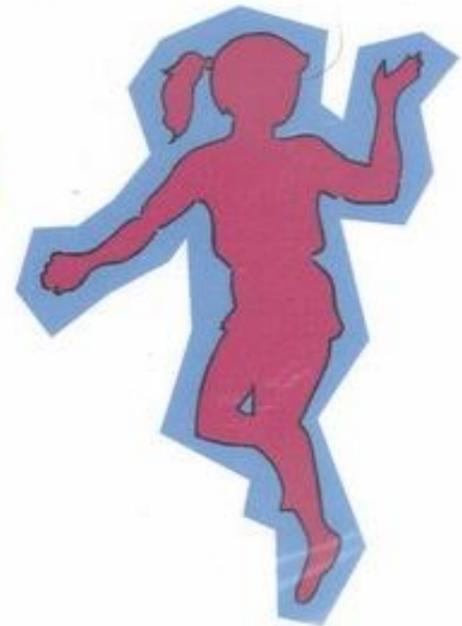
Mardi 1<sup>er</sup>, vendredi 4 et samedi 5 juillet, à 21 h à l'Espace culturel des Corbières de Ferrals,

**Spectacle Artsenso.** Les sections Artsenso, Hip Hop et Danse classique présentent leur spectacle de fin d'année. Sur réservation, un soir 7 €, deux soirs 13 €, de 11 à 15 ans et étudiants 4 €, gratuit jusqu'à 11 ans. Sans réservation, un euro de plus.

# ATELIER THEATRE ENFANT



*Samedi 14 juin 2003  
à 21h*



- La grimace
- A quoi on joue
- Le petit Poucet
- Conte à rebours
- Chien et bébé
- Salon de coiffure
- Le malade imaginaire
- L'avare
- La fontaine
- Roméo et Juliette

Mise en scène d'Agnès Guérin et des enfants de l'atelier.

Pièces jouées par : Alexandre, Alexia, Anne-Sophie, Audrey, Bruno, Claire, Clément, Corentin, Fiona-Lou, Flavio, Jonathan, Julien, Kimberley, Laura, Lou, Margaux, Océane, Pierre, Pierre-Olivier.

L'INDEPENDANT MARDI 17 JUIN 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Les artistes de la MJC exposent leurs œuvres

Les 150 adhérents, adultes et enfants, de la MJC présentent leurs créations. Peintures, photos, poteries, poèmes, patchwork, à voir jusqu'au 21 juin.

Le jour J est arrivé le 13 juin pour les 150 adhérents de la MJC de Lézignan: la Multi-Expositions a ouvert ses portes dans les locaux de la Maison des Jeunes et de la Culture. Jusqu'au 21 juin, le public peut découvrir tous les talents, cachés ou reconnus, que ces Lézignanais et Lézignanaises ont dévoilés depuis septembre 2002.

Trois salles sont consacrées aux œuvres de ces artistes amateurs. Une sorte de consécration des mois d'activités manuelles, culturelles et artistiques pour tous ces adhérents, petits et grands.

Dans la salle des Arts, les dessins, les acryliques, les huiles ou les pastels des élèves de Marie Maricourt côtoient les trois maquettes d'avions de l'Aéro Model Club Lézignan, pour le plus grand plaisir des curieux. Plus loin, une odeur de foin frais attire les pas dans la salle du Patio 2. Il s'agit du lit d'herbe sur lequel reposent toutes les poteries réalisées par les élèves de Dany Durgeat. Un petit coup de cœur pour les cadres en céramiques



Les créations multicolores de l'atelier Patchwork pour adultes.

de ces potiers en herbes! Ce qui ne dénie en rien la beauté des patchworks qui décorent les murs, créations de l'atelier d'Ute Raillart.

#### Art, artisanat et culture

Tout comme celle des bijoux de perles de Chantal Ortega ou des points de croix d'une

association de Capendu.

« L'année prochaine, ces deux sections sont d'ailleurs prévues au programme », souligne Julien Sans, le directeur de la MJC. Le public sera aussi ravi de lire les poèmes très intimistes des élèves de Catherine de Malet.

Dans la salle du foyer bar, les photos en noir et blanc de l'atelier Photo Club de la MJC, développées par les élèves mêmes attendent les regards des visiteurs. Des regards qui

finiront sans aucun doute par se consacrer à la lecture de l'exposition " Observons la nature et cultivons ensuite " de la section jardinage. Ici, la taille de fructification ou le bouturage n'auront plus de secret pour le curieux. Enfin, L'Espace multimédia propose une exposition sur l'Europe à travers un travail sur Internet des enfants de la section. Une Multi-expositions 2003 à ne pas rater!

Antonia Jimenez

## Un mois culturel et artistique

La Multi-expositions fait partie du "Mois culturel et artistique de la MJC" dans lequel le public peut assister aussi aux spectacles de fin d'année des ateliers culturels.

#### Programme :

- Vendredi 20 juin, à 20 h 45 à l'Espace culturel des Corbières de Ferrals. Multi-spectacle avec toutes les sections réunies. 2 euros jusqu'à 15 ans, 4 euros à partir de 16 ans. Réservations à la MJC conseillées.  
- Samedi 21 juin, à 18 h à la MJC, dans la salle de spectacle Jo Teulon ou Patio.

**Fête de la Musique** avec le concert de la section Le Plaisir de Chanter. Chansons françaises et apéritif. Entrée libre.

Mardi 1<sup>er</sup>, vendredi 4 et samedi 5 juillet, à 21 h à l'Espace culturel des Corbières de Ferrals.

**Spectacle Artsenso.** Les sections Artsenso, Hip Hop et Danse classique présentent leur spectacle de fin d'année. Sur réservation, un soir 7 €, deux soirs 13 €, de 11 à 15 ans et étudiants 4 €, gratuit jusqu'à 11 ans. Sans réservation, un euro de plus.



Sous le regard bienveillant de Marie Maricourt, les enfants s'activent.

TIR Jeudi 17/06/03

## La Patriote vise les championnats de France et d'Europe

La société de Tir La Patriote de Lézignan-Corbières a démontré dernièrement ses compétences grâce aux résultats obtenus par les enfants de l'École de Tir ainsi que les adultes lors des épreuves de tir du championnat régional, 10 mètres, plateaux, 25-50 mètres et armes anciennes.

La benjamine Amandine Bousquet s'est qualifiée pour le championnat de France qui aura lieu fin juin en se plaçant sur la première marche du podium en tir 10 mètres.

Le cadet Jérémy Bedos a pris le même chemin en finissant 2<sup>e</sup> en tir plateaux. Ce jeune passionné pratique plusieurs disciplines avec succès comme le 10 mètres et les armes anciennes. Le championnat de France aura lieu à Pousan au début du mois de juillet.

En tir 25-50 mètres, la cadette Julie Sivilla, qui intègre le pôle espoir à la rentrée, a terminé 4<sup>e</sup> en carabine, 60 balles "couché" et 3<sup>e</sup> en carabine 3 fois 20.

Chez les adultes, les tireurs de La Patriote se sont particulièrement bien placés dans toutes les épreuves fusils et plateaux avec 13 médailles dont 6 en or. Sont qualifiés pour le championnat de France armes anciennes: Francis Aguila, Jean-Claude Noves, Jérôme Courtinade, Didier Domec, Frédéric Vuillemin, Jérémy Bedos, Patrice Vuillemin et Claude Roux.

Le week-end dernier, ont eu lieu les sélections nationales armes anciennes. Cette compétition n'est accessible qu'aux tireurs ayant le grade de Tireur Classé ou Maître Tireur. A l'issue de cette épreuve, les meilleurs tireurs sont retenus pour constituer l'équipe de France (22 tireurs). Sont retenus en équipe nationale pour participer au Championnat d'Europe, qui aura lieu en Finlande au début du mois d'août, Jean-Claude Noves et Patrice Vuillemin. Ils finissent tous deux premiers dans leurs épreuves respectives, à savoir, les épreuves fusils à 100 mètres et le tir plateaux.

« La participation aux différents échelons et les résultats démontrent la vitalité du club et le sérieux de ses tireurs. Les jeunes présentent un potentiel manifeste qui ne demande qu'à se confirmer dans les prochaines années. Nul doute qu'ils assureront la relève! », précisait Patrice Vuillemin, le président de La Patriote.

## Programme

- 1) **Ouverture Hangar à Musique**
- 2) **Gymnastique Artistique et Baby Gym**
- 3) **Les petits débrouillards**
- 4) **Danse de salon 1<sup>er</sup> passage**
- 5) **Danse classique**
- 6) **Danse de salon 2<sup>ème</sup> passage**
- 7) **Atelier théâtre enfant**
- 8) **Le plaisir de chanter « La Musique » 1<sup>er</sup> passage**
- 9) **Compagnie de « l'art scéniq »**

## Entracte

- 10) **Hangar à musique**
- 11) **Scrabble**
- 12) **Hip-Hop**
- 13) **Artsenso**
- 14) **Le plaisir de chanter « La balade des gens heureux »**
- 15) **Théâtre « Compagnie du Tilleul » (jeu TV)**
- 16) **Clôture : Le plaisir de chanter « Pourvu que ça dure »**

# MULTI SPECTACLE MJC 2003

*Espace Culturel des Corbières*

*de Ferrals*



*Vendredi 20 juin 2003  
à 20h45*



LÉZIGNAN

**ATHLÉTISME** Première journée des championnats du Languedoc-Roussillon

## JSL : les « vert et blanc » se distinguent à Agde

— Samedi 14 juin a eu lieu, à Agde, la première journée des championnats du Languedoc-Roussillon des cadets, juniors, espoirs et seniors. Sous une chaleur écrasante, les « vert et blanc » se sont très bien comportés. En juniors garçons, Mohamed El Hachimi devient champion du Languedoc-Roussillon du marteau avec un lancer à 32,76 m (il bat son record personnel), tout comme Pierre Fromont, qui enlève le titre chez les seniors avec un jet à 36,75 m. Hassan El Hachimi devient lui aussi champion du Languedoc-Roussillon sur 320 m haies cadets. Rémi Guilhem prend une très belle troisième place au 400 m haies. Nous pouvons noter aussi les très bonnes performances de Théo Communay, sur le 400 m haies et le 200 m. A la fin de la première journée, quatre athlètes sont qualifiés pour les championnats pré-France qui se dérouleront les 28 et 29 juin, à Alès.

Le dimanche 15 juin, c'était au tour des benjamins et minimes de se mesurer à l'élite régionale, au stade du Moulin-à-Vent à Perpignan. Chez les benjamines, Georgette Delcey se classe troisième du lancer de poids avec un jet à 9,56 m et réalise de bonnes performances à la longueur, au 50 m et



Le groupe de la JSL à Agde. Photo DDM

au javelot. Chez les minimes filles, Mathilde Castilla devient vice-championne du Languedoc-Roussillon de la longueur avec un saut à 4,68 m ; elle termine quatrième du triple saut avec un saut à 9,97 m, sixième du lancer du poids et 8<sup>e</sup> du 200 m haies. Julie Cazenève se

classe 3<sup>e</sup> du lancer de marteau et 4<sup>e</sup> du 2 km marche. Emilie Deschamps se classe 3<sup>e</sup> du 2 km marche. Nous pouvons noter aussi les très bonnes performances de Déborah Palumbo au 50 m, au 100 m et au disque ; de Chloé Ferret au 50 m et à la longueur, où elle bat son re-

cord avec un saut à 4,27 m. En minimes garçons, Florent Delpech se classe 5<sup>e</sup> du 50 m, 6<sup>e</sup> du 100 m et réalise 10,74 m au lancer du poids. Mathilde, Julie, Emilie et Florent se sont qualifiés pour les championnats pré-France, le 6 juillet, à La Seyne-sur-Mer. ■

**SKI** Fin de saison

## Bilan positif pour le club de la MJC



L'équipe du ski-club répertorie et met en place le nouveau matériel mis à la disposition des skieurs.

—Le ski-club de la MJC s'est réuni en assemblée générale vendredi pour le bilan de fin de saison. Pour sa première année à la présidence du club, Gérard Bauza affiche un bilan très positif et optimiste. En effet se sont 719 personnes qui ont pris la direction des stations enneigées des Pyrénées cet hiver tandis que la location du matériel a pratiquement doublé par rapport à l'exercice 2001/2002. L'achat de nouveau matériel (35 paires de ski, patinettes, casques pour les enfants) constitue maintenant un stock important à la disposition des sportifs. Gérard Bauza a fait le point des activités nombreuses qui ont marqué cette saison avec notamment la sortie en Autriche encadrée par Julien Sans, la sortie dans le cadre du CEL, le grand prix de la ville à Formigères ainsi que

l'aménagement du local et la possibilité donnée aux particuliers d'entretenir et réparer leur matériel par le club (ponçage, fartage, bouchage...). Les sorties du samedi nous ont apporté une nouvelle clientèle, le partenariat avec les MJC environnantes a permis de partir avec des bus complets et la permanence mise en place au local du club le soir par les bénévoles compétents et dévoués a été très efficace. Bien que la neige ne soit pas du tout dans les préoccupations actuellement, les membres du club se préparent à la saison prochaine avec l'inventaire et le soin du matériel et même planifient les dates des prochaines sorties afin de procéder aux réservations dans les stations en espérant faire encore plus d'heureux pour l'hiver prochain.

**FESTIVITÉS**

## Le premier jour de l'été pour célébrer la fête de la musique

—Aujourd'hui la fête de la musique sera célébrée à Léznigan par diverses manifestations en ce premier jour de l'été annoncé caniculaire par les services de météo France. A partir de 17h30 et jusqu'à 20h, les élèves du conservatoire de musique de la ville nous démontreront leur talent place de la mairie accompagnés de leurs professeurs, Christian Pomarede, Guy Marty, Lionel Torra, Michel Rousset et Michel Calvayrac. Parallèlement à 17h30, se déroulera un concert de musique classique (piano) au conservatoire interprété par les élèves de M<sup>me</sup> Counil.

La section « le plaisir de chanter » se produira également ce soir à l'occasion de la fête de la musique dans la salle Jo Teulon de la Maison des Jeunes à partir de 18h. Un apéritif convivial accompagnera les chansons de Charles Trenet à Tina Arena en passant par Piaf, Barbara, Goldman ou Dalida.

Le groupe composé d'une quinzaine d'amateurs s'est réuni tous les mercredis pour répéter afin d'offrir un palmarès de chansons d'hier et d'aujourd'hui qui saura enchanter le public nostalgique. A 18h30, on retrouvera à la Maison Gibert, André Dion et ses musiques vives.



Le groupe du plaisir de chanter en répétition. Photo DDM

Enfin, en soirée (à partir de 21h), les bars de la ville prennent le relais pour continuer la fête avec des groupes musicaux : au pub « Le Kingston », le groupe « Leftenders ». ■

# L'heure du bilan pour le Contrat Temps Libre

Le comité de pilotage du Contrat Temps Libre s'est réuni à la mairie pour faire le point des actions menées en faveur des enfants et des familles.

Lundi soir, à la mairie de Lézignan-Corbières, les acteurs du Contrat Temps Libre (CTL), signé le 27 janvier 2003 entre la Ville et la Caf, se sont réunis pour faire le bilan qualitatif et quantitatif des actions menées depuis la mise en place de ces activités durant le temps périscolaire et extra-scolaire. Il s'agissait donc de comprendre si les objectifs fixés au départ étaient atteints, à savoir, entre autres, si le nombre d'inscriptions prévues et celui effectif ont été en adéquation, si les jeunes et leur famille se sont impliqués ou si le budget n'a pas été dépassé. « Le bilan quantitatif a été respecté. Quant à celui du qualitatif, il doit s'améliorer », résumait René Martinolle, directeur de cabinet du maire.

**Satisfaction générale.** Il faut dire que les quatre représentants des organismes concernés par le CTL à savoir Amélie Garcia, directrice du Clae, Jocelyne Lafond, directrice du centre de loisirs, La Lauseta, Julien Sans, directeur de la MJC et André Dion, directeur du Groupe de Recherches et de Créations Acousmatiques (Greca) affirmaient tous être satisfaits des actions menées en général. Cependant, ils n'hésitaient pas à souligner les problèmes rencontrés. « J'ai manqué de temps.

Une journée, cela n'était pas suffisant pour travailler plus



Toute une année d'animations pour les enfants et les familles. Photos Archives N.D-B.

en profondeur. Pour un meilleur résultat qualitatif, il ne faut pas travailler dans l'urgence », soulignait André Dion, qui a dirigé un atelier où les enfants ont réalisé une carte postale sonore de Lézignan. Quant à Jocelyne Lafond, elle indiquait vouloir « quitter Lézignan-Corbières. Ce sont les enfants qui veulent sortir de Gaujac. » Amélie Garcia semblait satisfaite des actions menées. Toutefois, comme le précisait René Martinolle, le bilan reste à faire avec les familles et les enseignants.

Quel a été l'impact du CTL sur la vie sociale des enfants et de leurs parents ? « Une

réflexion est à mener sur les moyens d'établir ce bilan, d'évaluer cet impact », rappelait Véronique Béziat, conseillère en économie sociale de la Caf. C'est sûr, la grille d'évaluation doit tenir compte des objectifs fixés. Pour Julien Sans, le bilan est positif. « Le CTL nous a permis de consolider le poste multimédia de Patrice, l'animateur. » Du côté financier, « pas de dépassement de budget pour l'instant. Plusieurs actions doivent encore être remises en place », précisait Nathalie Ségovia, coordinatrice du CTL. Il reste donc deux stages de musique acousmatique, cinq

stages de sensibilisation au monde du cheval, un mini camp à la Toussaint et un séjour de « petites vacances » à Gaujac. Nous l'avons bien compris, occuper le temps libre des enfants lézignanais n'a pas été une mince affaire. Ce partenariat entre la ville et la Caf a permis de répondre, dans un premier temps, à des besoins réels des enfants et des familles. Arrive le temps des bilans et donc des critiques. Des améliorations s'imposent et s'imposeront encore. Espérons que les Pouvoirs Publics, en l'occurrence la mairie et la Caf, sauront toujours répondre aux attentes des Lézignanais.

Antonia Jimenez



Un temps libre bien occupé pour les enfants.



Les joies de la moto pour les plus jeunes.

## PORTES OUVERTES

### Multi-Exposition à la MJC



Les responsables de section récompensés pour leur dévouement. Photo DOM -

—La MJC a ouvert ses portes à la Multi-exposition jusqu'au 21 juin des œuvres réalisées au cours de

l'année par les enfants, adolescents et adultes des sections dessin, peinture, aquarelle, poterie,

atelier d'écriture, peinture chinoise, photo, aéromodélisme, patchwork... Le vernissage a eu lieu ven-

dredi en fin d'après-midi, attirant un public nombreux en présence des responsables de sections, le directeur et la présidente de la MJC et le conseil d'administration ainsi que Jules Escarré et Jean Tarbouriech qui représentaient la municipalité.

Le Directeur, Julien Sans a mis en avant les progrès des artistes confirmés et des nouveaux talents en appelant les responsables des activités afin de leur offrir un bouquet de fleurs pour leur participation et leur dévouement. Avant d'inviter les visiteurs à l'apéritif de bienvenue, Julien Sans rappelait le programme du mois culturel et artistique de la MJC avec notamment le spectacle de fin d'année regroupant une quinzaine d'activités qui se déroulera pour la première fois à l'espace culturel des Corbières de Ferrais le vendredi 20 juin, ainsi que la grande soirée de Gala d'« Artensso » les 1, 4 et 5 juillet.

Réservations à la MJC au 04.68.27.03.34. ■

**Athlétisme****Plusieurs athlètes de la JSL qualifiés pour les Pré-France**

Les juniors et seniors seront en piste les 28 et 29 juin à Arles. Quant aux plus jeunes, la compétition aura lieu le 6 juillet prochain à La Seyne-sur-Mer

C'est à Agde qu'a eu lieu la première journée des championnats du Languedoc-Roussillon des cadets juniors, espoirs et seniors.

Sous une chaleur écrasante les "vert et blanc" se sont très bien comportés.

En junior garçons, Mohamed El Hachimi devient champion du Languedoc-Roussillon du marteau avec un lancer à 32 m 76 (il bat son record personnel) tout comme, Pierre Fromont qui enlève le titre chez les seniors avec un jet à 36 m 75.

Hassan El Hachimi devient, lui aussi, champion du Languedoc-Roussillon sur le 320 m / haie cadets. Rémi Guilhem prend une très belle 3e place au 400 m / haies.

A noter également les très bonnes performances de Théo Commaunay sur le 400 m / haies et le 200 m.

A la fin de la première journée, quatre athlètes sont qualifiés pour les championnats Pré France qui se dérouleront les 28 et 29 juin à Alès.

**De bons résultats chez les plus jeunes.** Le dimanche 15 juin, c'était au tour des benjamins minimes de se mesurer à l'élite régionale, au stade du Moulin à Vent, à Perpignan.

Chez les benjamines, Georgette Delcey se classe 3e du lancer de poids avec un jet à 9 m 56 et réalise de bonnes performances à la longueur au 50 m et au javelot.

Chez les minimes filles, Mathilde Castilla devient vice-championne du Languedoc-Roussillon de la longueur avec un saut à 4 m 68, elle termine 4e du triple saut avec un saut à 9 m 97, 6e du lancer de poids et 8e du 200 m / haies. Julie Cazeneuve se classe 3e du lancer de marteau et 4e du 2 km marche. Emilie Des-

champs se classe 3e du 2 km marche. Là aussi, il faut citer les belles performances de Déborah Palumbo au 50 m, 100 m et au disque et de Chloé Ferret au 50 m et à la longueur où elle bat son record avec un saut à 4 m 27.

Chez les minimes garçons, Florent Delpech se classe 5e du 50 m, 6e du 100 m et réalise 10 m 74 au lancer de poids. Mathilde, Julie, Emilie et Florent se sont qualifiés pour les championnats Pré France, le 6 juillet à la Seynes sur Mer.



Mathilde Castilla, la nouvelle championne du Languedoc-Roussillon en saut en longueur.

**Perdu le 19 ju  
à LEZI  
COLLIER D  
Contacter Mich  
Tél. 04 68  
FORTE REC**

**Natation**

Samedi 21/06/03

**Les Lézignanais s'octroient 15 titres de champions de l'Aude**

Ce week-end, Jérôme Vauchel disputera la coupe de France des benjamins à Lyon

Le week-end dernier, ont eu lieu simultanément les deux dernières compétitions de la saison. Pour la première d'entre elles (meeting de classement à Canet en Roussillon), c'était l'occasion ultime pour Stéphane Azam, Vincent Gély et Benjamin Galy de dérocher une qualification pour les championnats de France, Nationale 2.

Une occasion loupée malgré de très belles courses et de bons résultats, puisque Jérôme et Vincent montent sur le podium. Vincent est d'ailleurs le plus régulier, puisqu'en catégories juniors / seniors, il obtient une excellente 2e place sur 100 m papillon, la 6e place du 50 m papillon, la 9e du 50 m nage libre et la 11e du 100 m nage libre.

Jérôme (catégories minimes) est 3e du 100 m papillon, malgré une grosse contre performance. Il termine également 4e du 50 m papillon, à 4 dixièmes de la médaille.

Stéphanie (catégories cadet-

tes) est 10e du 50 m nage libre et 14e du 100 m nage libre. Enfin, Benjamin (catégorie cadette) obtient la 12e place du 50 m papillon. L'accès aux championnats de France, Nationale 2 n'est donc pas pour cette année, mais la motivation, sans faille, et la qualité des nageurs permettent tous les espoirs pour la saison prochaine.

L'autre compétition du week-end s'est déroulée à Lézignan, pour les championnats de l'Aude. Les 35 nageurs locaux engagés ont tous brillé devant un public nombreux.

En effet, les Lézignanais se sont octroyés 15 titres de champions de l'Aude ainsi que la victoire toutes catégories du relais 10x25 m nage libre mixte. Les champions de l'Aude pour cette saison 2002-2003 sont les suivants :

**Chez les garçons.** Catégories juniors / seniors : Vincent Gély (50 m nage libre, 50 m papillon). Catégories cadets : Benjamin Galy (50 m nage



Les "avenirs" du club ont participé aux championnats départementaux.

libre, 50 m papillon). Cédric Marty (100 m papillon). Catégories minimes : Jérôme Vauchel (50 m nage libre, 50 m papillon). Catégories poussins : Quentin Auriol (50 m dos). Gauthier Toustou (50 m nage libre).

**Chez les filles.** Catégories cadettes : Stéphanie Azam (50 m nage libre), Harmonie Auriol (100 m nage libre).

Catégories minimes : Florence Sinekave (50 m nage libre, 50 m papillon). Catégories poussines : Mathilde Malahieude (50 m papillon, 50 m dos). Cependant la saison sportive n'est pas finie pour tous, puisque Jérôme Fraisse disputera la coupe de France des benjamins qui aura lieu aujourd'hui et demain dimanche 22 juin à Lyon.

L'INDEPENDANT LUNDI 23 JUIN 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

## La MJC se donne en spectacle

L'Espace Culturel des Corbières, récemment inauguré à Ferrals, a accueilli vendredi soir la MJC de Lézignan-Corbières. Une douzaine de sections y avaient concocté un "multispectacle" de deux heures, très applaudi sur les gradins. Le groupe du "Hangar à musique" a ouvert et animé avec talent toute la soirée. Après les prestations gymniques des jeunes des sections baby-gym, gym artistique et "petits débrouillards", la danse s'est manifestée sous toutes les formes pratiquées à la MJC : classique, moderne et de salon. Une mention toute particulière pour les chorégraphies de Nathalie Gras et les prestations de hip-hop, qui ont soulevé un enthousiasme unanime. Les choristes du "Plaisir de chanter" ne manquaient pas leurs trois passages avec des chansons, qui pourraient résumer leur philosophie : "la musique", "la ballade des gens heureux" et "Pourvu que ça dure"! La poésie était représentée par un sympathique duo international, qui confiait, en alexandrins, sa passion pour le scrabble. Quant au théâtre, les saynettes enfantines et la production de la "Compagnie du Tilleul" obtenaient un succès bien mérité. La soirée était brillamment présentée par le duo Sandy et John.



L'INDEPENDANT MERCREDI 25 JUIN 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# L'équipe mexicaine de pentathlon dans la ville

L'équipe de Sébastien Deleigne, le pentathlète lézignanais, entraîneur de la sélection mexicaine, se prépare, depuis lundi, pour le championnat du monde

Cinq pentathlètes mexicains, leur entraîneur, Sébastien Deleigne, le désormais célèbre Lézignanais qui, depuis six mois, vit au pays des pyramides aztèques pour y entraîner la sélection nationale de pentathlon, aidé de son assistant cubain, Alberto Armenteros, un maître d'armes, sont arrivés dimanche après-midi à Lézignan. Ils vont séjourner pendant trois semaines dans la ville.

Horacio de la Véga, Manuel Pradillo, Abdias et Sergio Salazar, et un autre athlète, Samuel Felix, qui arrivera lundi, ont choisi naturellement Lézignan pour se préparer, jusqu'au 15 juillet, pour le championnat du monde de pentathlon qui se déroulera à Pesaro, en Italie, du 16 au 20 juillet 2003.

« Pendant trois semaines, nous allons utiliser les installations existantes, la piscine, le centre équestre, la salle de tir de la MJC et le gymnase Pierre de Coubertin, pour nous entraîner. J'ai pu organiser ce stage grâce à la mairie, à mes parents qui vivent sur place et à mon frère, qui a pris des vacances pour pouvoir m'aider. Notre programme est très chargé », explique Sébastien Deleigne.

Un programme complet. Une heure de tir, d'équitation et de course, une heure 45 minutes de natation, une heure et quart d'escrime, tous les jours, et ce pendant trois semaines : c'est sûr, les journées de ces champions ne lais-



Equitation, escrime, course, natation et tir tous les jours.

sent pas trop de temps à la rêverie ! Cependant, Sébastien Deleigne a programmé deux après-midi par semaine de "liberté", plus les dimanches. Il le faut bien. Un repos qui sera dédié à la partie culturelle de ce séjour.

Un petit circuit "dégustation de vins des Corbières et du Pays Cathare" est prévu, ainsi que des visites touristiques de la ville, du Lézignanais, de Carcassonne ou de Narbonne et des séances de farniente sur la plage. Ce programme enchante les jeunes pentathlètes.

« J'avais vraiment envie de connaître le pays et la ville de Sébastien. Il nous en a tellement parlé ! », précise Manuel Pradillo.



A la piscine municipale, Sébastien motive ses hommes.

Le sourire permanent de Sébastien en dit long sur son état d'esprit : du bonheur et rien que du bonheur. Celui de vivre sa passion de l'autre côté de la barrière, côté entraîneur. « Lorsque la fédération mexicaine de pentathlon m'a proposé ce poste, j'ai de suite accepté. Il faut dire que j'étais déçu, en France, du manque de soutien et d'aide à mon égard afin que je puisse continuer à vivre de cette passion sportive. De plus, j'étais content de pouvoir affronter une nouvelle expérience ». Une expérience enrichissante qui, comme il l'affirme, lui a permis de tisser des liens étroits avec les membres de son équipe. Il vit dans la

même résidence que certains pentathlètes et s'entend très bien avec eux. « Ils m'ont énormément aidé au début, surtout dans mes démarches administratives. Je parlais peu l'espagnol et c'était difficile », ajoute Sébastien.

Désormais, ce jeune ancien pentathlète maîtrise la langue de Cervantes. Son équipe le confirme. Tout comme elle démontre aussi ses compétences professionnelles. Sergio, Abdias et Manuel se sont classés cette année dans les 32 finalistes de la coupe du monde en individuel, avec, respectivement, la 8<sup>e</sup>, la 12<sup>e</sup> et la 15<sup>e</sup> places. « C'était un des objectifs de mon contrat », précise fièrement Sébastien.

Antonia JIMENEZ



Une heure d'équitation journalière pour les athlètes mexicains.

24

## LÉZIGNAN

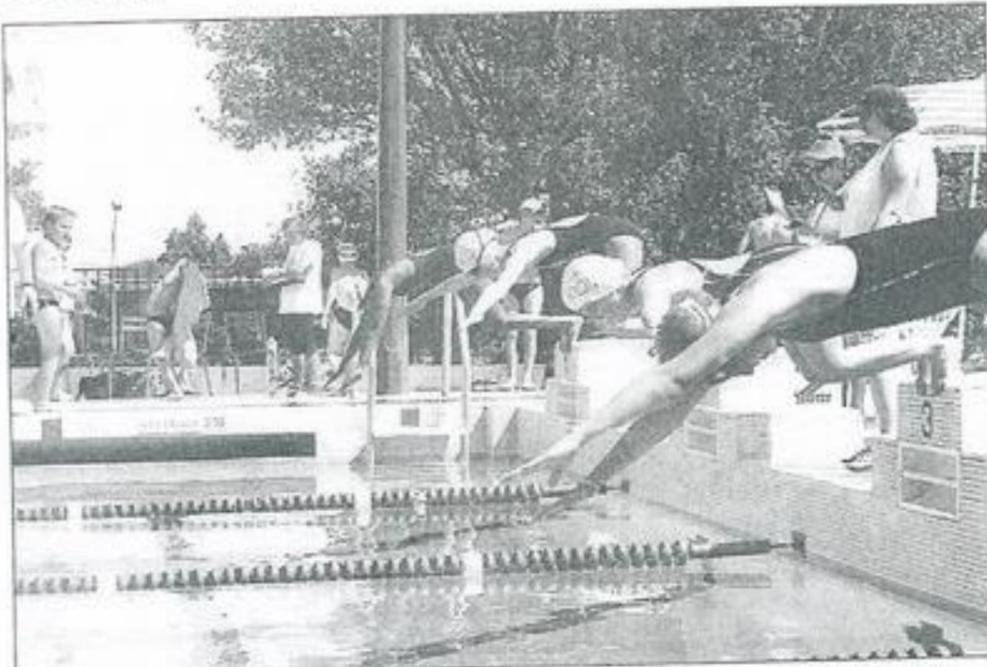
NATATION Qualification pour les championnats de France

## Dernières compétitions de la saison

— Les 14 et 15 juin, ont eu lieu, simultanément, les deux dernières compétitions de la saison. Pour la première d'entre elles (meeting de classement à Canet-en-Roussillon), c'était l'occasion ultime pour Stéphane Azam, Vincent Gély, Benjamin Galy et Jérôme Vauchel de décrocher une qualification pour les championnats de France nationale 2.

Une occasion loupée malgré de très belles courses et de bons résultats puisque Jérôme et Vincent montent sur le podium. Vincent est d'ailleurs le plus régulier, puisqu'en catégorie juniors-seniors, il obtient une excellente deuxième place sur 100 m papillon, 6<sup>e</sup> du 50 m papillon, 9<sup>e</sup> du 50 m nage libre et 11<sup>e</sup> du 100 m nage libre. Jérôme (minimes), est 3<sup>e</sup> au 100 m papillon malgré une grosse contre-performance. Il termine également 4<sup>e</sup> du 50 m papillon, à 4 dixièmes de la médaille. Stéphanie (cadette), est 10<sup>e</sup> du 50 m nage libre et 14<sup>e</sup> du 100 m nage libre. Enfin, Benjamin (cadet) obtient la 12<sup>e</sup> place du 50 m papillon. L'accès aux championnats de France nationale 2 n'est donc pas pour cette année, mais la motivation sans faille et la qualité de nos nageurs permet tous les espoirs pour la saison prochaine.

L'autre compétition du week-end se déroulait à Léznigan, pour les championnats de l'Aude. Les 35 nageurs lézniganais engagés



■ Les nageurs lézniganais ont réalisé de belles performances lors des championnats de l'Aude. Photo DOM -

ont tous brillé devant un public nombreux.

En effet, ils s'octroyent quinze titres de champions de l'Aude ainsi que la victoire toutes catégories du relais 10x25 m nage libre mixte. Les champions de l'Aude pour cette saison 2002-03 sont :

**Chez les garçons :** En juniors-seniors, Vincent Gély (50 m nage libre et 50 m papillon) ; en cadets, Benjamin Galy (50 m nage libre et 50 m papillon) et Cédric Marty (100 m papillon) ; en minimes, Jérôme

Vauchel (50 m nage libre et 50 m papillon) ; en poussins, Quentin Auriol (50 m dos) et Gauthier Toustou (50 m nage libre).

**Chez les filles :** En cadettes, Stéphanie Azam (50 m nage libre) et Harmonie Auriol (100 m nage libre) ; en minimes, Florence Sinekave (50 m nage libre et 50 m papillon) ; en poussines, Mathilde Maiahieude (50 m papillon et 50 m dos).

Cependant, la saison sportive n'est pas finie pour tous puisque Jérôme

Fraisse disputera la Coupe de France des benjamins qui aura lieu les 21 et 22 juin, à Lyon.

A noter également que depuis le début du mois de juin, l'école de natation vous accueille les lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 17 h 30 à 18 h 30, et en juillet-août, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 9 h 45 à 10 h 45. Pour l'instant, une soixantaine d'enfants nous ont rejoints. Les inscriptions se font sur place, à la piscine municipale. ■

## Natation

## Jérôme Fraisse a participé à la coupe de France



Jérôme Fraisse est sélectionné départemental, pour participer à la coupe de France Alex Jany. Photo N. D.-B.

Jérôme Fraisse, 13 ans, a été qualifié pour la coupe de France Alex Jany, qui s'est déroulée le week-end dernier à Lyon.

Ce pur produit de l'école de natation de Léznigan-Corbières, puis du club Corbières-Minervois-Maison des jeunes et de la Culture, a donné toute satisfaction à ses entraîneurs Marceau Gay et Cédric Gracia, puisqu'il a terminé dans les quinze meilleurs de l'hexagone.

Il a amélioré son record personnel sur l'épreuve du 200 mètres quatre nages (papillon, dos, brasse, crawl). Nageur sérieux et volontaire, il devrait encore progresser, imitant sa grande sœur Sandrine, qui a longtemps dominé les brasseuses du département de l'Aude.

L'INDEPENDANT JEUDI 3 JUILLET 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# A vos marques, restez... les Estivades démarrent !

Animateurs et animations ont été présentés à la Maison Gibert lundi soir, l'occasion d'une rencontre entre les différents acteurs du dispositif "Estivades".



Sylvie et Nathalie, coordonatrices des Estivades, entourées des nouveaux animateurs de La Lauseta. Un bon été en perspective ! Ph. NDB

Les programmes des animations estivales ou Estivades proposées par l'office du tourisme, la Maison Gibert, le camping, le comité des fêtes et la Maison des Jeunes, coordonnées par la municipalité, ont été présentés à la Maison Gibert lundi soir. De nombreux acteurs de ces Estivades étaient présents. Pierre Tournier en a rappelé les principaux temps forts. Il en a expliqué les objectifs et les moyens.

**Loisirs pour tous et produits du terroir.** Offrir des loisirs pour tous, valoriser les produits du terroir, mettre en valeur le patrimoine naturel, sans perdre de vue l'esprit festif ni oublier les aspects culturels et artistiques des programmes proposés, tels sont les objectifs de la Ville durant l'été.

Quant aux moyens, le dispositif d'accueil est désormais bien rôdé. Du Centre de loisirs "la Lauseta" aux visites guidées, en passant par les marchés gourmands nocturnes, les dégustations de produits

locaux, les soirées musicales, les conférences et les animations sportives, les vacanciers, lézignanais ou touristes, devraient trouver dans la ville une palette intéressante de centres d'intérêt. L'augmentation de la durée de séjour des vacanciers au cours des dernières années est assez significative pour que la municipalité, par la voix de son premier magistrat, Pierre Tournier, soit en droit d'affirmer : "Lézignan-Corbières et sa région sont devenus une véritable destination de vacances avec une accroche fédératrice : vin-culture-tourisme au cœur de l'Aude-Pays Cathare."

Plusieurs dizaines de jeunes au service des vacanciers. Comme chaque été, plusieurs dizaines de jeunes, dont beaucoup d'étudiants, ont été engagés. A La Lauseta, qui accueillera plus de cent enfants, vingt animateurs titulaires du Bafa ou stagiaires organiseront des activités pour les tous petits comme pour les pré-adolescents. A l'OTSI, à la Maison Gibert, au Pays d'accueil ou

au camping, environ cinquante jeunes gens se relayeront pour accueillir et être au service des vacanciers, tous les jours, y compris le dimanche matin.

Les viticulteurs seront encore très impliqués dans toutes les actions proposées : ils proposeront leurs produits chaque mercredi soir au camping, le jeudi après les concerts et le vendredi après les conférences de la Maison Gibert, et, bien entendu, aux deux marchés nocturnes.

Côté activités physiques, de l'aérogym matinale à la randonnée pédestre, du sport boules au volley et au handball, il y en aura pour tous les âges et à différents moments de la journée.

Les surfeurs sur Internet, ou les amateurs de visites culturelles, de conférences et de cinéma (plusieurs sorties nationales sont prévues) seront également bien servis.

Quant aux soirées (concerts), elles auront principalement lieu les jeudis soir à la Maison Gibert. Sans oublier un specta-

cle de natation synchronisée (mardi 8 juillet) à la piscine, et, début août, les grandes fêtes annuelles de la ville. Le programme sera indiqué chaque jour dans nos colonnes. On peut se renseigner et s'inscrire à l'Office du Tourisme, la mairie ainsi qu'à la Maison des Jeunes.

## Samedi 12/07/03 Athlétisme

### La JSL brille aux championnats pré-France

La JSL a participé, à Alès, aux championnats pré-France individuels de la zone Méditerranée. Cette compétition, qualificative pour les championnats de France, a regroupé les meilleurs athlètes des ligues de Provence / Alpes / Côte d'Azur, Corse et Languedoc-Roussillon.

Quatre athlètes de la JSL s'étaient qualifiés lors des phases régionales. Sous une chaleur écrasante, les "vert et blanc" se sont montrés très performants. Rémi Guilhem, rentré en lice en premier sur le 110 m haies juniors, a explosé son record sur le 400 m haies, s'adjugeant la 6<sup>e</sup> place. Mohamed El Hachimi s'est classé 2<sup>e</sup> du lancer de disque, avec un jet à plus de 37 m. Au lancer de poids, il a par ailleurs obtenu la 4<sup>e</sup> place, avec un jet à 11 m 40. Son frère, Hassan, a pulvérisé son record personnel au saut en hauteur en franchissant 1 m 75. Louise Delcey s'est qualifiée très largement pour le triple saut, prenant une superbe 2<sup>e</sup> place dans la catégorie des juniors filles.

En même temps, lors du dernier meeting de la saison, à Narbonne, la JSL était bien représentée. Chez les oisillonnes, Justine Gayraud a enlevé facilement la victoire. Chez les oisillons, la JSL est encore sur la plus haute marche du podium avec Damien Esquirol. Sans oublier, dans cette catégorie, les bonnes performances de Cédric Miquel et de Julien Martinot. Dans la catégorie poussines, Clara Castiglione et Marion Franchie se sont positionnées dans le haut du classement. Tout comme Dimitri Maosse et Grégory Bourrel chez les garçons. Florian Franchise est restée très régulière au 100 m et à la longueur.

## Natation

Vendredi 27/06/03

# L'école de la Maison des Jeunes est toujours aussi fréquentée

Environ 60 enfants sont présents quotidiennement pour les cours de l'école de natation

L'école de natation a retrouvé, depuis le début du mois de juin, son habituel lot de débutants et de jeunes tritons.

Trois moniteurs les ont pris en charge chaque mercredi et tous les soirs : Gisèle Molinier, Cédric Gracia, Manu Contiès et l'insubmersible Marceau Gay.

A noter que les cours qui se terminent ce soir vendredi, reprendront mercredi 2 juillet. Plusieurs jeunes du club les épauleront, tels Vincent Gély, Jérôme Vauchel, Sandrine et Jérôme Fraïsse, Cédric Marty, Florian Limouzy ou Stéphanie Azam.

Rappelons que c'est de ce vivier bien garni (une soixantaine, chaque année) que sont sortis de nombreux champions de natation. Jacques Gay, Franck et Sébastien Deleigne, Alain Touffine, Jean-Luc Madaule, Marie-Claude Espeluque, Agnès Léone...



Chaque année, une soixantaine d'enfants suit les cours de natation. Photo N. D.-B.

## LÉZIGNAN

**JEUNESSE** Jocelyne Aléo animatrice du projet « Eurotroupe »

## MJC : le foyer-bar ouvert à tous

—Une jeune Bruxelloise a posé ses valises au centre international de séjour de la MJC depuis début mai. Jocelyne Aléo représente la Belgique en tant qu'animatrice dans le cadre du projet « Eurotroupe » qui va réunir quarante deux jeunes de 18 au 30 août venus d'Allemagne, Italie, Espagne, Portugal, Belgique et de France. Ce séjour va permettre au groupe de se rencontrer, échanger des idées, vivre, partager et réaliser ensemble des projets comme le spectacle artistique dit « spectacle de rue » qui sera joué à Lézignan et dans les villages alentours. Ils vivront également des moments forts à travers de multiples activités sportives et culturelles (visites de sites, musées, vtt, volley, sport d'eaux vives, musiques, fêtes...).

Faisant partie du service volontaire européen, Jocelyne, elle, est ici pour un séjour d'un an. Pour favori-

ser les échanges entre les jeunes de 15 à 25 ans, elle a saisi l'opportunité de s'occuper de la réouverture du foyer-bar de la MJC. La jeune Bruxelloise à la fois dynamique et très sympathique souhaite que cette activité soit propice à la naissance de nouvelles idées, à la discussion, à l'information. « Ouvert à tous, le foyer-bar est un lieu convivial situé au centre de la structure. On peut y découvrir des expositions, un coin télévision et bien sûr des boissons à prix très modérés, jouer au baby-foot, apporter des idées, réaliser des projets, s'informer... De plus, la MJC ayant un centre international de séjour, on peut y rencontrer à certains moments de l'année d'autres jeunes venant de divers pays. »

Le foyer-bar de la MJC est ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 16h à 22h, sauf le week-end et le lundi matin. ■



■ Un accueil chaleureux et souriant de Jocelyne Aléo pour tous les jeunes européens.

L'INDEPENDANT DIMANCHE 13 JUILLET 2003

LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Ils sont venus faire la "connaissance de l'Aude"

Pour la 41<sup>e</sup> année consécutive, la MJC reçoit un groupe de jeunes gens issus de 14 nationalités différentes, venus découvrir pendant dix jours le département.

Depuis vendredi matin, 22 jeunes gens, issus de 14 nationalités différentes, ont investi le Centre international de séjour dans le cadre de l'opération "Connaissance de l'Aude 2003". Ces jeunes, qui ne se connaissent pas, vont vivre ensemble pendant une semaine et partager leur passion commune : la culture française.

"Tous ont été sélectionnés par le biais des ambassades ou des consulats français de leur pays via les centres culturels qui organisent des concours. Ce séjour d'étude est financé par les ministères des Affaires Étrangères, de la Jeunesse et de l'Éducation, et de la Recherche. Il existe 25 sessions en France, dont celle de Lézignan, qui est la plus ancienne et aussi la plus demandée", rappelle Julien Sans, le directeur de la MJC.

En effet, depuis 1962, la MJC de Lézignan met les petits plats dans les grands pour accueillir ces jeunes gens issus d'horizons différents.

Dix jours pour découvrir l'Aude et ses richesses. Pour ce faire, l'équipe d'animation a une nouvelle fois concocté un programme de choix pour découvrir le département. Du littoral au canal du Midi en passant par la Haute Vallée, le Lauragais, la cité de Carcassonne et Narbonne, les stagiaires devraient être charmés par "le département le plus complet de France", comme le sou-



Pendant 10 jours, les stagiaires vont découvrir l'Aude, ses merveilles et sa culture. Photo N. D.-B.

ligne Julien Sans. D'ailleurs, après avoir mis le cap sur la Méditerranée, hier, en visitant en particulier La Franqui, les stagiaires partiront aujourd'hui à l'assaut de la Haute Vallée. "Bien plus qu'une simple découverte de l'Aude, nous désirons vous faire partager notre amour et notre passion pour des hommes et des lieux, qui constituent un espace unique dont la diversité est trop souvent méconnue, leur expliquait l'équipe d'animation à leur arrivée. L'Aude, terre aride et sauvage, s'impose encore aujourd'hui comme un carrefour géographique et culturel. Des traces laissées par les pre-

miers hommes jusqu'aux châteaux contemporains du catharisme, en passant par les tombes wisigothes, les héritages grecs et romains de la Narbonnaise. L'Aude est riche d'une histoire tourmentée." Le décor est planté. Plus une minute à perdre pour les stagiaires et l'équipe car le timing est bien précis. Mais au-delà de la découverte du département, cette semaine comme celle des années précédentes, devrait se traduire aussi par la naissance de nombreuses amitiés. "Chaque année, c'est très dur pour nous et pour eux lorsque le séjour touche à sa fin. Les adieux sont toujours très émouvants", confie Julien

Sans. Pour l'heure ce moment est encore loin. Souhaitons à ces jeunes stagiaires, qui seront reçus par Pierre Tournier, le maire de la ville, mercredi matin, un agréable séjour dans le département. Gageons qu'ils repartiront dans leur pays avec une seule envie : celle de revenir dans l'Aude, à Lézignan en particulier.

S. P.

► Cette année les stagiaires sont originaires des pays suivants : Afrique du Sud, États Unis, Corée, Inde, Maroc, Turquie, Monténégro, Turkménistan, Kazakhstan, Brésil, Belgique, Allemagne et Pologne.

FABREZAN jeudi 21/07/03

## Vingt jeunes de 14 pays différents accueillis au village



Le maire et le directeur de la MJC avec le groupe des jeunes de 14 pays différents.

Fabrezan a eu l'occasion d'accueillir vingt jeunes de pays étrangers, ayant gagné chacun dans le pays qui le concerne une bourse pour parfaire la langue française et connaître une région de France.

Ces jeunes sont centrés à la Maison des Jeunes de Lézignan, réceptionné par le directeur Julien Sans, dont ces originaires sont quelque peu fabreznaises, et dirigés par l'ami André Castel, administrateur à la MJC. A savoir que depuis 1962, subventionnée par le ministère des Affaires étrangè-

français, (une langue qu'ils maîtrisent fort bien), avec les Fabreznais ou les estivants et certains ont eu le plaisir de faire connaître des chants folkloriques de leur région.

Le maire qui a été animateur à la MJC dans d'autres sessions du même genre, les a félicités leur souhaitant qu'à leur retour au pays après avoir emporté une bonne impression de leur soirée, aient un souvenir inoubliable de la Cité Fabreznais pays natal de Charles Cros, inventeur et écrivain célèbre.

res, la MJC de Lézignan poursuit des sessions du même ordre afin de faire découvrir le département de l'Aude soit dans le domaine du tourisme, que de l'économie, de la culture et de rencontres avec les populations locales.

C'est à cette occasion que venus de 14 pays différents, Brésil, États-Unis, Afrique du Sud, Corée du Sud, Kasastan, Turkménistan, Turquie, Belgique, Maroc, Allemagne, Pologne, Tchèque, Colombie et Inde, ils ont pu s'associer au repas estival, et converser en

# Un atelier pour sentir et toucher la sensualité de la terre lundi 31/07/03

Dany Durgeat et Marcelle Soucaille ont animé pendant trois jours l'atelier poterie à la MJC



Malaurie et Clémence, deux Lézignanaises de 9 ans et demi, s'appliquent à dessiner sur leur carreau un nounours et une souris qui deviendront, après cuisson, de jolis émaux multicolores. Plus loin, Benoit, Anné, Ophélie et Julie, quatre enfants en vacances à Lézignan, travaillent la terre pour fabriquer un bateau, une tortue ou un panier à légumes qui viendront décorer leur chambre. Les mains et le tablier salis par la poussière grisâtre des colombins ou "boudins de terre", ces artistes en herbe tentent de reproduire le motif qu'ils ont, au préalable, choisi dans un livre avec l'aide précieuse de Dany Durgeat, leur prof de poterie. C'était il y a trois jours, plus



Ce stage de poterie, entrant dans le cadre des Estivades, a passionné les petits et les grands. Photos N.D.-B.

précisément lundi. Ces enfants participaient à la première séance de poterie à la MJC de Lézignan, une activité gratuite, mise en place grâce à un partenariat entre la ville et la Direction départementale de la Jeunesse et des Sports dans le cadre des Estivades. Animé également par Marcelle Soucaille, cet atelier, qui s'est déroulé sur trois jours, du lundi au mercredi, de 10 h 00 à 12 h 00, s'est terminé hier. Un atelier pour enfants et adultes

désireux de connaître, entre autres, les plaisirs du modelage de la terre. « Je voudrais développer l'imagination de mes élèves dans le travail de la terre, un élément très sensuel qu'il faut absolument sentir pour pouvoir le modeler », expliquait Dany, en charge de cette animation estivale depuis treize ans. Les participants semblaient ravis. Comme Annie, une jeune femme originaire de Versailles et depuis peu Lézi-

gnanaise, qui a décidé, durant cet apprentissage artistique, de créer la plaque qui décorera l'entrée de sa maison : « une cigale, le soleil, une branche d'olivier, bref, les éléments que j'aime dans mon nouveau paysage ».

Antonia Jimenez

► Le prochain atelier aura lieu les 25, 26 et 27 août, même lieu, mêmes horaires. Inscriptions à la MJC, au 04 68 27 03 34.

# Des animations gratuites pour occuper ses vacances lundi 28/07/03

Les Estivades proposent de nombreuses animations, gratuites

Depuis la fin du mois de juin, la ville organise une multitude d'animations gratuites pour les Lézignanais et les touristes. Cette opération est mise en place grâce au partenariat avec le conseil général de l'Aude. L'organisation de cette opération s'effectue avec la collaboration active du milieu associatif : Maison des jeunes, Office de tourisme, maison Gibert et de nombreux clubs sportifs de la ville.

C'est ainsi que tout au long du mois de juillet, beaucoup de personnes ont pu prendre entre autre des cours d'art plastique à la Maison des jeunes, s'initier à la plongée sous-marine, visiter la ville avec la guide Cathy Birembault ou encore pratiquer le tennis sur les courts du TCL etc. Cependant, seules les activités de sport collectif ne connaissent pas une grande affluence.



Des ateliers d'arts plastiques quotidiens ont lieu à la MJC. Photo N.D.-B.

Il faut dire qu'avec les températures caniculaires de ces derniers jours, les sportifs ne se pressent pas beaucoup pour jouer au handball ou encore au volley-ball au gymnase Léo-Lagrange. Cette semaine, le programme des Estivades inclue les anima-

tions proposées dans le cadre des 51<sup>es</sup> grandes fêtes de la ville. Pour participer à ces différentes activités, il est préférable de s'inscrire à l'OTS (04 68 27 05 42), à la mairie (04 68 27 10 32) ou à la MJC (04 68 27 03 34).

# Cyclotourisme : une autre façon d'admirer le paysage 10/08

Le club des randonneurs est parti en balade le 3 août

Découvrir le Lézignanais sur un vélo, entre copains et sportifs de tous niveaux, c'est possible. Le club des randonneurs de Lézignan a organisé, dimanche 3 août, comme chaque année durant les fêtes de la ville, un circuit Découverte à travers le Minervois.

Les 90 participants devaient choisir l'un des trois circuits proposés, à savoir, au départ de Lézignan, 50, 80 ou 100 km dans le Minervois. Ils étaient tous au rendez-vous, à 7 h 00, devant la mairie, pour cette promenade sportive.

"La semaine fédérale du cyclo-



Le pot de l'amitié, à l'arrivée, offert par la mairie.

tourisme, qui commence aujourd'hui, a choisi cette année le Cantal comme région à découvrir. Ce choix explique

sans doute le taux de participation plus faible cette année", soulignait Alain Cuellar, le président du club.



Ce soir, baignade jusqu'à 23 h !

# Les apprentis nageurs toujours fidèles, mais moins nombreux

L'école de natation a connu, cet été, un succès encore plus grand que d'habitude. La chaleur en est sans doute l'une des raisons principales de cet engouement. C'est en juin et juillet que les cours dispensés par Gisèle Molinier, Cédric Gracia et Marceau Gay, aidés par quelques jeunes du club en emploi estival, ont été les plus fréquentés.

En ce qui concerne les débutants, une moyenne de 40 participants a été enregistrée pendant les deux premiers mois d'été. Actuellement, une vingtaine d'apprentis-nageurs fréquente l'établissement, un chiffre qui devrait rester stable jusqu'à la fin des vacances.

On peut encore s'inscrire pour apprendre à nager. L'eau est chaude. Le soleil brille. Une situation idéale pour se familiariser avec la natation. Rappelons que, ce soir, la piscine restera ouverte jusqu'à 23 h.

Une bonne nouvelle pour ceux qui cuisent à petit feu.



# La 19<sup>e</sup> Cuvée pédestre revient aux Lopez

La 19<sup>e</sup> édition de la traditionnelle Cuvée pédestre, organisée par la Jeunesse Sportive Lézignanaise, s'est courue vendredi par une chaude soirée, qui avait attiré de nombreux spectateurs aux terrasses des bars.

Ainsi, confortablement installés à l'ombre des platanes, ceux-ci étaient aux premières loges pour assister au départ, au passage puis à l'arrivée des 180 coureurs, dont une quarantaine de Lézignanaïses.

Oisillons et benjamins - 34 en tout - portaient les premiers, effectuant 1 300 m dans les rues de la ville. Un jeune Carcassonnais, Salim Khimoun, terminait en tête, devant les locaux, Thomas Teisseyre et Jonathan Cardace.

Puis, Laurent Chabbert donnait à 16 concurrents le départ de la course dite "populaire" et longue de 4,5 km.

Enfin, les plus courageux s'élançaient pour quatre boucles, soit pour un parcours de 10 000 m (ci-dessus à gauche, les vainqueurs et les organisateurs). Dans cette épreuve, où l'on ne comptait pas moins de cinq coureurs au nom de Lopez, ce sont deux d'entre eux, qui, comme l'an dernier, ont imposé leur loi.

Pierre, de l'AC Pézenas, devançait de 12" son homonyme Gérard, du Gazelec Côte d'Azur, dont l'épouse Magalie finissait à la même place au classement féminin, derrière Rosa Gangloff, de l'ASU Bron.

Alexandre Antropov, le premier coureur aux couleurs de la JSL à franchir la ligne d'arrivée (photo N. D.-B. ci-contre), devait se contenter de la 3<sup>e</sup> marche du podium.



## Atelier multimédia avec la MJC

La MJC de Lézignan-Corbières propose, dans le cadre des Estivades, tous les matins, de 10 h à 12 h, jusqu'au 31 août un atelier Multimédia. Animé par Patrice Campaci, titulaire d'un BTS Informatique cette activité gratuite permet aux enfants à partir de 6 ans de tous niveaux, de se familiariser avec l'Internet grâce à des sites de jeux éducatifs, de cinéma, où les enfants peuvent voir des bandes annonces de films récents, ou des recherches personnelles dans tous les domaines.

Florian un grand bonhomme de 11 ans, en vacances chez sa grand-mère à Lézignan, fréquente assidûment cet atelier « Je viens pour m'amuser. Chez moi, à Grenoble, je joue souvent à l'ordinateur. Alors, comme ça me manque un peu, je participe dès que je peux ». Les enfants semblent apprécier cet atelier. Un atelier qui finit le plus souvent en bas autour du baby-foot. Une bonne façon de se faire des copains !



# Avec les jeux nautiques, les grandes fêtes dans le bain

L'ouverture des 51<sup>es</sup> grandes fêtes de Lézignan s'est déroulée à la piscine municipale, mercredi en nocturne. Le public, composé de parents et d'amis des nageurs de la MJC, ainsi que de vacanciers, en particulier, ceux du camping, venus en voisins, était nombreux, séduit par la douceur de la température.

Une véritable démonstration a été offerte par toutes les sirènes et les dauphins du club, qui ont parcouru des 25 m et des 100 m quatre nages. Chacun a eu le droit à sa place sur le podium et à sa médaille. Ils ont aussi disputé des "Australiennes", traversées de piscine en travers, lors desquelles les trois derniers arrivés sont impitoyablement éliminés, jusqu'à ce qu'il ne reste plus que deux finalistes. Applaudissements et coupes, dans chaque catégorie d'âge, ont récompensé les efforts des plus rapides et surtout des plus endurants.

Enfin, le clou de la soirée, comme chaque année, était



Tous les nageurs, les plus petits en particulier, ont été récompensés de jolies médailles tandis que les joutes donnaient le coup d'envoi des grandes fêtes. Photos N. D.-B.

constitué par les joutes : deux joueurs, debout sur des tapis flottants poussés par des nageurs, tentaient de se déséquilibrer mutuellement, à l'aide d'une longue perche. Succès et rires garantis !



## LÉZIGNAN 22/08/03

### Natation : des podiums à la traversée de Collioure

— Le 15 août, neuf nageurs du club (Sandrine Fraisse, Julie Marty, Stéphanie Azam, Thomas Vondersher, Jérôme Vauchel, Vincent Gély, Florian Limouzy, Jérôme Fraisse et Cédric Marty) ont pris part à la traversée de Collioure.

Au programme, 1.500 m en mer avec un départ en ligne de la plage, toutes catégories confondues. Cette compétition a permis à nos nageurs locaux, spécialistes du sprint en piscine (50 m et 100 m) de participer à une épreuve de fond et ce avec un certain succès.

En effet, Vincent remporte la course en catégorie juniors, imité par Stéphanie en cadettes. En cadets, Cédric termine troisième ; Jérôme Vauchel prend la deuxième place

en catégorie minimes avec un bon chrono. Toujours en catégorie minimes, Thomas complète le podium sur la troisième marche alors que Florian est quatrième. Jérôme Fraisse obtient lui aussi la quatrième place, mais en benjamins.

Les filles montent également sur le podium puisqu'en catégorie minimes, Julie est deuxième et en catégorie cadettes, Sandrine termine troisième.

La reprise officielle de la saison sportive se fera début octobre. En attendant, l'école de natation accueille toujours les enfants jusqu'à la fin du mois d'août, de 9 h 45 à 10 h 45, tous les jours, à la piscine municipale de Lézignan. ■

L'INDEPENDANT VENDREDI 27 AOÛT 2003

## LÉZIGNAN-CORBIÈRES

# Un stage pour construire l'Europe culturelle

Jusqu'au 30 août, 28 jeunes français, espagnols, belges et italiens, préparent, un spectacle de rue dans le cadre du projet Euro-Troupe

L'art comme moyen d'unir les Européens. Mythe ou réalité ? La MJC de Lézignan démontre, par ses actions et activités depuis de nombreuses années que l'art est un vecteur important de cette construction de l'Europe. Pour preuve, la mise en place du projet Euro-Troupe, du 17 au 30 août.

Un projet qui réunit 28 jeunes du Lézignanais, de Séville (Espagne), de Liège (Belgique) et d'Italie (Livorno), de 16 à 25 ans, dans un objectif commun : la création d'un spectacle vivant de rue, qui sera présenté le 28 août à Boutenac et le 29 août, à Lézignan (ce spectacle se terminera à l'Espace Gibert).

« La Maison des Jeunes et de la Culture est impliquée dans des activités internationales depuis 1946. Déjà, en août 2000, nous avons organisé les "Rencontres internationales de la Jeunesse", où 30 jeunes Européens avaient pu se rencontrer et débattre sur des questions sociales ou politiques. Aujourd'hui, nous voulons favoriser la participation de jeunes issus de différents milieux sociaux et géographiques en les fédérant autour d'une action collective », explique Julien Sans, le directeur de la MJC de Lézignan.

D'où la création de ce stage Euro-Troupe, financé par le programme "Jeunesse" de l'Union européenne, en partenariat avec la municipalité, le Conseil régional et la Fédération régionale des MJC du Languedoc-Roussillon.

Pour un spectacle métissé. Tous les matins depuis lundi,



De jeunes comédiens venus de toute l'Europe.

de 9 h à 13 h, les jeunes artistes préparent leur spectacle dans quatre ateliers dirigés par deux animateurs chacun : Pierre et Carla s'occupent du théâtre, Fabrizio et Joël de la musique et des percussions, Teresa de la danse et Maria Carmen de la vidéo et de la photo. Le tout sous la coordination de Julien Sans, Fanny Tisseyre, Pierre Fabry et Jocelyne Aléo, la "volontaire européenne", arrivée en mai dernier, en poste pour un an à Lézignan.

Fabrizio, l'animateur belge d'origine italienne, travaille le micro à la main.

Il répète, avec les quatre jeunes de l'atelier musique, le morceau de Rap Hip-Hop qu'ils présenteront lors du spectacle. « J'ai choisi de venir travailler dans ce stage

pour l'intérêt culturel de ce projet et ce qu'il peut apporter aux jeunes. Nous essayons d'intégrer dans nos créations toutes les cultures présentes afin de présenter un produit métissé à l'image de l'Europe », précise-t-il. Même motivation chez tous les participants, comme pour Francesca, une Italienne de 25 ans, venue danser la "capoeira", ce combat mimé et rythmé brésilien : « J'aime danser et voyager. Ce stage me permet d'allier mes deux passions, tout en abordant le côté "construction artistique de l'Europe" qui m'intéresse particulièrement ». L'expression est lâchée : construction artistique de l'Europe. Une construction qui semble bien plus facile que celle, politique, qui nous attend. **Antonia JIMENEZ**

## Bienvenue

Mardi soir, à 19 h 00, la municipalité, représentée par Marthe Dussarat, maire adjoint, Eliane Meije, maire adjoint déléguée à la Jeunesse et René Martinolles, directeur de cabinet, les accueillait autour d'un sympathique verre de l'amitié. « L'histoire de l'Europe commence à peine. Notre ville, notre département, compte pleinement y participer », soulignait Marthe Dussarat dans son discours de bienvenue.

# Quand vitesse et endurance conjugués mènent au podium

Samedi 23/08/03

Le 15 août, 9 jeunes nageurs du club lézignanais participaient à la traversée de Collioure

Le 15 août dernier, 9 nageurs du club de natation de Lézignan, Sandrine Fraisse, Julie Marty, Stéphanie Azam, Thomas Vondersher, Jérôme Vauchel, Vincent Gély, Florian Limouzy, Jérôme Fraisse et Cédric Marty, prenaient part à la traversée de Collioure (Pyrénées Orientales).

Au programme, 1 500 mètres en mer avec un départ en ligne de la plage, toutes catégories confondues.

Cette compétition permettait à nos nageurs locaux, spécialistes du sprint en piscine (50 et 100 mètres) de participer à une épreuve de fond et ainsi, de démontrer leurs compétences en matière dans ce type de discipline. Les bons résultats obtenus par les jeunes nageurs lézignanais ont prouvé que lorsque la vitesse s'unit à l'endurance, le succès est au rendez-vous.

La reprise officielle de la saison sportive se fera au début du mois d'octobre.

En attendant, l'école de nata-

tion accueille toujours les enfants jusqu'à la fin du mois d'août, de 9 h 45 à 10 h 45 tous les matins à la piscine municipale de Lézignan.

## ► Résultats

**Garçons**  
Vincent Gély a remporté la course en catégorie junior, imité par Stéphanie Azam, en catégorie cadette. Chez les cadets, Cédric Marty a terminé 3e et Jérôme Vauchel prend la 2e place en catégorie minime avec un bon chrono. Toujours en catégorie minime, Thomas Vondersher est venu s'installer sur la troisième marche du podium. Florian Limouzy, lui, a terminé 4e. Jérôme Fraisse a obtenu lui aussi la 4e place en catégorie benjamin.

**Filles**  
Les filles sont également montées sur le podium puisqu'en catégorie minime Julie Marty s'est classée 2e et en catégorie cadette, Sandrine Fraisse a terminé 3e.



De bons résultats pour l'équipe "vert et blanc" Photo N.D.B.

# Le 29 Août à Lézignan-Corbières

Percus

Danse

Théâtre



**GRATUIT**

18h30 Défilé dans les rues  
21h30 Spectacle à la Maison Gibert  
et à partir de 22h00 Fiesta



Hip Hop  Graf  
Percus **Lézignan**

**18-30 Août 2003**

Danse

Théâtre



**Cirque**

Renseignements et inscriptions: Jocelyne Aléo  
MJC 25, rue Marat—B.P.26—11200 Lézignan-Corbières Tél.: 04 68 27 85 01  
E-mail: [jocelyne-mjc-lezignan@wanadoo.fr](mailto:jocelyne-mjc-lezignan@wanadoo.fr)

[www.mjc-lezignan-corbieres.com](http://www.mjc-lezignan-corbieres.com)

# Le métissage des cultures et la difficulté de communiquer

jeudi 28/08/03

Le spectacle des jeunes stagiaires européens aura lieu demain



L'espoir de ces 30 jeunes gens est de faire évoluer l'Europe artistique. Photos: NDB

Le thème choisi par l'Europe Jeunesse de l'Union Européenne, l'Eurotroupe, basée à la MJC, présente son spectacle (danse, théâtre et musique) à la Maison Gibert demain soir à partir de 21 h 30.

Après, entre 18 h 30 et 19 h, les jeunes européens, italiens, espagnols, belges et français, auront défilé, tout de blanc vêtus, à travers les rues de la ville. Puis, après le vernissage de l'exposition "Maghreb", accompagné du spectacle "Essaouira", et le buffet gratuit, les spectateurs auront le privilège d'assister à cette création, avant de participer à une soirée dansante.

C'est donc un programme riche qui les attend à la Maison Gibert.

Les problèmes de métissage seront illustrés par les musiques hip-hop et celles des danses brésiliennes.

Des sketches montreront des dialogues entre les gens de cultures différentes.

La finalité du projet est de montrer qu'à travers la musique, on peut parvenir à adoucir la cacophonie des dialogues de sourds, donc à s'entendre et à communiquer.

L'espoir de ces 30 jeunes gens est de faire évoluer l'Europe artistique, afin d'aider à sa construction effective dans le sens de la compréhension des différentes cultures qui la composent.



Monsieur Pierre TOURNIER, Maire de Lézignan-Corbières, Président de la Communauté des Communes, le Conseil Municipal

Madame Claire VALETTE, Présidente de la M.J.C. le Conseil d'Administration

seraient honorés de votre présence aux

## Le 29 Août à Lézignan-Corbières

Espace Gibert

18h30 Défilé sur l'avenue  
21h00 Buffet campagnard à l'Espace Gibert  
22h00 Spectacle « Eurotroupe »

# INVITATION

## Les minimes de la JSL 31/08/03 aux mondiaux d'athlétisme

Les Lézignanais ont encouragé les athlètes lors d'un séjour inoubliable

Au sein d'une délégation audoise de 46 jeunes athlètes, Charlene Gaurichon, Débora Palumbo, Julie Cazeneuve, Mathilde Castilla, Florent Delpech, Emilie Deschamps, Kévin Gosselin, Stéphan Tesseyre, licenciés à la JSL, ainsi que leur camarade du collège Joseph Anglade, Jordy Portet, accompagnés par Anne Fantin, entraîneur de la JSL, ont vécu deux jours à Paris au rythme des 9e championnats du monde d'athlétisme. Au stade de France, le visage maquillé de bleu, blanc, rouge, ils ont encouragé les Manuela Montebun, Mehdi Baala, Marc Raquil, Patricia Girard, Bob Thari... porteurs d'espoir de médailles pour la France. Après un départ matinal et une longue journée de bus, ils ont été hébergés dans un collège de la banlieue sud de Paris. Avant de se rendre au stade de France pour assister en particulier à la finale du 400 m masculin, mardi, ils ont visité la capi-



Une joyeuse délégation pour soutenir les athlètes français.

tales et effectué une excursion en bateau mouche. Le lendemain matin, c'est Versailles qui a ouvert ses portes aux rois et reines de la JSL. Puis, ils sont retournés prendre place dans les tribunes du stade de France, où d'autres finales les attendaient avec, notam-

ment, le 1500 m et la médaille d'argent remportée par Mehdi Baala. Jeudi, les yeux bleu, blanc, rouge (il se murmure qu'ils n'ont pas trop dormi cette nuit-là), la tête pleine de souvenirs dorés, argentés et bronzés, les jeunes athlètes ont rejoint le pays cathare.



## Ensemble pour faire reculer la maladie

"Parce que la vie est notre urgence, il faut multiplier les résultats, les maladies concernées, les malades traités.  
C'est notre Nouvelle Frontière. Franchissons-la ensemble."

*La Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan-Corbières*

a contribué, à travers le Téléthon, à faire avancer la recherche. Les malades, les chercheurs et l'AFM le remercient.



A F M



La nouvelle frontière

# Le collège Anglade va disposer d'un atelier relais

Joseph Anglade, le plus important collège de l'Aude, avec ses 920 élèves s'apprête à vivre une nouvelle rentrée. Plusieurs nouveautés cette année.



Bernard Letzelter accueillera tous ses collégiens aujourd'hui. Ph NDB

Cette année le collège Joseph Anglade – plus important collège du département en terme d'effectif avec 920 élèves répartis en 38 divisions – va être le seul établissement du département de l'Aude à disposer d'un atelier relais. Celui-ci est destiné aux collégiens en risque ou en situation de marginalisation sociale et scolaire. L'originalité de cette structure réside dans le fait que les élèves, qui la fréquenteront, seront accueillis à l'extérieur du collège. « C'est à la Maison des Jeunes et de la Culture que le premier groupe sera accueilli dès la fin du mois de septembre et ce, pendant 4 semaines », explique Bernard Letzelter, le principal de Joseph Anglade. Il poursuit : « Le but de cet atelier, qui va fonctionner en constante relation avec l'équipe pédagogique, est de remotiver les élèves des classes de 6e et 5e et de préparer une orientation pour ceux des classes de 4e et 3e. » A l'issue des 4 semaines, les élèves réintégreront leurs classes respectives. Ils pourront éventuellement retourner dans cette structure en cours d'année.



La rentrée des 6<sup>e</sup>, demain à 8 h, est, une fois encore, la priorité.

Autre nouveauté, l'ouverture d'une classe de 4e option "découverte des métiers". « Beaucoup d'élèves sont attirés par les métiers de l'artisanat. Chaque mercredi matin, ils se rendront soit au CFAI soit au Cefobat pour découvrir les différents métiers. Nous allons également mettre en place un système de tutorat avec les apprentis », explique Bernard Letzelter.

Un demi-poste F.L.E. pour les primo arrivants. L'an passé, le collège de Lézignan s'est retrouvé confronté à une situation unique concernant les primo arrivants, c'est-à-dire les élèves de nationalités étrangères maîtrisant peu notre langue. En effet, ils étaient 16 de 7 nationalités différentes à fréquenter l'établissement. L'équipe pédagogique avait

su réagir rapidement en organisant des cours de soutien. Cette année, pour faire face à cette situation spécifique à l'académie de Montpellier, le collège a été doté d'un 1/2 poste Français Langues Etrangères. C'est Dominique Monier, qui avait déjà assuré les cours de soutien avec Valérie Clar, qui aura en charge ces nouveaux élèves.

Priorité à l'accueil des sixièmes. Enfin, une fois encore, à l'occasion de cette nouvelle rentrée, la priorité sera donnée à l'accueil des sixièmes. Demain, c'est en compagnie de leurs parents qu'ils effectueront leur rentrée. « Nous allons leur donner les repères indispensables à leur bonne intégration en leur détaillant les aspects les plus formels de l'activité scolaire, en leur expliquant la répartition dans

le temps du travail personnel et en leur précisant les objectifs et les méthodes propres à chaque discipline », indique le principal.

En attendant, aujourd'hui, Bernard Letzelter accueillera l'ensemble de ses collaborateurs à l'occasion de la rentrée de tous les personnels d'encadrement et de service. Rappelons que le collège Anglade dispose de 60 professeurs, 15 ATOSS, 10 membres de la vie scolaire, 15 contrats emplois solidarité ou consolidés, 5 emplois jeunes, 6 membres de l'administration, complétés par le médecin scolaire, l'infirmière, l'assistante sociale et le conseiller d'orientation-psychologue. Ils auront en charge la mission éducative des élèves venant de 31 communes du secteur.

S. P.

## Un panneau pour rappeler que le FCL XIII a 100 ans

Depuis un mois, un panneau d'affichage, réalisé à la demande de la municipalité, trône devant l'entrée du stade du Moulin.

En quelques clichés, il évoque les 100 ans de rugby à Lézignan-Corbières.

En effet, cette année le Feuceuleu souffle son centième anniversaire.

Si une soirée de gala lui a été consacrée ainsi qu'une exposition, en revanche, les autres manifestations prévues ont été reportées.

Il devait notamment y avoir une rencontre à "l'ancienne". Le match n'a toujours pas eu lieu et la reprise du championnat va arriver plus vite que l'on ne croit.

Néanmoins, la fresque dans l'enceinte du stade du Moulin, que réalise Stéphane Selles, de la société Décorbières, est en passe d'être achevée.

Elle pourrait même être installée d'ici une quinzaine de jours.

Cependant, c'est dommage qu'il n'y ait pas eu plus d'animations autour de cet anniversaire, en particulier, durant les grandes vacances, avec la présence de nombreux estivants, qui auraient pu, lors de quelques belles soirées, découvrir ou redécouvrir le rugby à XIII. Le vieux club des Corbières aurait sans doute mérité plus d'attention pour célébrer son centenaire !

S. P.



## Les coureurs de la JSL à la Ferralaise du cœur

250 participants ont couru dimanche pour l'association "Etincelle".

Les onze kilomètres de la course organisée à Ferrals, dimanche matin, au profit de l'association "Etincelle", présidée par Anne-Marie Rodilla, ont été rondement avalés par un talentueux trio "vert et blanc". Jean-Marc Limon et Alexandre Antropov, de la JSL, sont arrivés sur la ligne d'arrivée la main dans la main au bout de 36'12"49, suivis à 19" par David Solier. Pour ce parcours assez sélectif, avec quelques sévères raidillons dans les vignes, les coureurs ont bénéficié d'un temps idéal, ensoleillé avec un peu de vent.

Lors de l'édition 2002, les organisateurs avaient eu 130 inscriptions, un chiffre qui a doublé cette année. Preuve que le circuit plaît, mais surtout que courir pour une bonne cause motive beaucoup de monde. La maladie orpheline du petit Enzo (absence de tibia) a ému les athlètes et la



La délégation de la JSL était très importante. Photo N.D.B.

plupart des coureurs sont venus bien plus par esprit de solidarité que pour accomplir une performance. Ce qui n'a pas empêché les concurrents de batailler ferme pour bien se classer. De nombreux clubs audois étaient représentés et la

JSL voisine avait engagé pas moins d'une quarantaine de ses membres, auxquels s'étaient joints coureurs individuels non licenciés, ainsi que des vacanciers, sociétaires de clubs de tout l'hexagone et même étrangers.

*5/09/03*  
**C'est la rentrée à la MJC**

La sixième journée "portes ouvertes" de la MJC aura lieu le samedi 13 septembre 2003 de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h dans les locaux de la MJC. Les premières inscriptions dans les cinquante et une activités sportives, éducatives, ludiques et culturelles seront prises ce jour-là. Vous pourrez venir aussi retirer les programmes ou le guide des activités 2003-2004. Chaque section aura un stand où les animateurs répondront à vos questions. Des animations ou démonstrations s'intercaleront dans le programme de cette journée avec à 11 h 30 la présentation de la saison 2003-2004 par la présidente en présence des partenaires de la MJC (mairie, Fédération Régionale des MJC, Direction Départementale de la Jeunesse et des sports).

Les activités débiteront à partir du 15 septembre 2003 selon les emplois du temps.

**Nouvelles activités.** Onze nouvelles activités sont à noter pour cette rentrée 2003-2004 : Basket-Ball, Hip-Hop enfants, Echecs, Espagnol, Jeux de rôles, Moto club, Occitan, Petits débrouillards, Plaisir de jouer, Point de croix, Sophrologie. La MJC remet en place le coupon "MJC, j'essaie" qui permettra d'essayer gratuitement une séance d'une activité au choix de la MJC (à retirer au secrétariat à partir du 13 septembre).

La MJC accepte aussi pour le paiement de certaines activités les chèques vacances ou les coupons sports (à retirer à la mission locale). Pour tout renseignement s'adresser à la MJC au 04 68 27 03 34. Vous êtes donc tous invités à venir nombreux à cette manifestation.

*Semaine du Minervois du 4/09/07*  
**SUCCÈS DES ESTIVADES**  
**6500 participants sur deux mois**

**LÉZIGNAN CORBIÈRES**

Et voilà, la cinquième édition des Estivades s'est achevée la semaine dernière. La municipalité, qui organise cet événement, avait donné rendez-vous à tous ses partenaires jeudi dernier à la maison Gibert. Dans ce lieu qui tout l'été a proposé exposition, conférences, concerts, l'heure était au bilan. Un bilan plutôt encourageant malgré le constat global d'une baisse de la fréquentation touristique dans la région.

Mais pas du dynamisme associatif. Car comme l'a souligné Pierre Tournier le maire de Lézignan : "Les Estivades, c'est le pari de la vie associative, de la jeunesse, autant de ceux qui organisent, animent, que de ceux qui participent. Dans ce lieu qu'est la maison Gibert on parle de ce qu'on fait, de ce qu'on aime montrer." Toutes les activités proposées, que ce soit par la MJC, les associations, ou l'équipe municipale participent à "une volonté politique globale d'animer la ville en proposant des rendez-vous gratuits".

Vacanciers mais aussi Lézignanais ont ainsi bénéficié d'animations dans de nombreux domaines: loisirs, arts, sports, œnologie, jeux, marché, visites guidées, concerts, etc... Nathalie Segovia coordinatrice des opérations Estivades et plus globalement de l'animation temps libre sur la ville, a constaté "une fréquentation de 6.500 participants avec une répartition inégale, les soirées et jeudis de la maison Gibert ayant eu la préférence tout comme la piscine municipale qui a en moyenne fait 1000 entrées de baignades estivales et

sportifs ont souffert de cette chaleur et ont moins fait le plein que l'an passé."

**Culture et nature en tête**

En revanche tous les activités didactiques ont eu la côte comme l'atelier multimédia qui a affiché complet ou les ateliers d'art. Ou encore les activités nature, avec entre autre l'équitation — elle aussi a affiché complet — ou les balades-découvertes en ville ou alentour proposées par la section randonnée de la MJC ou le pays d'accueil du Lézignanais.

Autre succès de la saison, les activités proposées sur plusieurs jours. "Les gens se disent "j'ai appris quelque chose", continue Nathalie Segovia qui a ensuite remercié toute l'équipe des estivades, tant au niveau municipal — elle n'a pas oublié sa collaboratrice Sylvie Guiraud —, que les bénévoles de la MJC, Maison Gibert, ainsi que tous les emplois saisonniers. De son côté Robert Baumès, le président de l'office de tourisme a rappelé l'importance de la communication à l'office de tourisme. Pour lui, "la force des Estivades est de réunir Lézignanais et vacanciers" mais passe aussi par "la réussite de cette communication comme peut en témoigner les 300 personnes qui ont fréquenté les jeudis de la maison Gibert."

**La piscine au top**

Sans doute en raison d'une saison aux températures exceptionnellement élevées, la piscine municipale a été plébiscitée par le public. Selon Gisèle Molinié, responsable de cette activité, "la



Nathalie Segovia coordinatrice des opérations Estivades et plus globalement de l'animation temps libre sur la ville a fait le bilan des Estivades après Pierre Tournier et Robert Baumès

structure. De nombreux vacanciers anglais y sont aussi venus ainsi que les campeurs et les personnes en hébergement. En juillet, ce sont pas moins de 10.090 baigneurs qui ont fait trempe et 10.302 en août avec un pic le 11 août 2003, jour de canicule, avec 580 entrées", souligne-t-elle.

Dans cette même analyse, 800 personnes ont fréquenté les activités aquatiques. Le tout dans une piscine "où la qualité des eaux a été étroitement surveillée par M. Bertrand, l'agent d'entretien" que Gisèle Molinié a remercié ainsi que le maître nageur qui a eu à faire. Ces quelques chiffres associés à la diversité des animations, ont

tisé un bel été d'Estivades. L'édition 2004 est déjà dans tous les esprits même si l'on se prépare maintenant pour les fêtes automnales.

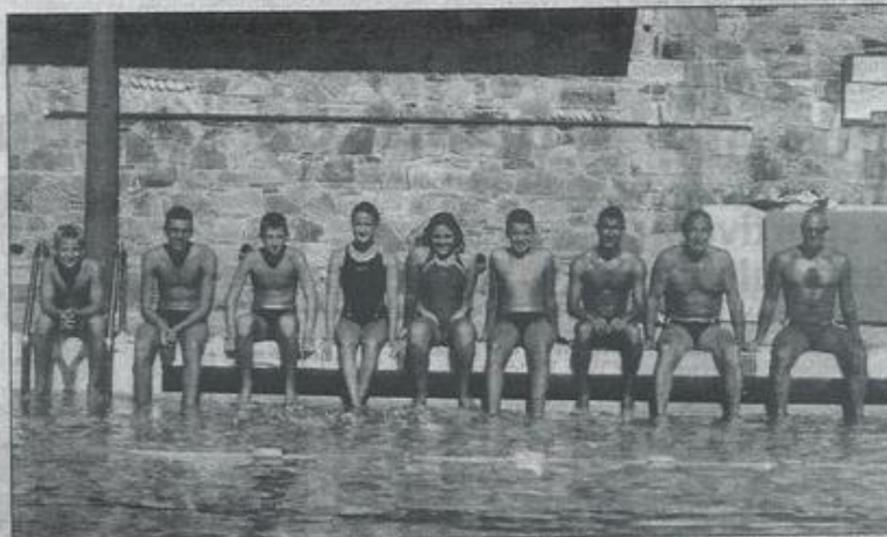
S.A.

**La piscine municipale a vu passer 10 000 personnes cet été**

La fréquentation de l'école de natation est en hausse. L'été 2003 restera dans les annales

La canicule de cet été exceptionnel a favorisé la fréquentation de la piscine. Entre les entrées des estivants du camping et de toute la région lézignanais et les animations organisées dans le cadre des Estivades, en passant par les compétitions et entraînements de l'école de natation et du club Corbières-Minervois, la piscine a vu passer plus de 10 000 personnes à ce jour. Ouverte dès le mois de juin, elle a accueilli les écoliers et collégiens, tandis que démarrait l'école de natation. Les habituels championnats de l'Aude du 15 juin ont constitué le premier temps fort de l'été en ce lieu rafraîchissant. Une trentaine de Lézignanais y ont participé et récolté de nombreux podiums, sous les applaudissements de leurs parents et amis venus les encourager.

L'école de natation a totalisé 80 inscrits en moyenne durant les trois mois. Elle a été organisée par Gisèle Molinié et Cédric Gracia. L'encadrement technique des apprentis nageurs était complété par des jeunes nageurs du "Natation Corbières-Minervois Lézignan MJC" : Thomas Von der Scher, Jérôme Vauchel, Florian Limouzy, Marie Gély,



Une dizaine de moniteurs ont encadré l'école de natation. ph N.D.B.

Sandrine et Jérôme Fraisse et Vincent Gély, (de gauche à droite sur la photo), sous la haute compétence de Marceau Gay. De plus, trois moniteurs diplômés du BNSSA, Emmanuelle Contiès, Elodie Rigal et Vincent Gély, ont participé à la surveillance de la piscine.

Des soirées "baignades libres" gratuites, initiation à la plongée ou encore, durant les fêtes

de Lézignan, la soirée jeux et compétitions amicales, ont attiré beaucoup de monde, participants et spectateurs.

Mais, ceux qui étaient là lors de l'ouverture de la piscine, le 22 juillet 1969, le lendemain des premiers pas sur la lune de Niel Armstrong, se souviennent aussi de l'engouement extraordinaire que les premières longueurs dans les bassins

de Lézignan-Corbières avaient provoqué ! A une époque où les piscines particulières ne proliféraient pas encore dans la pinède vierge de toute habitation, la fréquentation de la piscine municipale était encore plus importante. L'été 2003 restera cependant dans les annales, avec une hausse des apprentis-nageurs. Un bon point pour la sécurité.

# Ultime rencontre de la saison pour les passionnés d'aéromodélisme

La météo a, une fois encore, perturbé la dernière réunion interclubs



Ambiance conviviale pour ce dernier meeting de l'année. Photo N. D.-B.

Dimanche dernier, la section Aéro-modél club de la Maison des Jeunes et de la Culture organisait son ultime rencontre interclubs de l'année. Deux clubs, Perpignan et Argelès-sur-Mer, avaient répondu favorablement à l'invitation des Lézignanais. Cependant, une fois encore, la météo n'a pas été favorable. Le cers qui soufflait fort a empêché les organisateurs d'effectuer quelques démonstrations d'ULM. En juillet, c'est la chaleur qui avait perturbé la rencontre. Qu'importe cela n'a pas entaché le moral des organisateurs. Pour preuve, dimanche, ils ont dû refuser le monde au repas qui suivait les rencontres entre les différents clubs. A l'occasion de ce dernier meeting, le président de la section, Alain Magistrat, a annon-

cé que le club serait présent lors de la journée portes ouvertes organisée par la MJC le 13 septembre prochain. Un simulateur de vol sera même installé sur leur stand pour faire découvrir la section au public.

**Assemblée générale de la section à la fin du mois.** Puis, fin septembre, les membres de l'association, environ une quarantaine, se réuniront pour leur assemblée générale. Au cours de celle-ci, Alain Magistrat devrait renouveler sa demande auprès de la municipalité pour obtenir la construction d'un abri sur le terrain Michel-Lopez. « Nous espérons une dalle en béton surmonté d'un mur pour nous abriter du vent et aussi la pose d'un véritable toit au lieu de cette bâche que nous avons actuellement », explique

Alain Magistrat. Enfin, les membres du club invitent quiconque à venir découvrir leur activité chaque mercredi, samedi et dimanche après-midi sur le terrain

Michel-Lopez. A noter que les "anciens", lorsque la météo le permet, sont également présents quotidiennement sur le site de l'aérodrome.

S. P.

## Athlétisme

# La JSL à la coupe du monde



Le groupe de la JSL arrivé à Paris. Photo DDM -

— Au sein d'une délégation audoise de quarante-six jeunes athlètes, Charlene Gaurichon, Deborah Palumbo, Julie Cazeneuve, Mathilde Castiolla, Florent Delpech, Emilie Deschamps, Kevin Gosseli, Stéphane Tesseyre ainsi que leur camarade du collège Joseph-Anglade Jordy Portet, accompagnés d'Anne Fantin, entraîneur à la JSL, ont vécu deux jours à Paris au rythme des neuvièmes championnats du monde d'athlétisme. Au stade de France, le visage maquillé de bleu, blanc, rouge, ils ont encouragé Manuela Montebrun, Mehdi Baala, Marc Raquil, Patricia Girard, Bob Thari etc., porteurs d'espoirs de médailles pour la France. Après un départ matinal (à 6 heures le lundi 25 août), et une longue journée de voyage en car, ils furent hébergés dans un collège de la banlieue sud de Paris. La première matinée (mardi) fut réservée à la visite de la capitale et c'est une croisière en bateau-mouche sur la Seine qui leur était proposée. L'après-midi fut consacrée aux championnats

du monde et les jeunes athlètes ont pu assister notamment à la finale du 400 m masculin où Marc Raquil conquit la médaille de bronze. Mercredi matin, c'est Versailles qui leur ouvrit les portes. Les reines et rois de la JSL ont pu admirer ce merveilleux palais, riche d'histoire de France. L'après-midi se passa encore sur le Stade de France où d'autres finales les attendaient, notamment le 1.500 m masculin avec la belle envolée de Mehdi Baala qui conquit l'argent. Jeudi, les yeux bleu, blanc, rouge (il se murmure qu'ils n'ont pas trop dormi ces nuits-là) la tête pleine de souvenirs dorés, argentés, bronzés, les jeunes athlètes ont rejoint le pays cathare. Il faut remercier le président du comité de l'Aude d'athlétisme Christian Audouy à qui revient l'initiative de ce projet et qui, tout au long de l'année, a bataillé dur pour récolter des fonds et permettre à ces jeunes de vivre cette belle aventure pour un prix modique. ■

## LÉZIGNAN

# C'est la rentrée à la MJC

— La sixième journée « portes ouvertes » de la MJC aura lieu le samedi 13 septembre, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures, dans les locaux de la MJC. Les premières inscriptions dans les cinquante et une activités sportives, éducatives, ludiques ou culturelles seront prises ce jour-là. Vous pourrez venir aussi retirer les programmes ou le guide des activités 2003-04. Chaque section aura un stand où les animateurs répondront à vos questions. Des animations ou démonstrations s'intercaleront dans le programme de cette journée avec, à 11 h 30, la présentation de la saison 2003-04 par la présidente, en présence des partenaires de la MJC (mairie, fédération régionale des MJC, direction départementale de la Jeunesse et les Sports...).

Les activités débuteront à partir du 15 septembre, selon les emplois du temps. Onze nouvelles activités seront à noter pour cette rentrée : basket-ball, hip-hop enfants, échecs, espagnol, jeux de rôles, moto-club, occitan, petits débrouillards, plaisir de jouer, point de croix, sophrologie. La MJC remet en place le coupon « MJC j'essaye » qui permettra d'essayer gratuitement une séance d'une activité au choix de la MJC (à retirer au secrétariat à partir du 13 septembre). La MJC accepte aussi pour paiement de certaines activités les chèques vacances ou les coupons sports (à retirer à la mission locale). Pour tout renseignement, s'adresser à la MJC, tél. 04.68.27.03.34. Vous êtes invités à venir nombreux à cette manifestation. ■



Le groupe de la JSL de la Maison des jeunes. Photo DDM - Archives.

L'INDEPENDANT LUNDI 8 SEPTEMBRE 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Développer les échanges culturels internationaux

Rencontre avec Jocelyne Aléo, 26 ans, de Bruxelles, "Volontaire Européenne" en poste à la Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan.

Jocelyne Aléo, une jeune fille de 26 ans, arrivée de Belgique en mai dernier, a une fonction bien particulière à la Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan-Corbières : elle est "Volontaire européenne", en poste pendant un an, et donc jusqu'en mai prochain.

Son rôle consiste à coopérer de différentes manières (animation, organisation, coordination...) à tout projet de la MJC concernant les échanges culturels, et plus particulièrement européens et internationaux.

« Ce service fait partie du programme Jeunesse de la Commission européenne, Action II, qui a pour objectif général de développer les échanges entre les jeunes d'Europe, afin de créer une identité propre à cette union, d'abord économique, puis politique et culturelle. D'ailleurs, la partie Action II s'applique aux échanges culturels de tout ordre », explique, tout sourire, la jeune fille.

**Le social, c'est son dada !** Assistante sociale de formation, Jocelyne apprend, à la fin de ses études, à Bruxelles, où elle travaille en tant qu'emploi jeune dans une ONG, Contact 2103, l'existence du programme Jeunesse. Très intéressée, elle fait sa demande pour obtenir un poste pendant un an de volontaire européenne. Un poste qu'elle obtient grâce à sa volonté d'intégrer l'équipe de coordination du projet Euro-Troupe, ces jeunes qui, du 12 au 31 août, sont venus préparer le spectacle de rue de Boutenac et de Lézignan, respectivement le 28 et 29 août. Cette fonction la mène tout droit à la MJC de Lézignan, où elle est hébergée et nourrie durant tout son séjour en échange de sa participation à de nombreux projets culturels.

**Les activités de Jocelyne sont multiples.** L'animation aussi... Depuis l'animation de Connaissance de l'Aude, ces jeunes qui sont venus du monde entier pendant 15 jours connaître le département, à



Organisation, coordination... Jocelyne ne s'arrête pas. Photo N. D.-B.

l'organisation de tournois de baby-foot et de ping-pong dans le cadre des Estivades, en passant par celle du spectacle de fin d'année de la MJC et par la coordination du projet Euro-Troupe avec par exemple, la création d'un site internet, Jocelyne n'a jamais arrêté. Et ne s'arrête toujours pas.

« Maintenant, je suis en train de préparer la réalisation d'un court métrage sur la relation entre les institutions et les citoyens européens dans le cadre d'un concours appelé *Envie d'agir*, organisé par le Ministère de la Jeunesse et des Sports. Ce court-métrage va se réaliser à Bruxelles. Nous partons pour une semaine jeudi 4 septembre », expliquait la jeune Volontaire européenne, à la fin du mois d'août.

existantes. Car toute action commence par l'information. Si l'on veut que les jeunes de la MJC prennent des initiatives, il faut leur donner les moyens ».

Elle a d'ailleurs déjà mis en place une "boîte à idées", posée sur le comptoir de la buvette de la Maison des Jeunes, afin que ceux-ci n'hésitent pas à lui faire part de leurs desiderata.

Après ces 12 mois à Lézignan en tant que Volontaire européenne, elle aura deux ans pour monter un projet financé par la Commission Européenne dans le cadre du programme Capital Avenir (Action III) à titre personnel. « Pour le moment, je n'ai pas encore de projet bien défini. J'attends de m'enrichir de cette expérience pour choisir et construire définitivement mon projet personnel. Dans tous les cas, il concernera les échanges culturels. De plus, nous ne sommes pas obligés de le mettre en place dans notre pays d'origine, la Belgique en ce qui me concerne. J'adore Lézignan. J'ai été très bien accueillie par l'équipe de la MJC. Alors, pourquoi ne pas rester ici ! », confie Jocelyne, amoureuse désormais... du Lézignanais. Il faut dire que notre région, avec sa situation géographique, son doux climat, son savoir-vivre et la palette d'activités qu'elle propose, a de quoi réjouir les populations urbaines du Nord de l'Europe.

Antonia Jimenez

Des idées plein la tête, une grande volonté et une énergie à revendre, Jocelyne présente son rôle, tout en s'arrêtant régulièrement de parler, car des nouvelles idées surgissent sans arrêt dans sa tête. Elle les note scrupuleusement sur un bout de papier ou les met dans un coin de sa mémoire, afin de les exploiter à son retour de Bruxelles, une fois le court-métrage terminé. Car la désormais spécialiste des activités culturelles européennes semble ne jamais se laisser aller à la rêverie.

**Informé et encore informé.** Ses projets ? « J'aimerais informer les jeunes, les 15-25 ans, sur tous les programmes européens, afin qu'ils s'investissent. Mais ceci dans un cadre informel pour ne pas concurrencer les structures

**SPECTACLE** Ce samedi 13 septembre

## La compagnie Art Scénic présente « Monsieur Charles »

— Le responsable de la section théâtre de la MJC, Alain Malassagne, sera présent à la journée « portes ouvertes », ce samedi 13 septembre où 51 sections culturelles, éducatives ou sportives proposeront de découvrir leurs activités. L'occasion pour ce comédien et metteur en scène professionnel de présenter son nouveau spectacle aux visiteurs qui pourront éventuellement rejoindre la troupe. Rappelons qu'Alain a rejoint la MJC depuis le téléthon 2001 laissant derrière lui une carrière élogieuse au cours de laquelle il a eu le privilège de travailler avec les plus grands, comme Robert Hossein, Galabru, De Funès...

Après le succès de la pièce de Michel Fermaud « Les portes claquent » qu'il a mis en scène pour la Compagnie du Tilleul jouée en juin 2002 et celle d'Eugène Labiche avec la compagnie « Art Scénic » qu'il crée en novembre dernier il nous avait promis une comédie musicale en hommage à Charles Trenet.

« Chose promise, chose due », une des devises d'Alain, et voilà qu'après quatre mois de travail le spectacle « Monsieur Charles » est prévu pour les rencontres théâtrales de la MJC dès juin.

L'histoire basée au départ sur des faits réels : « Un directeur de théâtre parisien au bord de la ruine entend parler d'un jeune chanteur du Midi du nom de Trenet et lui demande de venir pour relancer son

affaire, Monsieur Charles accepte... », retracera la vie du « Fou chantant » Narbonnais, de sa première chanson « Narbonne mon amie » à sa dernière « l'âme des poètes ».

### À VENIR, LUIS MARIANO

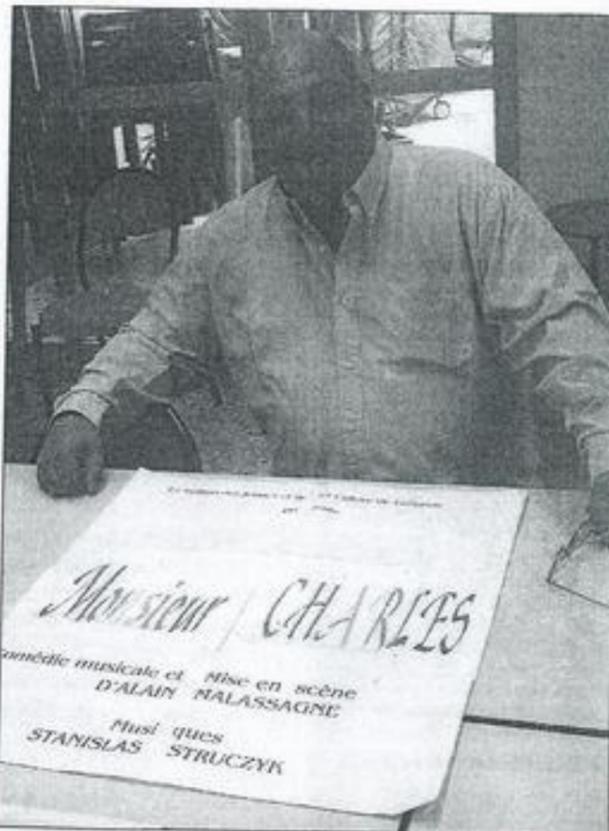
Avec plus de huit pièces à son actif, c'est une première pour Alain d'avoir écrit cette comédie musicale, et en vers qui plus est ! : 106 minutes de grand spectacle en perspective avec 18 personnages, ses ballets, ses choristes dans le plus pur esprit « Trenet » comprenant 23 minutes de texte, 41 de chansons du poète, 22 de la musique écrite par Stanislas Struczyk et 20 minutes de danse.

On devrait retrouver comme le souhaite Alain Malassagne la participation des autres sections artistiques de la MJC, le plaisir de chanter, danse, atelier dessin... pour ce grand hommage à ne pas manquer.

Une nouvelle idée de comédie émerge déjà chez Alain pour l'année prochaine avec un hommage à Luis Mariano... Promis ?

Pour en savoir plus et pourquoi pas monter sur scène : rendez-vous le 13 septembre à la MJC avec la journée portes ouvertes et ses nombreuses activités. ■

Renseignements au 04.68.27.03.34.



Alain Malassagne à la MJC présente l'affiche de « Monsieur Charles ». Photo DDM -

## Hommage à Charles Trenet par la Cie "L'Art Scénic"

Alain Malassagne signe une comédie musicale : "Monsieur Charles"

Fort du succès rencontré la saison dernière avec le spectacle "Le voyage de Monsieur Perrichon", Alain Malassagne, comédien, auteur dramatique et metteur en scène, vient de composer un nouveau spectacle. Il s'agit d'une comédie musicale en hommage à Charles Trenet. « Charles Trenet est un des grands poètes du XXe siècle. Je l'ai rencontré quatre fois », confie Alain Malassagne. Cette création, intitulée "Monsieur Charles", écrite uniquement en vers, sera présentée en juin prochain à Lézignan-Corbières par la compagnie L'Art Scénic.

Pour son auteur, responsable de cette section théâtrale qui s'adresse aux plus de 14 ans n'ayant jamais fait de théâtre, cette pièce représente "le grand projet de l'année". « J'ai souhaité écrire des paroles poétiques pour m'adresser à un poète. Pour accompagner les chansons de Trenet, la musique de ce spectacle a été composée par Stanislas Struczyk. C'est d'ailleurs lui qui fera passer les auditions pour confier les différents rôles, en particulier, celui de Charles Trenet. Au total, il y a



Alain Malassagne, comédien, auteur dramatique et metteur en scène.

8 personnages auxquels s'ajoutent le ballet et les chœurs », explique Alain Malassagne.

Travailler avec d'autres sections de la MJC. L'auteur, pour mener à bien son projet, devrait également travailler avec d'autres sections de la Maison des Jeunes et de la Culture, telle la section Plaisir de Chanter. Si cette comédie musicale est basée sur un fait réel — le départ de Trenet pour Paris — la suite, en revanche, est une pure fiction qui devrait régaler les amoureux du Fou Chantant ainsi que des adeptes de la comédie musicale. Cette création pourrait en appeler d'autres. Alain Malassagne

confie : « Si ce spectacle marche, j'ai déjà autre chose en tête. Une nouvelle comédie musicale qui pourrait être basée sur Luis Mariano. » En attendant, Alain Malassagne, qui envisage de proposer sa création au metteur en scène, Jérôme Savary, dévoilera son projet au public ce samedi 13 septembre à l'occasion de la journée porte ouverte organisée par la MJC. Il présentera également une autre création intitulée Passage Feydau qui sera jouée cette saison. Enfin, à noter que cette année, la compagnie L'Art Scénic envisage également de rejouer "Le voyage de Monsieur Perrichon".

S. P.

LÉZIGNAN-CORBIÈRES

# 57<sup>e</sup> rentrée pour la plus vieille MJC de France

Demain, la MJC organise une journée portes ouvertes pour présenter ses 52 activités. Cette nouvelle saison est synonyme de changements. Explication



Julien Sans, le jeune directeur de la MJC.

A partir de demain, la Maison des Jeunes et de la Culture, qui organise une journée portes ouvertes, s'apprête à effectuer sa 57<sup>e</sup> rentrée. Cependant, celle-ci est différente des autres années en raison notamment, de la fermeture définitive des cuisines. Julien Sans, le directeur, explique : « Nous repartons sur des bases différentes. La fermeture de la cuisine depuis le 31 août dernier va nous permettre de nous consacrer davantage à l'animation. Depuis un an et demi, nous avons contractualisé avec la Ville, la direction Jeunesse et Sport et la Caf, divers dispositifs, qui vont apporter de nouveaux financements à la structure et donc développer encore plus d'activités. »

Le retour du basket. Ainsi, cette année, une dizaine d'activités vont voir le jour. « Pour nous, l'événement de cette rentrée, c'est la reprise du basket après quatre ans de sommeil. Pour la MJC, le Basket représentait une section phare, puis elle datait de sa création. Elle avait enregistré de très bons résultats, en particulier, la montée en nationale 3. Pour ce retour, le basket sera réservé aux enfants âgés de 6 à 10 ans. Chaque année, nous lançons d'autres équipes qui correspondront au changement de catégorie des enfants et pourquoi pas aussi monter une équipe pour les seniors », précise Julien Sans. Concernant les "renaissances"



Une nouvelle rentrée pour toute l'équipe d'animation. Photos N. D.-B.

de section, il faut noter la reprise du Moto Club, également en sommeil depuis quelque temps, ainsi que le club d'échecs pour les enfants. A cela, il faut ajouter les nouvelles sections suivantes : le point de croix, le hip-hop pour les enfants, les cours d'occitan pour adultes et enfants, les cours d'espagnol uniquement pour les adultes, la baby school pour les enfants, les petits débrouillards ainsi qu'une section Plaisir de jouer. « La section "petits débrouillards" était programmée dans le cadre du contrat temps libre. Elle avait démarré en cours d'année. A l'occasion de cette rentrée, les cours de "petits débrouillards" débiteront dès ce mois-ci », souligne le directeur. Il poursuit : « La section Plaisir de Jouer sera animée par Rémi Saboul. Elle proposera des cours de guitare et d'éveil musical pour tout public. Elle ne sera en aucun cas concurrente du Conservatoire Municipal de Musique. »

Face au succès grandissant de l'atelier multimédia, à partir du 1<sup>er</sup> octobre, un second animateur va être engagé. « Cela

va permettre d'ouvrir 20 h supplémentaires au public. De plus, grâce à la municipalité, dans le cadre d'un contrat d'apprentissage d'animateur sportif d'un an, Mohamed El Hachimi va nous rejoindre pour soutenir les bénévoles sportifs », note Julien Sans.

S. P.

► La MJC ouvre ses portes demain samedi 13 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Renseignements au 04 68 27 03 34.

Les entrainements reprennent pour les pongistes, petits et grands. Photo DDM -

LÉZIGNAN / PAYS

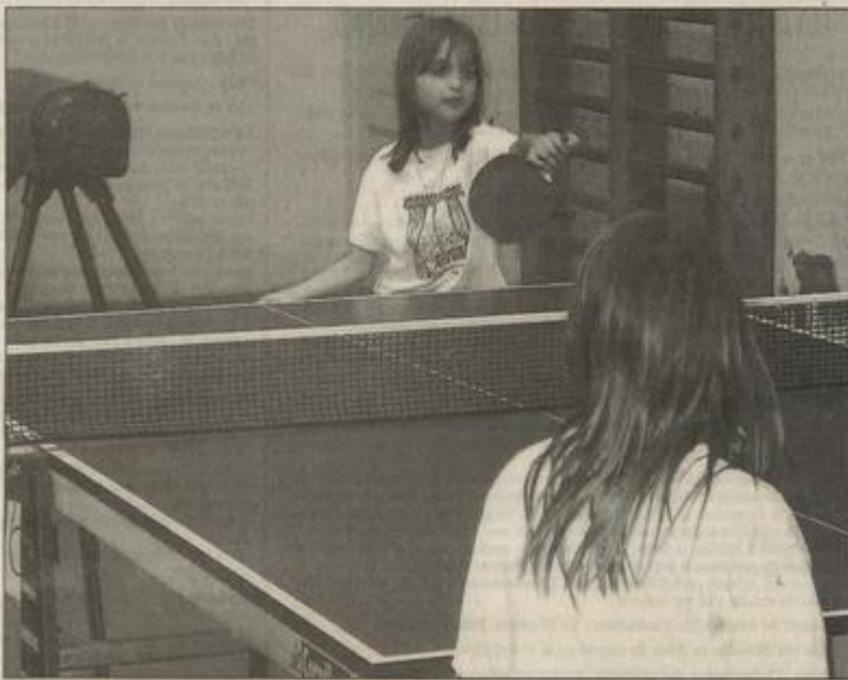
le 11/09/03

TENNIS DE TABLE

## MJC : les pongistes reprennent leurs raquettes

— La section tennis de table de la MJC a repris ses activités avec une première réunion présidée dernièrement par Isabelle Pourcine. Tandis qu'un bilan financier positif pour la saison 2002/2003 était établi, des résultats prometteurs dans les divers championnats avec notamment une quatrième place en division régionale annoncent la nouvelle saison sous les meilleurs auspices. Dimanche, à Trèbes, pour la première compétition de la saison, Nicolas Broto, seul représentant « vert et blanc », en catégorie minime a décroché une non négligeable 7<sup>e</sup> place après des matchs très disputés.

Isabelle Pourcine, responsable du club de la MJC et joueuse confirmée propose avec l'aide de son mari ainsi que de Frédéric Harang et Samuel Perignon des entrainements au gymnase Coubertin aux horaires suivants : pour les jeunes confirmés, les mardis de 18 h 30 à 20 h et de 20 h à 22 h pour les adultes ; pour les débutants et jeunes confirmés, les vendredis de 19 h à 20 h et de 20 h à 22 h pour les adultes. ■



**Lézignan**  
● 57<sup>e</sup> rentrée pour la plus vieille MJC de France. Demain, la MJC organise une journée portes ouvertes pour présenter ses 52 activités. Cette nouvelle saison est synonyme de changements. Explication.

P. 13

ASSOCIATIONS

La 57<sup>e</sup> rentrée pour la maison des jeunes et de la Culture

# Journée portes ouvertes aujourd'hui à la MJC de Lézignan

le 13/09/03

—À partir de 10h, aujourd'hui, la MJC ouvre ses portes pour sa sixième édition et affiche au titre de plus ancienne de France, ses 57 bougies. Pour Julien Sans, c'est la deuxième rentrée en tant que directeur de la structure qui compte à ce jour 1200 adhérents et propose 52 activités. « L'année démarre sur des bases différentes : compte-tenu de la fermeture des cuisines, nous allons nous consacrer d'avantage à l'animation. De plus, nous avons depuis 1 an et demi contractualisé avec la ville, jeunesse et sport, la CAF divers dispositifs (Contrat Temps libre, Contrat Educatif Local) apportant de nouveaux financements et donc de nouvelles activités »

Elles sont une nouvelle fois au nombre de dix avec comme point d'orgue le retour du basket dans la maison après 4 ans de sommeil qui jusqu'en 95 était une activité phare avec notamment la montée en nationale 3 pour l'équipe.

Cette discipline devrait aller crescendo avec dans un premier le lancement des catégories poussins et benjamins.

Egalement la section plaisir de jouer est à mettre en exergue avec ses lundis musicaux animés par Rémi Saboul avec les cours de guitare et éveil musical.

Parmi les 52 activités de loisirs,



■ L'équipe de nombreux animateurs et bénévoles étaient réunis à la veille de la journée portes ouvertes pour faire le point et préparer la saison 2003/2004. Photo DDM -

sport, détente, culture on pourra ainsi découvrir avec les responsables de section présents, « le point de croix » ; « les jeux d'échecs » pour enfants ; la section « jeu de rôles » ; l'atelier « hip-hop » pour les petits ; les cours d'Occitan pour enfants et adultes ; le « moto club » ; « les petits débrouillards » et ses 2 ateliers supplémentaires ; les cours d'Espagnol pour ados et adul-

tes ; la section « plaisir de jouer » et le « Baby School ».

## ARRIVÉE DE DEUX ANIMATEURS

La section multimédia connaît un succès grandissant et 20 heures supplémentaires seront nécessaires pour satisfaire la demande du public. Ainsi, à

partir d'octobre un deuxième animateur viendra seconder Patrice Campaci. Dans le domaine sportif, Mohamed El Hachimi, bien connu pour ses performances à la JSL viendra rejoindre l'équipe et soutenir les bénévoles sous contrat d'apprentissage avec le soutien de la municipalité. Au total, nous précise Julien

Sans, la MJC compte 20 salariés, ce qui représente 9 postes à temps plein. Classée dans les 5 plus importantes de la Région, la MJC de Lézignan se retrouve à l'étroit dans ses locaux avec l'augmentation d'activités et d'adhérents.

« L'année 2004 va être l'année de réflexion sur l'extension et la modernisation de la structure, en particulier le CIS. Pour cela, une commission va être mise en place ainsi qu'un travail en collaboration avec le Pays d'accueil pour obtenir des subventions auprès de l'union européenne. Nous venons d'aménager une nouvelle salle d'activités de 45m<sup>2</sup> qui va notamment accueillir l'atelier relais né du partenariat avec le collège Joseph Anglade. »

La rentrée 2003/2004 est celle de nouveaux défis pour Julien Sans qui fait appel à toutes les énergies de la Maison.

« C'est un challenge pour l'équipe dirigeante et les bénévoles sur qui je compte énormément mais aussi pour les adhérents qui sont appelés à participer à la vie de la MJC et non pas être de simples consommateurs »

Journée portes ouvertes, aujourd'hui de 10h à 12h et de 14h à 18h. Renseignements au 04.68.27.03.34. ■

LÉZIGNAN

## Jogging au féminin avec la JSL-MJC

—Mis en place en octobre 2002, le groupe jogging au féminin démarre fort en ce début de saison puisque treize filles et un garçon étaient présents dès le premier jour. Cette nouvelle activité proposée par la JSL est animée par Antoine Fantin, entraîneur de course sur route niveau 3, et s'adresse aux joggeuses et joggeurs de tous âges et de tous niveaux. En effet, si la majorité des personnes qui composent le groupe sont de sexe féminin, il n'en demeure pas moins que les garçons sont les bienvenus.

Les séances se déroulent au stade de la Roumenguière, tous les jeudis, à partir de 18 h 15. Le choix de la piste de la Roumenguière n'est pas fortuit, puisqu'il permet de faire évoluer en parallèle des joggeuses de niveaux différents. La séance comprend toujours un footing d'échauffement, une série d'étire-



■ Le jogging à la Roumenguière, dans la bonne humeur avec la JSL.

ments, un travail de préparation physique générale (avant de courir, il faut avoir une bonne condition physique). La séance se termine enfin par une activité plus spécifique : travail de la vitesse maximale,

de la vitesse spécifique ou de l'endurance physique, toujours dans une ambiance ludique où le plaisir de courir demeure l'objectif principal même si certaines n'hésitent déjà plus à se lancer dans les

courses sur route de notre département. Devant le succès de cette activité, une nouvelle séance, le mardi, toujours à 18 h 15, est en projet. Informations et renseignements au 04.68.27.59.51. ■

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 2003 • LA DÉPÊCHE

# MJC : 52 activités pour un millier d'adhérents

Les adhérents ont répondu en grand nombre à l'opération portes ouvertes organisée par la MJC. Toute la journée, jeunes et moins jeunes se sont pressés pour s'inscrire ou découvrir les nouvelles activités. Cette année, la MJC, qui devrait de nouveau compter plus d'un millier d'adhérents, propose 52 activités au public dont 10 nouvelles. Certaines sections étaient en sommeil telles le basket (pour l'instant réservé aux enfants de 6 à 10 ans), les échecs et le moto club. D'autres ont été créées cette rentrée : le point de croix, le hip-hop enfants, les cours d'occitan pour adultes et enfants, les cours d'espagnol pour les adultes, la baby school, les jeux de rôles, les petits débrouillards et plaisir de jouer (éveil musical). Cette année encore, la MJC offre un programme culturel de qualité, qui débutera le 3 octobre avec la reprise par la compagnie L'Art Scénique du "Voyage de M. Perrichon". Enfin, comme le soulignait la présidente Claire Valette, en présence du maire Pierre Tournier et de Michelle Lagleize, inspectrice de la direction départementale de la Jeunesse et Sport, « cette année de nouveaux défis nous attendent. Nous lançons une vaste réflexion en vue de moderniser et d'agrandir nos locaux ».



**LEZIGNAN** Mercredi 17/09/03

**ASSOCIATIONS**

## Portes ouvertes : un millier de visiteurs à la Maison des Jeunes et de la Culture

— C'est le nombre de participants estimé de ce samedi 13 septembre à la journée « portes ouvertes » de la MJC. Chaque année, les responsables de section voient défiler parents et enfants venus se renseigner sur les nombreuses activités de la maison. Avec 52 sections, cette année, la MJC a connu un record de fréquentation et proposait 10 nouvelles activités comme nous les présentions dans notre édition du 13 septembre. Le succès des nouveautés ne s'est pas fait attendre avec entre autres la section plaisir de jouer animée par Rémi Saboul et ses guitares ainsi que les cours d'espagnol avec Angela Lacagnina-Galluffo, le basket avec Jean-Christophe Slawik, le point de croix de Claudine Baudoin... tandis que les autres reprenaient leur vitesse de croisière avec déjà une quinzaine d'inscriptions comme la natation, l'athlétisme, informatique multimédia, poterie... ou affichaient complet comme la danse animée par Nathalie avec la section « Artsenso ».

Pour cette sixième journée et la 57<sup>e</sup> rentrée de la plus vieille MJC de France, les dirigeants accueillirent, en présence de Pierre Tournier, l'inspectrice de la direction départementale Jeunesse et Sport Michèle Gleizes. Cette dernière, qui depuis 1976 suit de près l'évo-

lution de la MJC, était fière de participer à cette journée et félicitait tous les acteurs de la maison des jeunes et la municipalité en immergeant les 52 tours de la Cité de Carcassonne au même nombre d'activités proposées ce samedi. « La direction Jeunesse et Sport sera toujours partenaire ici compte-tenu de l'ancrage fort maintenu sur la commune et ses environs. Nous avons toujours constaté l'excellence de la qualité de la MJC de Lézignan et une réelle volonté à mener à bien ses projets. Je félicite toute l'équipe et ses bénévoles en la personne du directeur Julien Sans pour toutes les actions (CTL, CEL) et notamment pour les ateliers relais mis en place avec le collège récemment faisant de la MJC la première des signataires en France. »

Pierre Tournier confirmait aussi son soutien à la MJC dans ce mouvement d'éducation populaire indispensable dans notre société et sa volonté de continuité de partenariat. La présidente Claire Valette, avant d'inviter l'assistance au traditionnel buffet, qualifiait dans son discours l'année 2004, année de nouveaux défis avec les activités inédites et le lancement d'une vaste réflexion en vue de la modernisation et de l'agrandissement de la structure. ■

■ Nathalie, animatrice de la section danse-expression corporelle « Artsenso » prend les adhésions 2003-04.

■ Tous les intervenants ont adressé leurs remerciements et félicitations aux animateurs et bénévoles.

# Construire l'Europe avec les jeunes de la MJC

Jonathan Pujol, Nicolas Bonzom et Jocelyne Aléo, de la Maison des Jeunes de Lézignan, sont partis à Bruxelles du 4 au 10 septembre réaliser un court-métrage



Tournage à l'entrée du parlement européen.



Jocelyne, Jonathan et Nicolas ont aussi visité la ville.

La MJC de Lézignan-Corbières, outre les diverses activités culturelles, sportives ou de détente qu'elle propose tout au long de l'année aux jeunes et aux moins jeunes, permet à certains de concrétiser des projets en leur donnant les moyens matériels et logistiques de mettre en place des idées.

Jocelyne Aléo, 25 ans, la Volontaire européenne belge en poste jusqu'en mai prochain à la MJC, Jonathan Pujol, 17 ans et Nicolas Bonzom, 18 ans, tous deux fréquentant de façon assidue la structure, avaient une idée en tête : réaliser un court-métrage sur les difficultés à construire l'Europe, sur le lien entre les citoyens et les institutions.

« Nous voulions montrer, de façon humoristique et sous forme de film, le contraste entre

le monde de la bureaucratie et les jeunes, cette force humaine active très intéressée par l'union européenne », explique Jocelyne.

Dans le cadre d'un concours départemental Jeunesse et Sport appelé Envie d'Agir, les trois jeunes ont présenté cette année leur projet qui a été accepté par le ministère.

Pour réaliser ce film, Jocelyne, Jonathan et Nicolas ont reçu 1 000 euros de subvention.

Cet argent leur a servi à aller à Bruxelles pour tourner leurs séquences dans la ville du parlement européen, du 4 au 10 septembre.

Mettre l'accent sur les difficultés d'une telle entreprise. « Nous avons donc raconté, sous forme d'un film de 10 minutes, l'histoire de trois jeunes, un Italien, un Français et

une Belge désirant monter ensemble un scénario. Mais ces personnages se retrouvent vite confrontés aux difficultés de travailler ensemble car trop de différences culturelles les séparent. Ils n'arrivent pas à se mettre d'accord, se disputent, discutent énormément et finalement, parviennent à trouver une solution : filmer les citoyens dans la rue. Le film s'arrête là, sur un écran noir, une image très symbolique pour exprimer l'idée que l'Europe est en chantier, que tout reste à faire », expliquent les apprentis réalisateurs.

Une partie du matériel vidéo a été prêtée par la MJC.

Pour le voyage et l'hébergement, les jeunes se sont débrouillés avec la subvention.

Sur place, ils n'ont rencontré aucune difficulté : « Une

dame qui s'occupe des relations extérieures au Parlement, Kirsten Tingsted, nous a énormément aidés. Elle nous a permis, entre autres, de filmer à l'intérieur du parlement. De plus, très intéressée par notre travail, elle nous a proposé de présenter le film au festival d'Avignon », confie Jocelyne, très heureuse à son retour de Bruxelles.

Projeté prochainement à la MJC. Maintenant, le montage reste à faire. « Normalement, le court-métrage devrait être prêt fin octobre. Ensuite, il sera projeté à la MJC de Lézignan. Notre objectif est de le présenter dans toutes les MJC du Languedoc-Roussillon ».

Les Lézignanais seront les premiers à découvrir le travail et le talent de ces trois jeunes Lézignanais.

Antonia Jimenez

ASSOCIATIONS

Jeudi 18/09/03

## MJC : écrire pour mieux vivre



Catherine Malet animera les ateliers à partir du 7 octobre. Photo DOM -

— La section atelier d'écriture de la MJC reprendra à partir du mardi 7 octobre. Les ateliers auront lieu les premiers mardis du mois de 18 h 30 à 21h. Ils sont organisés en collaboration avec l'association « La roca dansaira » de Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse et animés par Catherine Malet. Vous êtes invités à une réunion d'information et à un atelier d'essai le mardi 30 septem-

bre à 18 h 30, salle des arts au rez-de-chaussée de la MJC.

• Se relier au rythme intérieur qui pousse à écrire, c'est s'ajuster, entrer en résonance, créer pour le plaisir autant de soi que des autres. Un atelier d'écriture peut être un espace de vie et de partage passionnant où la liberté et le respect s'accordent au désir d'entrer en relation. ■

## Athlétisme

Vendredi 13/09/03

## C'est la rentrée pour l'école d'athlétisme de la JSL

Cinquante gamins se pressaient mercredi après-midi pour la reprise des entraînements

Les championnats du monde d'athlétisme, qui se sont déroulés dernièrement à Paris, ont marqué les esprits et sans doute créé des vocations.

Mercredi dernier, malgré la chaleur encore intense de la mi-septembre, les athlètes en herbe se pressaient sur la pelouse et la cendrée du stade de la Roumenguière.

Ils ont été accueillis par l'équipe des animateurs diplômés, composée d'Anne Fantin, Ghislain Soulès, Christian Chapeau, Mohamed El Hachimi, aidée de quelques mamans, sans oublier la "Mamie-bobo", Marie-Thérèse Teixido, bénévole de la Croix-Rouge.

On attend encore la venue de quelques bonnes volontés, dont Paul Gonzalez, coureur hors stade expérimenté de la JSL.

On a aussitôt inauguré le nouveau matériel acheté par la JSL : miniperches, vortex (sorte de javelot très court terminé par une hélice), plots colorés, sécurisés et adaptés à la morphologie des enfants, le tout, labellisé par la FFA (Fédération Française d'Athlétisme).



Les entraînements ont repris pour l'école d'athlétisme. Photo N. D.-B.

Des méthodes d'entraînement novatrices ont été appliquées, qui permettent une nouvelle approche de l'athlétisme, en rendant les exercices plus ludiques.

Courir, sauter, lancer entre copains ne devrait jamais cesser d'être un plaisir.

D'ailleurs, logiquement, les classements par équipes seront désormais privilégiés

par rapport aux performances individuelles.

On en verra bientôt l'application lors du traditionnel meeting d'automne, le 4 octobre prochain à la Roumenguière.

26

## LÉZIGNAN

Vendredi 13/09/03.

## ASSOCIATIONS ET CULTURE

## La MJC sous toutes ses formes dans un nouveau guide pratique



Le nouveau guide pratique 2003/2004 de la MJC.

Pour la rentrée 2003/2004, la MJC présente son nouveau guide complet largement diffusé et disponible à l'accueil avec tous les clubs soit un éventail de 52 activités. C'est une revue en détails des sections sports, création-expression, cours, loisirs-détente dans 40 pages pratiques, où chacun pourra trouver son bonheur, précédées d'une note explicative sur la vie de la structure.

En pages de garde on retrouvera la programmation culturelle ainsi que

les séjours prévus par l'association : séjour au futuroscope pour la Toussaint ; séjour ski à Wagrain (Autriche) en février ; Disneyland Paris et Lauterbach en avril et le week-end à Port-Aventura en juin. La compagnie « art scénique » démarquera la saison avec une nouvelle représentation de la pièce « le voyage de monsieur Perrichon » le 17 octobre prochain. Le metteur en scène Alain Malassagne était présent à la journée portes ouvertes de la MJC accompagné de Stanislas Struczyk. Ce dernier, originaire de Varsovie (Pologne) a composé la musique de la comédie musicale « Monsieur Charles » mise en scène par Alain (voir notre édition du 10 septembre). Dès l'âge de 9 ans, Stanislas apprend la musique (piano) et se perfectionne dans la composition grâce à Yolande Umecka du conservatoire de Varsovie. Nommé médecin chef à 32 ans, il rejoint la France en 1982 et continue sa passion pour la musique. Il donne des récitals en France et à l'étranger et a enregistré dernièrement une maquette de disque en collaboration avec le pianiste Ludovic Seimi à Toulon. La musique qu'il compose pour « Monsieur Charles » nous confie, Stanislas, demande



Alain Malassagne et Stanislas Struczyk à la journée portes ouvertes du 13 septembre.

beaucoup de travail afin que la mélodie construite en hommage au poète enveloppe parfaitement l'esprit « Trenet ».

On découvrira la comédie musicale « Monsieur Charles » dans le programme des rencontres théâtrales qui suite à la dernière réunion de la commission culturelle sont reportées de juin en octobre 2004.

A noter d'ores et déjà que la MJC s'associera à nouveau à la fête du vin primeur avec les enfants et les ateliers artistiques du 23 au 25 octobre 2003 dans le cadre du

contrat éducatif local ainsi qu'un concert avec dégustation le 24 en soirée. Elle participera également au téléthon 2003 les 5 et 6 décembre avec ses animations et son fil rouge au profit de l'AFM et de la lutte contre les maladies génétiques. Le marché de Noël de la MJC revient à nouveau cette année les 13 et 14 décembre avec une crèche géante et aussi un arbre de Noël prévu au palais des fêtes. Pour tout renseignement complémentaire contacter la MJC, rue Marat : 04.68.27.03.34. ■

L'INDEPENDANT SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Jouer de la guitare pour se faire plaisir avant tout

Le 29 septembre, la section "Plaisir de jouer" de la MJC va démarrer. A sa tête, le Lézignanais Rémi Saboul, guitariste de talent et musicien du groupe Rinôçérôse

Vivre sans musique et surtout sans jouer de la guitare, Rémi Saboul ne peut le concevoir. Professeur de guitare au centre de loisirs de Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse, à la Maison des Jeunes et de la Culture de Portel-des-Corbières, à l'école de musique de Villesèque des Corbières et à Lagrasse, ce jeune lézignanais d'une trentaine d'années va prendre en charge, à partir du 29 septembre prochain, la nouvelle section de la Maison des Jeunes et de la Culture, "Plaisir de jouer".

«J'ai eu l'aval de Michel Calvayrac, le directeur du conservatoire de musique et de Guy Marty, le professeur de guitare, pour créer cette section. Elle concernera les personnes, enfants, adolescents et adultes, qui souhaitent venir apprendre à jouer de la guitare sans avoir de véritable base en solfège. La guitare étant un instrument populaire, le but est de se faire plaisir avant tout en jouant», explique Rémi Saboul.

Il poursuit : «Cette section devrait être une porte d'entrée au conservatoire municipal de musique et non en concurrence avec le lui. L'objectif étant d'être complémentaire.»

Le souhait de Rémi est de pouvoir créer à Lézignan-Corbières une sorte de culture de la guitare.

Il est, rappelons-le, l'un des organisateurs du festival de guitare "Aux cordes citoyens", qui se déroule le 1er week-end de juin.

L'an prochain, à l'occasion de la 4e édition, tous les élèves des différentes Maison des Jeunes et de la Culture, dans lesquelles intervient le guitariste, joueront pendant ce festival. Cette année, le public avait d'ailleurs pu apprécier les prestations des élèves de Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse, Portel-des-Corbières et Villesèque-des-Corbières.

Un spectacle musical avec l'école Daudet. Parallèlement, Rémi va créer, avec le soutien de l'Inspection d'Académie et



Rémi Saboul ( au premier plan) aux côtés de Jean-Philippe Freu et Patou Carrié.

des enseignants de l'école Daudet, un spectacle musical avec les enfants des grandes sections de maternelle. «Le thème de ce spectacle sera le voyage à travers les cinq continents et la découverte des cultures musicales. Nous allons démarrer le 13 octobre prochain à raison d'une séance de travail par mois. Le spectacle sera composé d'une succession de saynètes accompagnées par des instruments de percussions construits par les enfants», explique Rémi.

Un concert à Hong Kong. De plus, il devrait profiter de sa prochaine tournée à l'étranger avec la formation montpelliéraine "Rinôçérôse" de Patou Carrié et Jean-Philippe Freu, pour rapporter des instruments de musique.

Après deux concerts en Colombie en juin dernier, le groupe s'apprête à s'envoler

en octobre prochain, pendant les vacances scolaires, pour Hong Kong.

«En Colombie nous avons joué à Bogota, à l'invitation de l'Alliance Française, devant 10 000 personnes à l'occasion de la fête de la musique. Nous avons également joué à Medellin» rappelle Rémi. «Le 24 octobre nous jouerons à Hong Kong. Auparavant, le 27 septembre prochain, nous jouerons en Belgique, dans le cadre du festival "Les nuits botaniques", annonce Rémi.

Il confie : «Actuellement, nous sommes en contact avec Massive Attack pour jouer en première partie de leur concert, lors de leur tournée en Amérique du Sud».

L'Amérique du Sud, en particulier la Colombie, est de plus en plus séduite par la musique des "Rinôçérôse".

Les connexions sur le site Internet colombien, melodie-lounge.com, en sont bien la preuve.

Le groupe sort d'ailleurs actuellement un single contenant deux titres inédits à télécharger sur ce site.

Si son actualité est relativement importante, cela n'empêche pas Rémi de réfléchir à d'autres projets musicaux.

Ainsi, il souhaiterait un jour sillonner les routes de l'Aude à bord d'un bus d'éveil musical, afin de faire découvrir et aimer la musique à un maximum d'enfants de notre département.

Un projet qui lui tient vraiment à cœur et qui est loin d'être farfelu.

S. P.

► Pour plus de renseignements concernant la section Plaisir de jouer contacter la MJC au 04 68 27 03 34.



Course sur route le 24/09/03

# Reprise de l'entraînement pour les coureurs de la JSL

La section hors stade du club a passé un test de vitesse pour personnaliser la préparation et le suivi médical des athlètes du club.

Pas le temps de souffler ! A peine deux semaines après la dernière course sur route (la course du cœur de Ferrals, qui s'est déroulée le 31 août dernier), la section hors stade de la JSL a repris, mercredi dernier, ses entraînements sous la houlette de Laurent Chabert, éducateur diplômé.

Au menu de la première séance, un test de V.M.A. (vitesse maximum en aérobie) a permis à chaque coureur du club de mieux connaître ses possibilités. Autour de la piste, les coureurs partaient deux par deux. Ils devaient passer devant des plots étalonnés en suivant les indications (coups de sifflet) prévues. Le rythme allant de moins de 10 km / heure à plus de 20, selon les individus.

Pas de miracle, les habitués vainqueurs des courses régionales ont tenu le coup le plus longtemps ! A partir des résultats, un plan d'entraînement adapté sera proposé à chacun, en fonction de ses objectifs. "Courir à des allures justes évite les blessures et la fatigue chronique."

C'est aussi un facteur de progrès", expliquait le docteur Antoine Fantin, président de la JSL. Ceux qui aiment courir ont tous leur place pour prati-



Les athlètes de la JSL.

quer leur activité sportive préférée. Ils sont attendus par les entraîneurs qualifiés de la JSL, qui les aideront à développer leurs qualités physiques, tout en "prenant leur pied" un maximum, sans risque d'ennui de santé.

► **Horaires des entraînements pour les courses hors stade :** le mercredi à 18 h 15 au stade de la Roumenguière. Le lundi et le vendredi lieu et horaire variables en fonction des objectifs et de la météo.



Une saine activité sportive.

23/09/03

## La MJC passe le premier tour de la Coupe Lopez

Lors du premier tour de la coupe Lopez, les footballeurs de la MJC, évoluant en 3e division, recevaient, dimanche 21 à la Roumenguière, leurs voisins de Fontcouverte, classés dans la division supérieure. Les "vert et blanc" l'ont emporté par 1 à 0, score acquis 5' avant la pause, sur un tir opportuniste de Grégory Zungic, profitant d'une sortie hasardeuse du gardien adverse.

La rencontre, arbitrée par M. Garcia, a commencé par une minute de silence à la mémoire de la maman de Denis Sire, décédée la veille.

Le match s'est déroulé sous le signe de la sportivité. Il est à souhaiter que toute la saison des Léznagnais de la MJC soit de la même tenue, sur le plan du fair play. Les locaux ont dominé durant toute la première mi-temps, ratant plusieurs occasions de but par manque de concentration. La seconde période a été très disputée, les visiteurs se montrant des plus opportunistes, sans toutefois concrétiser, tandis que les locaux se montraient un peu "brouillon".

Dimanche prochain, les "vert et blanc" affronteront à Narbonne leurs homologues de Narbonne-Atax.

Voici la composition de l'équipe de la MJC Foot Léznagnan : Saley Bouthouyak, gardien. Abdelafid Bouthouyak, Hamouch Bouthouyak, Mickaël Zungic, David Gentilini, Karim Ouchtira, Rachid El Hasmi, Abdelatif Bouthouyak, Grégory Zungic, Ahmed Bouthouyak (capitaine), Gilles Debray, Rachid Bouthouyak (président de la section), Stéphane Baglan, Denis Sire, Djilloul Ben Mostefa.



Grégory Zungic auteur du but.

La Semaine du Pinède

## Rando à la MJC, la marche à suivre

La section rando de la MJC de Léznagnan a tout juste un an. Et connaît un certain succès. Cet été, durant les Estivades, les itinéraires dans la Pinède ont accueilli 122 adultes et une vingtaine d'enfants lors des huit rendez-vous pédestres proposés. En plus du circuit habituel, des variantes étaient proposées aux vacanciers, qu'ils soient de la ville ou d'ailleurs. Mais le succès n'est pas tant la fréquentation que la fidélisation des promeneurs: "Certains sont devenus des habitués au point de participer activement aux commentaires et d'initier les nouveaux venus", ajoute Nicole Clareto, responsable de la section, qui voit cette première saison très positive. Créée pour découvrir ou redécouvrir la ville et ses environs, la section rando de la MJC, affiliée à la fédération française de randonnée pédestre, fédère une soixantaine de membres. Elle organise à l'année des balades hebdomadaires tous les mercre-



Michel Gouttes, Michel Ribera, Pierre et Nicole Clareto ont organisé et animé les balades dans la Pinède durant les Estivades 2003

dis (rdv à 13h30 devant la MJC) et deux dimanches par mois une journée complète de découverte avec pique-nique à la clé, le tout consultable sur le programme qu'elle met à disposition de ses adhérents et des autres personnes intéressées. Que dire de plus, ça roule non?

S.A.

Rens Nicole Clareto au 04.68.27.54.63 ou MJC 04.68.27.03.34.

ATHLETISME

A. 28/09/03 p. 3  
**JSL/MJC : Sitôt rentrées, sitôt en piste**



**Une rentrée prometteuse pour les minimes et benjamines de la JSL.** Photo DDM

—Une semaine seulement après la reprise des entraînements, deux équipes féminines de la JSL participaient, dimanche aux championnats inter-club de Béziers. Chaque jeunes filles des catégories minimes et benjamines devaient concourir dans plusieurs disciplines où le talent de chacune a pu se déjà se révéler.  
L'équipe des minimes avec Julie Cazeneuve, Emilie Deschamps, Charline Gaurichon et Chloé Ferret totalise 141 points et se classe septième.  
A noter, la très belle performance de Julie qui a remporté la première place au marteau avec un jet de 28,76 mètres ; les débuts prometteurs de Chloé avec pour sa première expérience au javelot, un jet de 16,13 mètres ; la belle quatrième place de la sprinteuse Charline

au 100 mètres en 14s, 7 et l'excellent saut en longueur de la très motivée Emilie avec 4,03 mètres.  
L'équipe des benjamines composée de Georgette Delay, Emmanuelle Gaurichon, Fanny Palumbo et Sophie Deschamps totalise 134 points et se classe huitième.  
Bravo à la lanceuse de poids, Georgette qui se classe deuxième avec un lancer de 9,65 mètres.  
Félicitations, également pour les performances de la sprinteuse Emmanuelle : 8 s., 3 au 50 mètres ; du 1000 mètres de Fanny en 4 m. 09 et du saut en longueur de Sophie de 3,02 mètres.  
Encore bravo à ces jeunes athlètes qui encadrées par Lucien Delay, Pascal et Patricia Cazeneuve et d'Anne Fantin offrent une belle perspective d'avenir pour les prochaines compétitions. ■

L'INDEPENDANT DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2003

LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Rugby : la section des jeunes du FCL XIII reste indépendante

Le président du Feuceuleu, Denis Jaumot a tenu à clarifier la politique du club concernant la section des jeunes, tout en donnant les nouvelles orientations.

Fixer les règles du jeu, telle était l'intention du président du FCL, Denis Jaumot, lors de la rencontre avec les responsables de la section des jeunes, qui s'est déroulée mercredi dernier au club-house.

Il souhaitait aussi les rassurer, après quelques bruits annonçant des changements radicaux : « Le fonctionnement indépendant a fait ses preuves d'efficacité. Il n'y a aucune raison de ne pas continuer de la même manière », a-t-il indiqué.

Même la question des finances, souvent sensible, est clarifiée : « Subvention et bourriche resteront, comme par le passé les sources du budget de fonctionnement. », a-t-il précisé.

En revanche, l'évolution du club supposera quelques contre-parties : La convention que l'on va passer avec la Mairie obligera à rendre des comptes. Les fonctionnements administratif et financier de la

section des jeunes seront intégrés dans la présentation régulière que nous donnerons à la ville. C'est donc une transparence entière qui est demandée à tous », a résumé Denis Jaumot.

**Privilégier la formation.** Du côté sportif, le Feuceuleu veut maintenant passer à la vitesse supérieure.

Toute la section des jeunes sera sous la responsabilité directe de Patrick Pedrazzani, qui est chargé de mettre en place la politique sportive du club. « Si on veut avoir des joueurs au plus haut niveau, il faut les former. Le but de cette mise en place est de les préparer pour qu'ils arrivent à maturité. »

Denis Jaumot semble ainsi vouloir privilégier la formation plutôt que la compétition, une idée à laquelle adhère totalement le directeur sportif, qui insiste : « La direction donnée par le club et la mienne correspondent. Le but aujourd'hui



L'équipe des cadets lors de leur premier entraînement.

est de davantage former, sans mettre de pression sur les résultats.

Denis Jaumot et Patrick Pedrazzani veulent aussi privilégier l'image du Feuceuleu : « Tout le monde doit maintenant tirer dans le même sens. Il est impératif que l'on évite les débordements. Au niveau des éducateurs, il nous appartient de rester tempéré et de donner l'exemple. A nous d'être représentatifs et plus professionnels. »

Thierry At, l'entraîneur des cadets, ne veut pas entrer dans cette politique : « J'assume ce qui s'est passé à deux reprises la saison dernière. Dans les mêmes circonstances, il est évident que l'on ferait la même chose cette saison. Mais, il faut noter que seul Lézignan a été lourdement sanctionné, alors que la responsabilité ne lui incombe pas totalement. Si on veut éviter l'esprit de compétition, il faut supprimer le championnat. Ce qui enlèverait la véritable motivation

des jeunes », déclare-t-il, avant d'annoncer, dans la foulée sa démission.

Réaction de Patrick Pedrazzani, qui souhaite voir Thierry At revenir sur sa décision : « Notre objectif est de rassembler et non d'exclure. On doit se serrer les coudes »

**La création d'un centre de formation devient une priorité.** Le dernier point abordé tient à cœur au président.

Il souhaite que le centre de formation voit rapidement le jour, afin de protéger le Feuceuleu du pillage par les autres clubs de ses meilleurs éléments.

Lourd à installer, ce projet, toujours à l'état embryonnaire, devient une priorité pour le FCL XIII.

Après la mise en place de la section des jeunes, il semblerait qu'une grande énergie soit dépensée dans ce secteur.

Alain Revello



La section des jeunes sera sous la responsabilité directe de Patrick Pedrazzani. Photos N. D.-B.

26/09/03

## Dix nouvelles activités à la MJC

La MJC propose cette année dix nouvelles activités pour tout public.

Le basket est de retour après cinq saisons de sommeil, pour les 6-9 ans (le mardi, de 17h15 à 18h30).

Une section Hip-hop, chorégraphie et break, s'ouvre pour les enfants à partir de 7 ans (le jeudi, de 17h30 à 18h30 pour les 7-9ans, de 18h30 à 19h30 pour les 10-13 ans, de 19h30 à 20h30 pour les 14 ans et plus). Un atelier Point de croix attend les passionnés à partir de 16 ans (le jeudi, de 14h30 à 16h30).

Pour les adultes (à partir de 18 ans) intéressés par l'apprentissage des langues, des cours d'espagnol sont dispensés (le mardi, de 19h à 20h30 pour les débutants et de 20h45 à 22h15 pour les niveaux moyens et bons) et d'occitan (à partir de 18 ans, les 2e et 4e mardis de chaque mois, de 18h30 à 20h).

Une section "Plaisir de jouer" propose aux enfants à partir de 8 ans, d'apprendre à jouer de la guitare acoustique ou électrique (les lundis, de 15h à 22h, Big Band de 21h à 22h).

En ce qui concerne les activités de loisirs, trois nouvelles sections devraient satisfaire les petits et les grands : échec (9-12 ans, le mercredi de 17h30 à 18h30), jeux de rôles (à partir de 12 ans, le samedi de 14h à 16h) et moto-club (à partir de 18 ans, pour les titulaires du permis A, en général le week-end).

Enfin Maryse Salgas propose à ceux qui désirent mieux gérer leur stress, éliminer les angoisses ou reprendre confiance, des séances de sophrologie (enfants, adultes et personnes âgées, le lundi de 16h à 18h).

► Ces activités sont ouvertes aux titulaires de la carte MJC 2003-2004, moyennant une cotisations, différentes selon la section.

Tarifs de la carte: jusqu'à 17 ans, 12 €, 18 ans et plus, 17 €. Possibilité de prendre la carte familiale, à partir de trois personnes d'une m<sup>me</sup> famille, 356 €.

Pour les différentes cotisations, renseignements au 04 68 27 03 34.

## Le Club rando-montagne en Ariège

Le club rando-montagne MJC organise les 25 et 26 octobre prochains une sortie dans la vallée de Mourguillou (Ariège). Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire avant le 6 octobre. Renseignements auprès de Michel Izard, 04 68 27 35 57 ou Steve Cracnell au 04 68 43 52 38. Le départ aura lieu le samedi 25 octobre sur le parking de la bibliothèque à 14 h.

SEMAINE EUROPÉENNE

Du 29 septembre au 2 octobre 24/09/03

## Semaine de l'Europe à la MJC

— Après les rencontres européennes auxquelles ont participé une trentaine de jeunes venus de quatre pays, dans le cadre du projet « Eurotroupe », la MJC s'associe à la Semaine de l'Europe, du 29 septembre au 2 octobre. Jocelyne Aléo, animatrice d'« Eurotroupe », séjourne pour un an, depuis le mois de mai, à la MJC, et fait partie du service volontaire européen. Elle a participé activement à la venue des jeunes européens pour leur séjour du 18 au 30 août dernier, qui leur a permis de se rencontrer, échanger des idées, vivre, partager et réaliser ensemble des projets comme le spectacle, dit de rue, qui a été joué à la Maison Gibert. Le groupe a également pu participer aux multiples activités sportives et culturelles de la structure et visiter les sites principaux de notre patrimoine. La jeune Bruxelloise a saisi également l'opportunité de s'occuper de la réouverture du foyer-bar de la MJC, devenu un lieu convivial au centre de la structure propice aux rencontres enrichissantes



Le patio de la MJC, recevait, cet été, « l'Eurotroupe ». Photo DDM

avec son coin télévision, son baby-foot...et ses boissons à prix modérés.

Aujourd'hui, Jocelyne met en avant le sujet d'actualité qui est : la Semaine de l'Europe, du 29 septembre au 2 octobre. Dans ce cadre, elle fait appel à tout public pour des idées, des créations sur des thèmes différents :

-Comment voyez-vous l'Europe de demain ?

-Une identité européenne est-elle possible ?

-Vers quelle Europe allons-nous ?

Autant de questions qui pourraient s'exprimer dans les divers ateliers de la MJC. Mercredi prochain, les « enfants du web », participeront à cette manifestation à l'espace

multimédia avec Patrice, l'animateur, et Jocelyne.

La Semaine de l'Europe fera l'objet d'un débat le 2 octobre, à 20 heures, au foyer-bar. Pour y participer et pour tout renseignement, s'adresser à Jocelyne Aléo, volontaire européenne à la MJC : 25 rue Marat à Lézignan-Corbières. Tél. 04.68.27.03.35. ■

## LEZIGNAN

26/09/03

NATATION

## Bilan élogieux pour les nageurs



Les membres du bureau réunis à la MJC pour la nouvelle saison. Photo DDM

— Pour la nouvelle saison 2003-04, la section natation de la MJC a tenu, mardi soir, son assemblée générale. La composition du bureau a été renouvelée sans changement : Marceau Gay, président ; Guillaume Gayraud, vice-président ; Emmanuelle Conties, trésorière ; Cédric Garcia, entraîneur, et les membres du bureau : Jean-Claude Fraïsse, Danielle Azam, Philippe Vauchel, Pierre Limouzy et Romain Barthe. Le rapport d'activité 2002-03 exposé par le président reflète une saison chargée d'événements et de récompenses bien méritées :

Stéphanie Azam, Jérôme Vauchel, Benjamin Galy ont été qualifiés aux championnats de France de nationale III, nouvellement appelés circuit fédéral avec trois étapes qui se sont déroulées à Agen, Tarbes et Toulouse ; au meeting international de Toulouse avec la participation exceptionnelle des nageurs internationaux Alexander Popov et Franck Esposito ; le meeting régional qualificatif en nationale I à Cœnet-en-Roussillon.

S'ajoutent les nageurs : Florian Limouzy, Cédric Marty, Florence Si-nékave, Harmonie Auriol pour les

championnats régionaux, toutes catégories, à Nîmes. On notera également la qualification de Jérôme Fraïsse aux championnats régionaux, catégorie benjamins, à Montpellier, la participation des poussins à la coupe interclubs de Castelnaudary.

Les nageurs lézignannais ont participé à la traversée en mer de Collioure et ont effectué leur stage annuel pour les vacances de Pâques en Espagne, à Benidorm.

L'ensemble de ces compétitions a rapporté au club pas moins de 192 récompenses avec d'excel-

lents résultats aux niveaux régional et national.

Enfin, durant les vacances d'été, la soirée d'animation, organisée à la piscine municipale par le club, a connu un franc succès et une soixantaine d'enfants ont rejoint l'école de natation et ont obtenu des brevets.

Marceau Gay informe que les entraînements démarrent pour la saison 2003-04, tous les mardis et vendredis, à la piscine de Capendu à partir du 30 septembre : départ en bus du parking du Patio, à 18 heures, retour à 20 h 20. ■

L'INDEPENDANT MERCREDI 1 OCTOBRE 2003

LEZIGNAN-CORBIÈRES

# Un atelier Relais pour "se sentir mieux en classe"

La première session de l'atelier Relais mis en place par le collège Joseph-Anglade a débuté. Pendant 4 semaines, 8 élèves utilisent les locaux de la MJC pour travailler

"Comment choisissez-vous les articles que vous écrivez ?

Est-il possible qu'un événement du soir se retrouve le lendemain dans les colonnes du journal ?". Les questions fusaient lors de la visite, lundi après-midi, de Zyad, Isabelle, Elisa, Lionel et Hakim, 5 des 8 élèves de l'atelier Relais, dirigé par l'enseignant Gilles Casty, aidé de son assistante d'éducation, Aude Gastou.

Tous ces élèves de 5e, 4e et 3e du collège Joseph Anglade de Lézignan-Corbières semblaient très intéressés par la vie et le travail de la rédaction de l'agence Indépendant / Midi Libre de la ville.

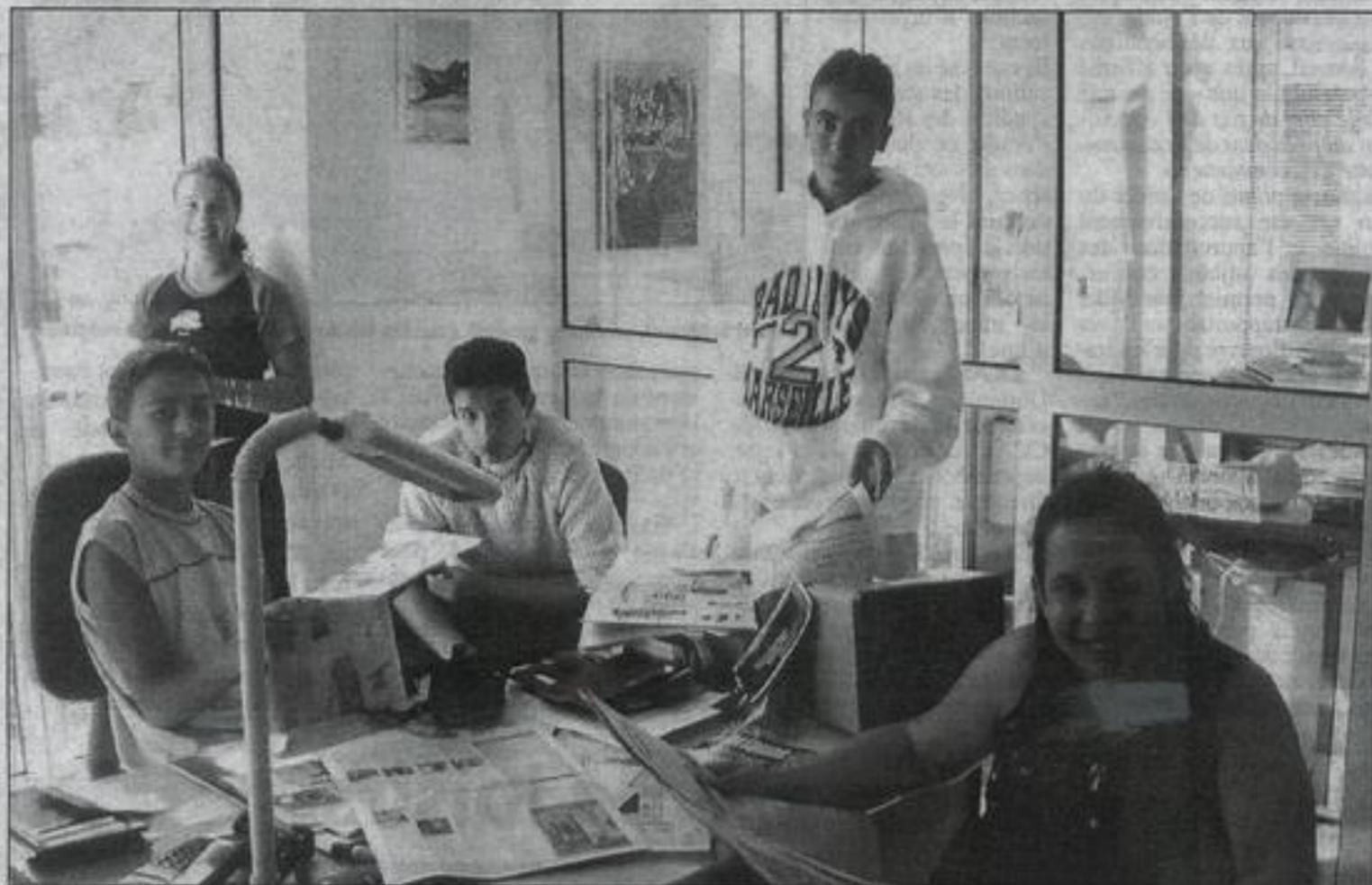
La raison de leur visite ? La création de leur propre journal, dans le cadre des activités de l'atelier Relais, qui se déroule du 22 septembre au 17 octobre, dont la plupart des cours sont dispensés dans les locaux de la MJC.

"Les élèves qui bénéficient de cet atelier ont été proposés par leurs enseignants à partir de trois critères, à savoir l'absentéisme, des problèmes de comportement et de compétences scolaires", précisait Gilles Casty.

"Rescolariser et resocialiser les élèves". Le collège lézignais a mis en place, pour la première fois cette année, une telle structure "afin de rescolariser et de resocialiser certains élèves". Un atelier pour apprendre à se sentir mieux en classe, en quelque sorte.

Pour l'instant, pas de bilan possible, juste un événement à souligner, sachant que cet atelier est le premier à exister dans l'Aude. "De toute façon, une réunion de bilan est prévue pour le 20 octobre, à laquelle tous les intervenants seront invités afin de faire le point et d'essayer d'améliorer l'atelier, si nécessaire", soulignait l'enseignant.

L'une des caractéristiques de cet enseignement particulier, outre le fait de se dérouler à la MJC sur une période d'un mois, réside dans sa collabora-



Visite de la rédaction lézignanaise de L'Indépendant-Midi Libre.

tion avec 4 associations d'éducation populaire, proches de l'éducation nationale : la MJC, le Centre d'Entraînement aux Méthodes d'Éducation Active (CEMEA), les Francas et la Fédération Audoise des Œuvres Laïques (FAOL).

Ces élèves vont, non seulement suivre des cours de français, de math et d'histoire géographie dispensés par Gilles Casty, mais aussi toutes sortes d'activités culturelles, sportives ou artistiques.

Par exemple, la "simulation globale", une activité dirigée par Francis Valière, responsable de formation au CEMEA, où les enfants, simulant leur arrivée sur une île après un naufrage, doivent construire une société.

"Nous avons aussi au programme la construction d'une

microfusée avec les Francas, un travail sur la notion d'arbitrage en sport avec la FAOL et la création du site Internet de l'atelier avec la MJC", expliquait l'enseignant.

Les élèves de l'atelier Relais semblent satisfaits de leur participation. Xavier, 14 ans, déclare "bien aimer l'ambiance et les profs. De plus, on est moins nombreux qu'en classe. Ici, je n'hésite pas à poser des questions lorsque je ne comprends pas".

Tout comme Isabelle, 14 ans, qui se "régale, surtout parce qu'il n'y a pas de cours de SVT ou de sciences que je n'aime pas. De plus, ici, ça va moins vite !".

Moins vite, moins nombreux, moins d'apprehension, et donc de difficultés... Le bilan général est attendu avec impatience.



Antonia Jimenez Le dojo de la MJC judo avec un cours donné par Marianne.

## LÉZIGNAN-CORBIÈRES

## Natation

## Satisfactions, médailles et bonheur pour les nageurs de la MJC

48 licenciés, 26 compétitions, 192 médailles. Le bilan de la saison 2002-2003 est positif

L'Assemblée générale du club de natation de la MJC, du lundi 22 septembre, a présenté un bilan « positif » de la saison 2002-2003. 48 licenciés du club ont participé à 26 compétitions et 1 traversée en mer. L'ensemble des compétitions a rapporté 192 médailles au club. « Nous avons obtenu d'excellents résultats, au niveau régional et national, compte tenu des conditions d'entraînement dont nous disposons », déclaraient les responsables du club.

Le stage annuel s'est déroulé à Benidorm, en Espagne, durant les vacances de Pâques. Pour la saison 2003-2004, le site du stage reste à déterminer.

Enfin cet été une soixantaine d'enfants ont rejoint l'école de natation et ont reçu leur brevet.

## Liste des compétitions

- Les championnats de France Nationale 3, nouvellement appelés circuit fédéral, avec 3 étapes, qui se sont déroulées à Agen, Tarbes et Toulouse
- Le meeting international de Toulouse avec la participation exceptionnelle de 29 nageurs internationaux dont Alexander Popov et Franck Esposito
- Le meeting régional de classement qualificatif jusqu'en



Cet été, une soixantaine d'enfants ont rejoint l'école de natation et ont reçu leur brevet.

nationale 1 pour la saison suivante dans les Pyrénées orientales à Canet en Roussillon

- Les championnats régionaux toutes catégories dans le Gard à Nîmes

- La coupe de France catégorie benjamins à Lyon

- La coupe régionale inter-clubs poussins à Castelnaudary

- Le circuit régional avec 2 étapes à Sète et à Narbonne

- 15 compétitions départementales sur les lieux habituels : Limoux, Castelnaudary, Carcassonne, Trèbes, Narbonne et Léznigan

- Et la traversée en mer de Collioure

**Composition du bureau**  
Président : Gay Marceau ;  
Vice-Président : Gayraud

Guillaume ; Trésorier : Emmanuelle Conties Entraîneur : Cédric Gracia.

**Membres du bureau.**  
Jean-Claude Fraïsse, Danielle Azam, Philippe Vauchel, Pierre Limouzy, Romain Barthe.

Perfectionnement et entraînements le mardi et vendredi. Départ en bus du parking du Patio à 18 h. Retour à 20 h.

## Football

## Nouvelle victoire pour le MJC 11

Lors de la rencontre à Narbonne, dimanche dernier, les footballeurs de la MJC 11 se sont imposés face à l'ASPTT, sur le score de 4 buts à 1 (2 buts de Grégory Zunjic, 1 de Hamouch Bouthouyak et 1 d'Abdel Bouthouyak). Une victoire remportée surtout par le travail, la volonté et le sérieux de toute une équipe (2-1 à la mi-temps). « Je suis très satisfait du match. Je remercie vivement les supporters qui n'hésitent pas à se déplacer pour suivre leur équipe », tenait à souligner Pascal Castillou, l'entraîneur de la MJC 11. Prochain rendez-vous, dimanche 5 octobre, à la Rouminguière où les Lézniganais recevront Bizanet.



Une victoire remportée surtout par le travail, la volonté et le sérieux.

Avant Quart 3/10/03  
fait son cinéma

La compagnie va réaliser un film sur la résistance dans l'Aude, de 1939 à 1945, vue et sentie par les enfants et les résistants du pays. « L'aspect financier vient d'être concrétisé cette année. La réalisation va commencer. Le film devrait être terminé au mois de juin », précise la comédienne, Amandine Sagnes. Ce projet, lancé l'année dernière, prévoit de construire, en partenariat avec la MJC, le long métrage avec l'aide des enfants et des adolescents qui élaboreront, entre autres, le scénario et le montage. « Hors du temps scolaire », souligne Amandine qui ajoute : « Sur le plan financier, la municipalité de Léznigan et le conseil général de l'Aude se sont déjà engagés ».

Athlétisme le 2/10/03

## JSL-MJC : à peine rentrées les féminines déjà reines de la piste



Une belle et joyeuse équipe qui devra tenir ses promesses.

Après une séance d'entraînement, voilà que les benjamines et minimes partaient à Béziers, dimanche dernier, défendre les couleurs de la JSL-MJC aux championnats interclubs régionaux d'athlétisme.

Les deux équipes féminines étaient encadrées par Lucien Delcey, Patricia et Pascal Cazeneuve ainsi qu'Anne Fantin.

Chaque jeune fille devait concourir dans plusieurs disci-

plines.

L'équipe minime, avec Julie Cazeneuve, Emilie Deschamps, Charlene Gaurichon et Chloé Ferret, a totalisé 141 points et s'est classée 7e. A noter la belle performance de Julie Cazeneuve, Ire au marteau, qu'elle a expédié à 28,76 m. Chloé Ferret a lancé le javelot pour la 1re fois (16,13 m). Charlene Gaurichon a réalisé 14"7 au 100 m et Emilie Deschamps, très motivée aussi, a sauté 4,03 m

en longueur.

Du côté des benjamines, Georgette Delcey, a été seconde en lançant le poids à 9,65 m. Emmanuelle Gaurichon a couru le 50 m en 8"3, Fanny Palombo a couru le 1000 m en 4'09 et Sophie Deschamps a sauté 3,02 m.

L'équipe s'est classée 8e.

C'est un bon début de saison pour les féminines de la JSL-MJC.



Julie Caseneuve.

## Une salle pour des musiciens qui étaient en quête d'espace

Jeudi 9/10/03

La section Le Hangar à Musique de la MJC pourra bientôt bénéficier d'une salle et du matériel sono pour les musiciens novices et confirmés

Fini les répétitions dans l'obscurité des sous-sols de la MJC de Lézignan-Corbières ! Bientôt, les groupes musicaux, novices et confirmés, auront leur propre salle dans les locaux de la Maison de la Jeunesse et de la Culture. Stéphane Gaurichon, qui gère la section Le Hangar à Musique de la MJC, affiche le sourire. « Nous avons créé la section l'année dernière dans l'objectif de faire travailler des groupes musicaux dans les locaux de la MJC. Mais nous devions répéter au sous-sol car la structure n'avait pas de salle appropriée. Nous ne pouvions nous réunir qu'une fois par semaine, pendant 3 heures », explique Stéphane Gaurichon. Pour cette rentrée, la nouvelle est tombée : la MJC met à disposition une salle rien que pour la section. Pascal, Laura, Claude, Jean-Paul, Francis, Stéphane et Marc, les sept musiciens qui composent la section (également ceux qui forment le groupe des 100 Pré-

ventions) ont accueilli la nouvelle avec satisfaction. « La MJC nous prête aussi du matériel sono comme une batterie ou une table de mixage. Avec des créneaux horaires beaucoup plus larges, nous serons plus tranquilles. Plus besoin de courir après le temps. Nous espérons maintenant attirer des adhérents afin de développer la musique dans le Lézignanais », souligne Stéphane Gaurichon. Moyennant la cotisation MJC de 17 €, plus 50 € d'inscription à la section, les groupes désireux d'utiliser la salle pourront donc travailler leurs répertoires ou compositions à volonté.

Un futur Festival de Musique à Lézignan ? Le but à peine avoué de Stéphane est de créer plus tard un grand festival de musique. « Nous avons un super espace qui s'y prête bien, la pinède de Gaujac. Le cadre est idéal pour produire des concerts. De plus, j'espère aussi que nous pourrions monter un studio d'enregistrement ». En attendant les grandes créations, le premier festi-



Toute l'équipe du Hangar à musique, demain soir à la MJC.

val de musique organisé par le Hangar à Musique aura lieu ce vendredi 10 octobre, de 21 h 30 à 2 h du matin, dans la salle de spectacle de la MJC. Quatre groupes vont se succéder : K2 Conscience (Hip hop), Black Hell (rock), 100 Préventions (rock), le groupe de Stéphane, et One Peak's (métal fusion). La Réplique, un groupe de danseurs de Hip

hop de Lézignan, animera aussi la soirée (5 € l'entrée et 1,50 € la boisson). « Grâce à l'argent récolté, nous espérons pouvoir rénover la salle de répétition », souligne Stéphane Gaurichon

Antonia Jimenez

► Pour tout renseignement, 04 68 27 33 21 ou 06 12 77 73 56.

L'INDEPENDANT VENDREDI 10 OCTOBRE 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# La Ville vient en aide à un Feuceuleu XIII endetté

Une subvention exceptionnelle de 152 450 €, soit 1 MF, a été attribuée au FCL XIII. Par manque d'information sur les projets du club, les élus communistes d'opposition ont voté contre. Explications

Cent cinquante-deux mille quatre cent cinquante euros, soit un million de francs. Telle est la somme qu'a allouée l'équipe de Pierre Tournier au vieux club des Corbières pour apurer ses dettes. Le montant de cette somme a fait grincer des dents les élus communistes, qui ont voté contre.

« Jusqu'à aujourd'hui, nous avons toujours voté les subventions exceptionnelles au Feuceuleu, parce que nous sommes conscients du rôle qu'il tient dans la vie lézignanaise et dans les villages. Mais là, il s'agit de 152 450 €, une somme jamais versée par notre commune. Elle nous paraît considérable par rapport aux capacités financières de la ville et aux abandons de projets que cela suppose. Elle nous paraît également bien élevée par rapport à l'absence totale d'informations que nous avons sur le projet sportif, économique, financier et sa fiabilité pour l'avenir », soulignait Rémi Penavaire. Auparavant, Michel Maïque, l'adjoint au maire en charge des sports, avait rappelé que deux subventions exceptionnelles avaient déjà été accordées en 1991 et 1997 pour un montant alors de 600 000 F. Il expliquait : « Le FCL XIII a un besoin en trésorerie supérieure à la subvention annuelle. Ce n'est pas un cas exceptionnel. Nous devons



Le FCL devra proposer un plan global de formation des jeunes.

apurer les dettes comme nous l'avons fait par le passé pour d'autres ». Pierre Tournier confiait : Depuis toujours, nous soutenons le monde associatif. Le Feuceuleu est un vec-

teur de communication extraordinaire. C'est une identité, une culture. Grâce à une gestion rigoureuse des finances publiques, qui nous a permis de baisser à deux reprises les taux des taxes, et grâce aussi à l'augmentation du budget annuel de la ville, (qui est passé de 50 MF en 1990 à 135 MF cette année), nous pouvons redistribuer aux associations. Nous ne sommes pas là pour constituer des bas de laine ». L'octroi d'une somme importante à une association entraîne, de fait, la signature d'une convention entre le club concerné et la ville, comme le prévoit la réglementation, lorsque la subvention est supérieure à 25 000 €.

**Droit de regard sur la gestion du club.** De ce fait, un comité de gestion va être mis en place. Des élus et des administratifs de la ville vont être désignés pour suivre l'évolution des dépenses. La Ville aura donc un droit de regard sur la gestion tant financière qu'administrative du club. Le groupe d'opposition s'est étonné de ne pas avoir eu en main cette convention pour pouvoir en discuter.

« Nous n'avons eu aucune connaissance d'audit ou d'étude sur laquelle nous pourrions nous baser pour nous engager clairement », précisait Rémi Penavaire. Cependant, en contrepartie, le club devra axer ses efforts sur la formation des jeunes et proposer un plan global d'action. « Il y a 50 ans que le club fait de la formation. Il faut aujourd'hui l'harmoniser et mettre en place une véritable structure », ajoutait le maire. Cette somme importante effacera toutes les dettes du club, soit environ 700 000 F. Le maire a précisé que la somme restante, soit 300 000 F, servira à aider le club à démarrer sa saison. Une saison qui sera sans aucun doute suivie avec une grande attention par les élus.

Etant donné le montant important de cette subvention, il est étonnant qu'aucun dirigeant du FCL XIII ne soit venu assister au conseil municipal, pourtant ouvert au public !

Stéphanie Pérez

L'INDEPENDANT DIMANCHE 19 OCTOBRE 2003

## LEZIGNAN-CORBIÈRES

# La ville se pare aux couleurs du vin primeur

Du 21 au 26 octobre, la ville célèbre le vin primeur. Une multitude d'animations va être proposée. Les enfants et les associations sont également impliqués.



Tous les écoliers de la ville se sont succédé dans la vigne.

« Le primeur, c'est du plaisir en bouteille. Vous êtes les seuls à faire durer le plaisir pendant une semaine. »

Cette réflexion de Michel Cano, responsable du service qualité et de la communication de la Chambre d'Agriculture de l'Aude, résume bien l'esprit festif qui va animer la ville pendant une semaine.

A partir de mardi et jusqu'à dimanche, Lézignan-Corbières s'appête donc à célébrer le "dius o vol" pour la quatorzième année consécutive. Vin à connotation plus symbolique qu'économique, le primeur est

aujourd'hui considéré comme le vin de la fierté.

Il représente aussi les premiers échanges de l'année entre les producteurs et les futurs consommateurs.

**Les enfants impliqués.** Cette année encore, la municipalité lézignanaise a misé sur la participation des plus jeunes. Depuis un mois, presque 400 écoliers et tout-petits de la crèche se sont succédé dans les vignes pour participer aux vendanges, aux grappillages etc. Ce sont d'ailleurs des enfants qui sont venus remettre à Pierre Tournier, le premier magis-



La fête du primeur pour la quatorzième année consécutive.

trat, les premières bouteilles de ce breuvage tant attendu. Mercredi prochain, 12 classes vont défilé dans les rues de la ville.

Le cortège se rendra ensuite à la Maison Gibert.

Les associations sont également présentes à cette nouvelle édition.

La Maison des Jeunes et de la Culture va proposer divers ateliers artistiques ainsi qu'un concert.

Le Club du Palace projetera le "Festin de Babette" et les randos-cyclos pédaleront de cave en cave.

Pour la première fois, l'amicale des pêcheurs lézignanaise va organiser un concours avec à la clé de nombreuses bouteilles de primeur à gagner.

A noter également que samedi prochain, un marché des produits du terroir aura lieu place de la République.

Enfin, d'ici quelques jours, les commerçants adhérents à l'Ucial devraient décorer leurs vitrines aux couleurs de cette fête gastronomique.

L'édition 2003 de "Dius o vol" devrait rencontrer une nouvelle fois un bel engouement de la part du public. Partage et convivialité seront les leitmotifs de cette semaine vouée à honorer toute une profession.

## Les caves aux manifestations

Pendant toute la durée des festivités, plusieurs caves coopératives et une cave particulière vont s'associer pour participer aux différentes manifestations. Il s'agit des Vignerons de Camplong d'Aude, du cellier Charles Cros de Fabrezan, des Chevaliers de Malte d'Homps, du cellier Jean d'Alibert de Puichéric, du Chai des Vignerons de Lézignan-Corbières, de la Vigneronne de Canet d'Aude et du domaine de Maels d'Argens-Minervo.

## Quelques enseignes de la grande distribution

Cette année, la Chambre d'Agriculture de l'Aude a sensibilisé les enseignes de la grande distribution afin qu'elles participent à cette fête du primeur. Quatorze enseignes ont répondu favorablement, dont le supermarché Intermarché de Lézignan-Corbières. Pendant quelques jours, M. Poudou, le directeur, a donc accueilli, pour la première fois, un stand animé par des stagiaires de l'Afpa. Ces derniers, mis à disposition par la Chambre d'Agriculture, ont eu pour mission de faire la promotion des différents primeurs audois auprès des clients du magasin.

## Le programme des festivités

**Mardi 21 octobre :** A partir de 9 h à l'école Frédéric Mistral, contes occitans avec l'IEO.

**Mercredi 22 octobre :** 8 h à 12 h, cours de la République, le marché aux primeurs. Dégustation et vente de vin primeur avec la participation du CFAL. 14 h à 16 h, cœur de ville et Maison Gibert, les enfants fêtent le dius o vol. Défilé, chants, contes occitans et danses traditionnelles.

**Judi 23 octobre :** 14 h à 17 h, MJC, ateliers artistiques, goûter. 21 h, Cinéma le Palace, "Le festin de Babette", film culinaire et poétique. Dégustation de vins primeurs. Entrée gratuite.

**Vendredi 24 octobre :** 21 h, MJC, soirée musicale avec les "Doudingues". Dégustation de vins primeurs.

**Samedi 25 octobre :** 9 h, Cours de la République, rando cyclo de cave en cave. 10 h à 18 h, place de la République, marché des produits du terroir, fête de la châtaigne et du vin primeur. A partir de 14 h, MJC ateliers artistiques, Place de la République, jeux pour les enfants, animations musicales. 19 h, Maison Gibert, spectacle musical occitan avec "banda Sagana". 20 h, Maison Gibert, grand buffet automnal.

**Dimanche 26 octobre :** 9 h, site de "Roucadous", concours de pêche.

Monsieur Pierre TOURNIER,  
Maire de Lézignan-Corbières  
Président de la Communauté des Communes  
le Conseil Municipal

Madame Claire VALETTE  
Présidente de la M.J.C.  
le Conseil d'Administration



seraient honorés de votre présence le  
**VENDREDI 24 OCTOBRE 2003**

**21h00 à minuit : Soirée Cabaret à la MJC**  
Avec le groupe « Les Doux Dingues »



**LA FÊTE DU VIN NOUVEAU**

P.A.F. 5 €



Renseignements et réservations  
MJC - 25, rue Marat - 11200 Lézignan-Corbières  
Tel : 04-68-27-03-34

[www.mjc-lezignan-corbieres.com](http://www.mjc-lezignan-corbieres.com)

# Un nouveau derby audois pour les juniors du Feuceuleu XIII

18/10/03

Dans le cadre de la 6<sup>e</sup> journée de la Coupe de la ligue, les "marcassins" accueillent Carcassonne à 16 h. Les "vert et blanc" veulent s'appliquer à corriger leurs défauts

On aborde déjà les matchs retour d'une compétition qui s'accélère. Pour cette 6<sup>e</sup> journée, ce sont les "canaris" de l'ASC qui se déplacent au Moulouin.

Si l'on se penche sur les résultats des uns et des autres, on pourrait penser que cette rencontre ne serait qu'une simple formalité pour les "vert et blanc". Pourtant, en y regardant de plus près, on se rend vite compte que les Carcassonnais ont grandement progressé depuis leur déroute face aux marcassins. Les "canaris" ont depuis cette 1<sup>re</sup> journée réussi à tomber Pia et ne se sont inclinés que de 3 petits points à Perpignan. Une référence quand on sait que les Catalans ont fait trembler jusqu'au bout les Lézignanais la semaine dernière. Le derby prend ainsi une autre dimension.

**Corriger les défauts.** Pour les "vert et blanc", le problème posé est tout autre. Ils ont plus à craindre d'eux même que de leur adversaire, même s'ils ne doivent à aucun moment les sous-estimer. Arriver au bout de leur chaîne de tenus, améliorer leur conservation de la balle, assurer les transmissions du ballon sont bien les points que les Lézignanais devront s'appliquer à améliorer cet après-midi. En corrigeant leurs défauts, ils mettront beaucoup plus de



Photo N. D.-B.

Il appartient donc aux Lézignanais de l'aborder avec grand sérieux pour éviter les déboires. Ce qui serait la plus grande surprise de la compétition en cours.

Alain Revello

## Football

16/10/03

### La MJC au bout de l'effort

Dimanche, au stade de la Roumenguière, la MJC foot recevait le club de Bizanet. La victoire a été pour les "vert et blanc" sur le score de 2 à 0 (1 à 0 à la mi-temps). Grégory Zunjic a ouvert la marque à la 41<sup>e</sup> minute, après une récupération de llamouch, qui passe à Djilloul. Ce dernier centre alors pour Greg. Après la pause, le démarrage a été difficile pour les hommes de Ahmed Bouthouyak. Mais la motivation était au rendez-vous. A la 75<sup>e</sup> minute, Djilloul met le turbo et concrétise pour offrir une victoire finale indiscutable.

# Un meeting de clôture très réussi

La JSL organisait samedi dernier son dernier meeting de la saison au stade de la Roumenguière.

Les clubs de Narbonne (ANO), de l'AS Carcassonne, de Limoux, de Castelnaudary avaient délégué de nombreux athlètes, en tout, quelque deux cents participants.

Des 50 m, 100 m, 1 000 et 3 000 m ont été coulés, on a lancé poids et disque, sauté en hauteur et en longueur, dans les catégories benjamin, minime, cadet, junior et senior.

Les meilleurs résultats pour la JSL ont été obtenus autour de la piste au 1 000 m, par Jean-Marc Flinch et, au 3 000 m, par Mireille Franc et Alexandre Antropov. Les plus jeunes participaient à une compétition originale : le concours kid's stadium IAAF, réservé aux écologistes d'athlétisme et aux poussins.

Huit équipes de 10 petits athlètes avaient été constituées, comprenant des représentants des différents clubs invités.

Chaque équipe avait choisi un nom de baptême :

Les Fleurs (les vainqueurs), les Verts, les Léopards, les Blancs, les Marins, les Rayés, ou encore l'équipe "la mer est bleue" ou "Africain".

Les compétiteurs se sont affrontés sur la pelouse, lors d'épreuves adaptées à leur âge, telles le saut à la corde, la course de haies ou le lancer de médecine-ball.

